

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## ASAMBLEA GENERAL DE LA ONU DURA CONDENA A ISRAEL (DEBEN RETIRARSE DE LOS TERRITORIOS OCUPADOS)

### LOPEZ BRAVO A PARIS

MADRID. (Pyresa).—Mañana lunes se trasladará a París el Ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, a fin de celebrar una reunión de trabajo con su colega, el ministro de Asuntos Exteriores francés, señor Schumann.

### ● «APOLO 17»: MAÑANA ALUNIZAJE

El «Apolo 17» continúa sin novedad su viaje hacia la Luna. Los tres astronautas se encuentran en perfecto estado y realizan todas las operaciones comprobatorias, en preparación a su llegada al satélite que se verificará mañana. (PAG. 12.)

### ● ULSTER: DESCUBREN UN ALIJO DE ARMAS SOVIETICAS

El Ejército británico ha descubierto en un barrio católico de Belfast un arsenal conteniendo armas de fabricación soviética, entre ellas un lanzacohetes, un misil anticarro y varios ingenios explosivos. Parece que la URSS lleva proporcionando armamento al IRA desde el principio del conflicto. En Londres, Heath se ha entrevistado con el embajador soviético. (PAG. 11.)



### ACCIDENTE AEREO EN CHICAGO

Al fondo se aprecia la luz del helicóptero que se aproxima a los restos del avión en llamas, en las proximidades de Chicago. Los helicópteros fueron utilizados para el transporte de los heridos. (Foto Ap-Europa Press.)

✱ ✱ Información pág. 31

La Asamblea General de las Naciones Unidas ha vuelto a reclamar una vez más a Israel, que se retire de los territorios ocupados en la guerra de 1967. La resolución sobre Oriente Medio, auspiciada por diecinueve países neutralistas, se aprobó por ochenta y seis votos a favor, siete en contra y treinta y una abstenciones. La resolución es la más dura jamás aprobada contra Israel y el embajador israelí Josef Tekoah ha dado a entender que Tel Aviv la ignorará. Por su parte, el embajador estadounidense, que se abstuvo en la votación, calificó de no equilibrada la resolución diciendo que ignora completamente la relación entre retirada de territorios ocupados y acuerdo entre las partes sobre un arreglo. (Pág. 14)

## 600 PLAZAS AUXILIARES

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Ambos sexos, 16.000 ptas. al mes. 160 plazas de auxiliares y oficiales del Banco de España, 20.000 ptas. al mes. Tenemos todos los temas.

5.000 PLAZAS EN BANCA PRIVADA, SIN TITULO, 12.000 pesetas al mes. Honorarios Academia, 700 ptas. Estas preparaciones están a cargo de funcionarios técnicos de los respectivos organismos. Informes, envíen 15 ptas. en sellos.

ACADEMIA MAEZTU. Alcalá, 236. Madrid-27. Teléf. 255 13 67

## CENTRAL NUCLEAR EN COFRENTES

APROBADO  
SU  
MONTAJE

### SE SOLICITA OTRA INSTALACION EN GUADALAJARA

La Dirección General de la Energía ha autorizado a la Empresa Hidroeléctrica Española para instalar una central nuclear en Cofrentes (Valencia), de acuerdo con una resolución de la citada Dirección General que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

La central nuclear habrá de ser de tipo probado y deberá disponer de todos los sistemas de seguridad necesarios: protección radiológica, vigilancia de la radiactividad, tratamiento de residuos radiactivos y salvaguardias técnicas.

Finalmente se fija la cantidad de material radiactivo contenido en los desechos líquidos y gaseosos que sean evacuados por la central al embalse Embarcaderos o al exterior de la zona bajo control exclusivo del explotador, que no deberá superar el 1 por 100 de las concentraciones máximas permisibles contenidas en la legislación aplicable.

Por otra parte, la Delegación Provincial de Industria de Guadalajara ha sacado a información pública la petición de otra empresa para instalar una central nuclear en la localidad de Trillo.

✱ ✱ Más información en pág. 5



### LOS SABIOS SE RETRATAN

Once premios Nobel, once cerebros del mundo, once hombres que han trabajado para la Humanidad, que posan muy serios, como si de un fin de curso se tratara. Están en Estocolmo, donde recibirán el Nobel. Sentados, de izquierda a derecha: Rodney R. Porter (británico), Medicina; Heinrich Böll (alemán occidental), Literatura; Stanford Moore y Christian B. Anfinsen (USA), Química, y de pie, los cinco primeros de Norteamérica y el último de Inglaterra: John R. Schrieffer, Física; Gerald M. Edelman, Medicina; John Bardeen y León N. Cooper, Física, y los de Economía, Kenneth J. Arrow y sir John Hicks.



## OPINIONES

### OTRA VEZ PUENTE



Este año, como estaba perfectamente previsto por los "puentistas", la festividad de la Inmaculada caía en viernes, que es casi día ideal, por no decir el justamente ideal. Un puente desde el jueves al lunes sería excesivo, aunque uno tenga sus dudas de que sea excesivo de verdad para los "puentistas" más acreditados, y un puente desde el miércoles al lunes, en plena rivalidad con el Golden Gate de la bahía de San Francisco, vale para la calificación de caraduras. Pero un puente desde el viernes, saltándose sólo la mañana del sábado, ¿cómo no va a ser lógico?

Un puente así de corto con un rendimiento tan amplio ya no es un puente: es una tentación.

Y ya se sabe lo que ocurre con las tentaciones.

\* \* \*

El problema de los puentes, y ahí está lo malo, es su injusticia, pérdidas de horas aparte.

¿Por qué unos pueden hacer puente y otros no?

¿Quién hace esa bonita discriminación del "usted sí" y el "usted no"?

¿Por qué los menos afortunados, los que menos cobran, son en general los que no tienen tolerancia ni derecho a hacer puente, suponiendo que alguien tenga de verdad derecho?

¿Quién puede hacer puente y con quién tiene que consultar?

¿Quién, aunque consulte, no le sirve de nada, y quién, si hace el puente con alegría, se puede ver envuelto en un lío de aúpa?

Misterios.

\* \* \*

Hace ya mucho tiempo que, desde todos los periódicos y desde muchos órganos de la Administración y de las empresas, se viene clamando contra el exceso de fiestas. Porque el exceso de fiestas es real, es una verdad como la copa de un pino; es una verdad tan patente como el trastorno que las fiestas producen en la marcha de las empresas, del trabajo, de las oficinas, del comercio, de lo que sea. Y no hablemos del fervor religioso o del patriótico, porque la verdad es que las fiestas, en la actualidad, no parecen para santificarse, sino para lanzarse a la carretera.

\* \* \*

¿Habría que revisar las fiestas?

Me parece que sí. Y dejar las justas, el número mínimo.

Ahora bien, si conviene ajustar las fiestas, ¿no parece llegado el momento de que, con mucha más razón, se acabe con los puentes por las buenas, por tentadores que sean, que lo son?

Y a cambio de todo eso, a cambio de la supresión de puentes y alguna que otra fiesta, bueno sería ya establecer el puente único, el puente sin discriminaciones, el puente para todos: ese puente legítimo que consiste en marcharse a casa el viernes por la tarde y descansar hasta el lunes por la mañana.

Que es lo que se hace en todo el mundo y en esta bonita Europa, ya que somos europeos.

¿O no?

Francisco DE BORJA

## Centenario de una epopeya

COMO es sabido, en el año próximo a terminar, se ha cumplido el centenario de la aparición de «Martín Fierro», el poema del argentino José Hernández —la primera parte, puesto que la segunda se publicaría seis años después—. El tiempo, piedra de toque para decantar calidades, no ha hecho perder al poema nada de su frescura inicial, de su espontaneidad y fuerza de convicción. Incluso se podría afirmar que al verse desplazado de sus premisas históricas, extrapolado de sus coordenadas vitales —el «gaucho» en la Argentina actual no pasa de ser un recuerdo con pespuntos de tango y de leyenda—, ha ganado en densidad y vigor, como sucede con el vino añejo. Antes de publicarse «Martín Fierro», los escritores argentinos habían abordado el tema del gaucho, palabra que en su raíz etimológica ofrece ya una enorme carga humana, puesto que se deriva de la araucana «gatchú», compañero. Sólo que dichos escritores se limitaron a extraer de sus costumbres y su modo de hablar una gracia epidérmica y facilona. Fue José Hernández el primero que se enfrentó seria y gravemente con su problemática social.

«Es el pobre en su orfandad de la fortuna el desecho,

porque naidas toma a pe-  
[chos  
el defender a su raza.  
Debe el gaucho tener casa,  
escuela, iglesia y derechos...  
Pues son mis dichas desdi-  
[chas  
las de todos mis hermanos.  
Ellos guardarán ufanos  
en su corazón mi historia;  
me tendrán en la memoria  
para siempre mis paisanos.»

Se ha repetido con frecuencia que «Martín Fierro» significa para la literatura argentina lo que para la nuestra el «Poema del Cid» o el «Romancero», ya que la épica suele aparecer coetáneamente con el sentimiento de nacionalidad, aunque aquella no haya de ser forzosamente literaria, como en el caso del «western» norteamericano. Creo, sin embargo, que «Martín Fierro», aun contando con la participación del gaucho en la guerra de la independencia argentina, más que poesía epopéyica constituye verdadera «poesía social». Ciertamente los gauchos integraron el elemento principal de los ejércitos rebeldes, hostiles a la mesocracia bonaerense y partidarios de los jefes federalistas; pero lo que prima en la obra de José Hernández sobre cualquier otra finalidad es su llamada a la justicia para aquellos pastores de la Pampa, olvidados, cuando no ig-

norados, por la burguesía urbana.

De aquí que la perma- que rebasa, con mucho, la que pueda ofrecer, desde una perspectiva contemporánea, la estricta poesía épica.

La poética popular que en nuestros días está volviendo a toda prisa por sus fueros, se caracteriza por tomar a la música como vehículo expresivo. Basta una guitarra, lo vemos a diario, para que el verso adquiera su resonancia más honda y pegadiza. Debido a esto, muchos poetas cultos andan ya en la memoria y el corazón de gentes que, anteriormente, no habían oído hablar siquiera de ellos. Por eso «Martín Fierro», el protagonista de José Hernández, hace desde el principio profesión de «payador» o, lo que es lo mismo, improvisador —algo así como el «versolari» vasco—: «Aquí me pongo a cantar / al compás de la vihuela...» Y es por esta razón, seguramente, por lo que «Martín Fierro» cobra, en nuestro tiempo, una vigencia que, aunque nunca le abandona, le convierte de pronto en pan de nuestro tiempo para cantantes y juglares. No se puede pedir más de una obra aparecida hace cien años. (Pyresa.)

Manuel ALONSO ALCALDE

## CABALLEROS DEL AIRE

Si hubiese que simbolizar en algo concreto a la Aviación española habría que escoger las alas de todo lo que en el aire se sostiene porque Dios quiere, ya que ellas tienen mucho de manos que reman en plenas nubes, de palmas que palmean los vientos que, por ser adversos, les sirven de masa de arranque y sostenimiento y de dedos que cuentan las puntas, incontables, de las estrellas...

Y podría expresarse la Aviación española por las hélices, que, si las miráis bien, son alas verticales, alas trepadoras, alas minúsculas, resumidas alas que todo el posterior peso muerto lo llevan adelante, vivo y contento.

Y es que los aviadores son los que han conseguido hacer bueno el soñado mito griego de Icaro. Ellos han sabido vencer el que parecía definitivo poder del Sol. Y sus alas, de bruñido metal, no se doblegan ni derriten ante el terrible dios heleno, sino, por el contrario, se pasean ante él y le presentan a la Virgen de Loreto, que llevan prendida sobre el corazón, en el valeroso pecho.

Todas las mejores virtudes de la raza hispana parecen haberse decantado en los aviadores españoles, que son los que más nos importan, porque son los nuestros. Porque la Aviación española tiene su rito: la ritual elegancia moral.

Ellos tienen algo de cazadores solitarios de luceros, de nómadas entre desiertos de enarenadas nieblas...

La carlinga de sus aviones, en su zona de mando, es algo así como caverna platoniana, en la que se reflejasen las sombras de todos los más fantásticos sueños, crecidos en palpable realidad actual, y donde pudiesen surgir inesperados, prodigiosos sucesos que van marcando las agujas señaleras y que hay que interpretar, para improvisar, accionar, reaccionar, en un instante, supremo, que vale por cien siglos de técnica y de humana experiencia.

Los lemas de las escuadrillas aladas recogen sentencias, proverbios, refranes y fórmulas sabias de todos los tiempos y lugares, de lo fortuito y de lo fatídico, de la suerte y del sortilegio, del sino y del vaticinio, que puebla

la mente del Todopoderoso y ante ellos está, ahora, en aguda frase, que lo mismo puede ser una gracia de vida que una sentencia de muerte.

Los aviadores se ponen motes unos a otros, en señal de plena confianza fraterna, en prueba de que, desde allí arriba y en pleno peligro, tiene ya mucha menos importancia toda la altisonante bambolla de nombres y títulos de por aquí abajo...

En los vuelos nocturnos, uno se los imagina altos adoradores de la linda Luna, que se curva con cintura de niña revolandera y se viste de plateada hélice alada, para hacer, al aviador, más romántico su vuelo.

Pero los aviadores españoles sugieren otra imagen, porque, cual Pegasos arrancados de algún templo clásico, montan sus modernos caballos con la agilidad de los mejores caballeros y superan las montañas más altas, como si las saltaran a pies juntillas, hacia la otra ladera del enemigo, en la que lo mismo les puede esperar la corona de laurel que el lirio morado que allí depositó la dama negra de la noche incierta.

El aviador, en su vuelo, deja en el cielo una estela de estrellas admirables y de pétalos de las rosas de todos los vientos.

Arqueros con arcos de fuselajes, lanceros con lanzas de rayos de sol, gladiadores de gladiolos hermosos, los aviadores españoles se lanzan hacia su misión, con la alegría de cada día, igual sobre los espesos cúmulos con caras de ogros gordos, que sobre la alba madrugada que les convoca a misión con diana floreada, orlando la azul cinta del río de la honrada.

Hoy los claros caballeros del aire español trenzan siluetas perfectas, rígidas, marciales, festeras y enteras, perfilando en lo alto a su Patrona, la Virgen de Loreto, mientras en un «duping» donoso rizan el rizo de lo que parecía realización imposible. Y en una «cadena» garcimorantina engarzan todos los eslabones del virtuosismo aéreo y en un «tonel» ruedan la rueda del varonil jugueteo heroico, sacando esquivas de pasmo de esa cosa tan fina que es el aire español.

Arsenio MUÑOZ DE LA PEÑA



**Arriba**

Número 12.842. II Epoca.

Avda. Generalísimo, 142.  
MADRID-16. — Teléfonos 215 06 40 y 215 22 40.  
Depósito legal: M. 17-1953.

MADRID, DOMINGO  
10 DICIEMBRE 1972

7 PESETAS



**L**AS palabras del Vicepresidente del Gobierno ante el Caudillo, con ocasión del reciente cumpleaños del Jefe del Estado, en el último Consejo de Ministros, tienen, en la alta autoridad del portavoz de los Ministros, y, en definitiva, de España, la finalidad del reconocimiento de una trayectoria y una labor, pero también representan una firme, decidida y clara actitud política, con valor de presente y de futuro.

Porque estas palabras no son nuevas: vitalizan ideas y actitudes fundamentales que fueron y son motor del Estado nuevo. Son reconocimiento, fidelidad limpia, clara, e incluso, por qué no, de intransigente lealtad. Sobre estas ideas se ha venido desarrollando el Estado nuevo y acreciendo España. Si tienen valor de recordatorio, de conceptos claros, empeñados algunos en falsificar, porque parecía que el arco se aflojaba y decrecía la tensión, y esto, precisamente, porque los frutos de la paz, los años de prosperidad, desde las inmensas dificultades que hubieron de ser vencidas, creaba una situación aprovechada por unos pocos para intentar suicidamente una cuenta nueva con borrón.

Las palabras del Vicepresidente son perfectamente esclarecedoras, con la contundencia de las cifras, extraídas de la propia vida nacional, tan distinta de los años en que España decayó sin destino. Y un pueblo no puede perder su memoria. Hemos de insistir en cómo el Estado que alumbró el 18 de Julio lo hace precisamente sobre los escombros de sistemas periclitados y sus resultados son ya tan impresionantes como para que nadie con honradez pueda serle infiel.

Carrero Blanco ha subrayado —en la síntesis de la Falange y del Tradicionalismo— los objetivos básicos del Movimiento, clave, bandera y armazón de este Estado nuevo que ha recuperado para los españoles la dignidad de ser. Son conceptos básicos irrenunciables: unidad, que hay que defender con todo empeño, frente a todo lo que propenda a la creación de banderías; justicia social, que cada día más derribe el muro de las clases e iguale a los españoles en la participación de ese bien común que es España, para todos, y al que deben ser supeditados los intereses personales.

El desarrollo de los objetivos contenidos en esta síntesis del esquema general del Movimiento nos ha proporcionado a lo largo de estos treinta años unos ingentes bienes que habremos de defender para el futuro.

Jamás un pueblo se ha visto tan acrecido en su piel y en su entraña como el español, de treinta años acá. La gratitud y lealtad que el Vicepresidente del Gobierno ha expresado a Franco están enmarcadas en unos hechos, en unos resultados rigurosos, bien manifiestos y tangibles. La figura de Franco se magnifica cuando se entra a considerar su obra, genial en la concepción y acechada día y noche, tantas veces, por las inmensas dificultades que había que vencer. Pero todo ello, la obra de acrecer de España, la paz, la paz tan conseguida y conseguida cuando un mundo se desangraba en enfrentamiento total, la paz nacida tras los años de la Cruzada liberadora, con ser inmenso en su magnitud, se agiganta de manera fundamental precisamente porque Franco crea un Estado nuevo, cimenta con él una nueva era y asegura, con el Reino de España y una monarquía nueva instaurada, el futuro, con la presencia del Príncipe de España, y los cimientos irrenunciables, inamovibles, del marco político del Movimiento

**C**UANDO se escriben estas líneas está muy gravemente enfermo en los Estados Unidos Harry S. Truman, que fue Presidente del gran país de Norteamérica tras la muerte de Roosevelt en las postrimerías de la segunda Guerra Mundial. Y aunque no es grato dar al moro muerto gran lanzada, nos parece imprescindible decir, sin rencor pero sin ambages, lo que en realidad pensamos de su actuación política. Actuación más que lamentable. Hasta el punto de que le va a pasar lo mismo que a Stalin: que en vida fue objeto de admiración y respeto y que después de su muerte su memoria fue rodando hasta el oprobio.

Y con razón. Porque si hay alguien a quien corresponda con toda justicia el calificativo de «criminal de guerra» es a Truman, responsable de que cayesen sobre Hiroshima y Nagasaki las dos únicas bombas atómicas que hasta hoy se han lanzado como proyectiles bélicos y con los catastróficos resultados conocidos. Y lo más grave es que aquella decisión no fue tomada —como «a posteriori» se dijo para exculparlo— para poner fin a una guerra que sin esas explosiones podía durar mucho tiempo y causar peores males, porque está perfectamente demostrado que el Japón estaba dispuesto a rendirse e incluso había iniciado negociaciones que Truman no podía desconocer. Y eso es lo que le concede una excepcional importancia a su decisión: que fue un acto gratuito, una inútil matanza sin la que todo lo que aconteció hubiera acontecido exactamente igual. Sólo que no hubiesen perecido las mujeres, los niños y los ancianos que perecieron. Esta terrible responsabilidad no pareció quitarle el sueño a Harry Truman que era, sin duda, lo que en su país se llama un «quiet man»: un hombre tranquilo.

Muchas veces nos hemos preguntado qué es lo que empujó a Truman a tomar su trágica decisión. ¿El deseo de desembocar en la victoria con una apoteosis del poder destructor de los Estados Unidos? ¿La necesidad de advertir a la URSS de que el gran país de Norteamérica era todopoderoso y lo prudente era dejarles la iniciativa? ¿Un deseo de venganza por las humillaciones

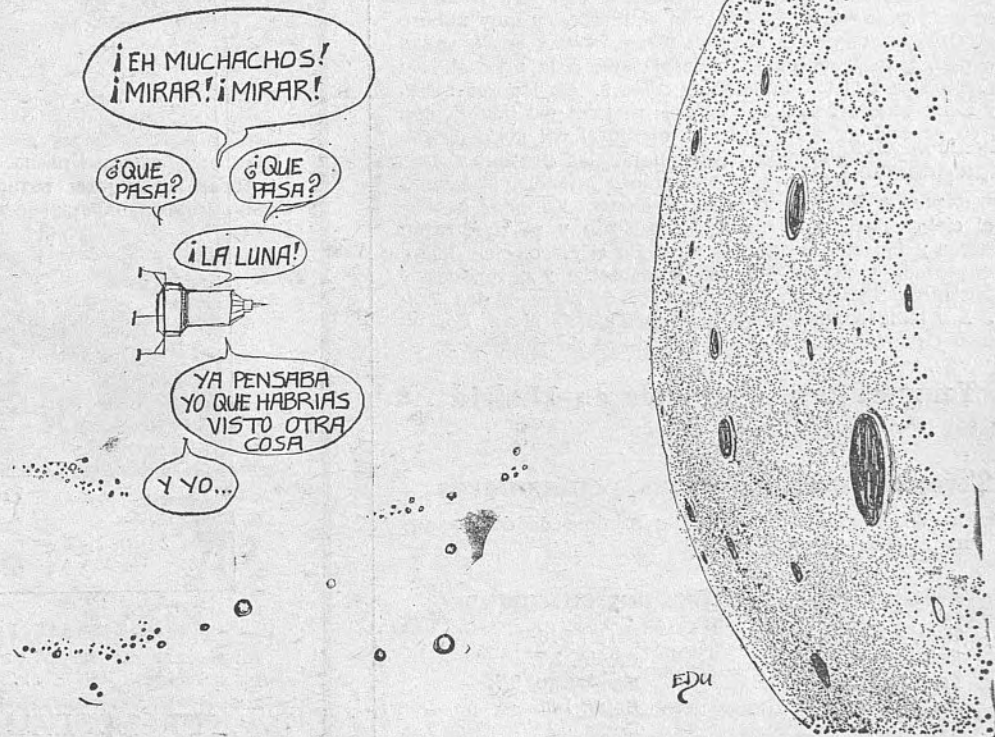
militares sufridas en Pearl Harbor, Filipinas y Malasia? ¿O la simple curiosidad de ver los efectos del nuevo explosivo aprovechando la ocasión de que se operaba sobre una raza de color cuyo exterminio no le parecía tan escandaloso como si las víctimas fuesen las multitudes occidentales? No lo sabremos nunca. Pero cualquiera de esas hipótesis no justifica ni honra a Truman, que será juzgado por la posteridad con la misma dureza que Stalin. Sólo que Stalin fue una energía satánica, que siempre impresionará a ciertas imaginaciones, mientras que Truman aparecerá como lo que era: un simple burócrata del terrorismo.

Y es muy curioso que esos dos hombres, Truman y Stalin, hayan sido los protagonistas de aquella sordida reunión de Potsdam en que los vencedores de la segunda Guerra Mundial decidieron, tan injusta como insensatamente, condenar a la España de Franco a muerte civil, negándole el pan y la sal, dejándole sin la menor ayuda y retirando a los embajadores acreditados en Madrid, para que los españoles nos muriésemos de hambre y desesperación en este rabo por desollar de Europa que llamamos España. ¿Qué exigían Stalin y Truman de los españoles? Que arriásemos las banderas de nuestra victoria, que volviésemos a nuestra condición de colonizados de lujo, que doblásemos la cerviz ante los que habíamos vencido en los campos de batalla, que dijésemos «digo» donde habíamos dicho «diego» y viceversa. En una palabra: que cantásemos la gallina y siguiéramos limpiándole las botas a los «boss» del capitalismo internacional y a los «gaullaiters» que tuviesen la amabilidad de enviarnos desde Moscú. Pero Stalin era demasiado toco y Truman demasiado simple para entender lo que había sucedido y lo que estaba sucediendo en España. Y es de suponer que se llevasen la gran sorpresa al comprobar que los increíbles españoles estaban dispuestos a depauperarse y perecer en masa con tal de seguir siendo un pueblo libre. Acostumbrados a que su voluntad fuese una ley que todo el mundo obedecía, el espectáculo de aquel pequeño país rebelde que los mandaba literalmente a paseo, los tuvo que sacar de quicio. Es posi-

ble que Stalin, en el más oscuro rincón de su conciencia, guardase una cierta admiración por la tozudez española; pero la personalidad y la formación de Truman no le permitió entender una sola palabra del riesgo y ventura de los españoles y nos dedicó una permanente antipatía. Es posible que la vida le haya concedido a Truman muchas satisfacciones, pero no la de ver a España reducida a sus esclavitudes de antaño. Y si España puede presumir de que venció a alguien, ese alguien se llama, por un lado, Stalin, y, por el otro, Truman. Porque el tercero de Potsdam, mister Attlee, ya era entonces un fantasma y con el paso del tiempo es el fantasma de un fantasma.

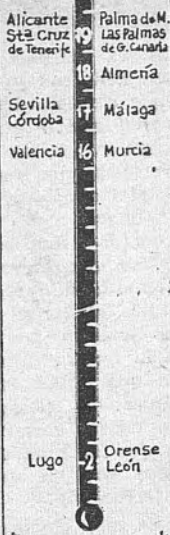
Que Dios perdone a Harry Truman el daño que ha hecho a los españoles y, sobre todo, el que pretendió hacernos. Aunque, si bien se mira, nos hizo un gran favor. Porque en aquel difícil año de 1945 hizo lo único que no tenía que hacer si quería darle la vuelta a España: dar órdenes como si fuésemos sus lacayos. Este error psicológico fue definitivo para la España renaciente. Y a veces pensamos en la vergüenza y el arrepentimiento que ahora nos sofocaría si hubiésemos obedecido el «ukase» de Stalin y Truman. Que entonces eran el adreco de los pueblos, bondadoso señor que aparecía en toda la «Prensa libre» del «mundo libre» repartiendo sonrisas y flores entre niños y ancianos; y el Liberador, con letra mayúscula, que descendía desde el paraíso del dólar para domesticar a los indómitos europeos. Pero ahora el Padrecito y el Liberador son, según sus propios secuaces, un monstruo sanguinario y el verdugo de la bomba atómica: dos hombres cuyo desprestigio no ha hecho más que empezar. ¿Y eran ellos los que se permitían el lujo de darnos lecciones de moral política y ciudadana? Aprovechemos la grave enfermedad del último de Potsdam para recordar aquel episodio. Porque sólo si nos apoyamos en la memoria podremos abordar la tierra de nadie del futuro con ciertas posibilidades de no caer en las trampas de los Stalin y los Truman de pacotilla que pretenden seguir coaccionando en sus pequeños Potsdam la realidad progresiva de España.

Jesús SUEVOS





# TIEMPO



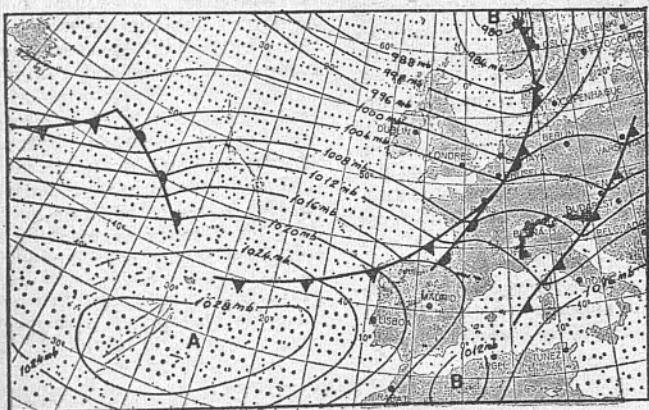
## LLUVIAS EN EL SURESTE

MADRID, 9 (Pyresa).—Esta semana ha vuelto a llover en España, especialmente en algunas regiones, donde las precipitaciones subieron: a 76 litros de promedio, en Galicia; 63, en Extremadura; 42, en Cantábrico; 28, en la cuenca del Duero, y 21 en el Centro y Andalucía atlántica, limitándose a 14 litros de promedio semanal en la cuenca del Ebro y siete en La Mancha, Cataluña y Mediterráneo andaluz, y uno o dos sólo en Segura, Baleares y Canarias. Destacan por la importancia de las lluvias recibidas esta semana: Vigo con 174 litros; Pontevedra, 119; Santiago de Compostela y San Sebastián, con 91, y Navacerrada con 77, siguiéndoles las dos capitales extremeñas con 63 litros; Lugó y Santander, con 56; La Coruña y Orense, con 49, y Bilbao, Valladolid, Avila y Segovia, con 42.

Los embalses, aunque en menor cuantía, han continuado disminuyendo sus reservas, habiendo perdido esta semana 40 millones de metros cúbicos de agua.

Las temperaturas se han mantenido en general bajas. La máxima absoluta de las capitales de España la registraron en: Canarias, con 22 grados en las dos capitales; en la Península, la más alta la registró Alicante, con 21 grados, cifra excepcional, pues sólo se registró en una sola fecha, así como los 19 de Castellón y Murcia. Por lo general, las temperaturas fueron bajas, respondiendo a la situación de lluvias, nieblas e incluso nevadas.

### Pronóstico



Los mapas previstos para mañana sitúan un anticiclón en Azores, que se prolonga en forma de cuña hacia el oeste y luego hasta el Cantábrico. La borrasca estará ya en el Estrecho, desplazándose hacia el Mediterráneo. Hay un frente frío, que al mediodía alcanzará Galicia. Con esta situación habrá cielo cubierto en Galicia, con chubascos, y muy nuboso en el Cantábrico, donde se registrarán nieblas en la mitad occidental, para a última hora desplazarse a la oriental. En esta región se registrarán también nieblas. En las dos mesetas y Extremadura habrá una notable mejoría del tiempo, con cielo en general poco nuboso. En el litoral del golfo de Cádiz y vertiente mediterránea continuarán las precipitaciones, que se intensificarán en el Mediterráneo andaluz, sudeste y Levante, para más tarde alcanzar Baleares. En estas comarcas el cielo estará muy nuboso o cubierto y se registrarán chubascos y fenómenos tormentosos. En el Ebro, cielo nuboso, empeorado a última hora en la cabecera y norte, donde se registrarán lluvias y algún chubasco de nieve en los Pirineos. Las temperaturas serán ligeramente más altas. Por último, en Canarias cielo nuboso, con riesgo de chubasco.

### Temperaturas extremas en Madrid

Máxima, 12,0. Mínima, 6,0.

### Temperaturas extremas peninsulares

Máxima de 19 grados en Alicante; mínima de dos grados bajo cero en Lugó, Orense y León.

### Temperaturas extremas europeas

Oslo, 4-3.	París, 5-10.
Estocolmo, 3-3.	Berlín, 3-7.
Londres, 4-9.	Hamburgo, 2-7.
Amsterdam, 2-7.	Bonn, 1-8.
Berna, 0-5.	Roma, 12-17.

# la opinión de los DEMAS

## EL DESPERTAR MEDITERRANEO

Politicón escribe en el diario «ABC»:

«¿Cuáles serán estas futuras formas de Gobierno que habrá de desarrollar «precisamente» nuestra generación?

«¿Cuál será el papel que a España pueda corresponder, como país mediterráneo, en la génesis y difusión de estas corrientes políticas del futuro?

«¿Cabría la posibilidad de encontrar una forma política y económica de Gobierno, moderna, realista, ágil y dinámica, que adaptándose a las circunstancias y coyunturas actuales y a la especial constitución étnica y geopolítica del mundo mediterráneo sea capaz de proyectarse, también como solución actual y de futuro, a los pueblos de África, Centro y Sur América, que heredaron del Mediterráneo su sangre y su cultura?

«¿Existe ya, al menos en embrión, esta línea de pensamiento? ¿Podemos observar sus pulsaciones?

«¿No está ya empezando a latir en muchos de los pueblos del

Mare Nostrum y de sus sistemas de Gobierno?

«No podrá, quizá, constituir, debidamente decantada, la esencia de los principios políticos fundamentales que a lo largo de más de treinta años de elaboración son el fondo y fundamento del pensamiento político español?

«Corresponderá quizás a España de nuevo, y una vez más a lo largo de su fecunda historia, recoger la antorcha, abandonada ahora en el suelo de la incertidumbre política, y alzarla para iluminar con ella el desarrollo del pensamiento de un sector importante del mundo occidental?

Recojamos de nuevo esta antorcha, pero no de momento para alzarla, sino para descender con ella a las profundidades de nuestro pensamiento político, y obtener de este modo luz suficiente para examinarlo con la atención y cuidado que el tema merece.

El apasionante experimento bien vale la pena del esfuerzo.»

## REPRESION AL FRAUDE

Piñol comenta en el diario «La Mañana», de Lérida:

«Creemos que ha llegado el momento de dar la batalla, de frente, sin miedo, a los precios abusivos. No podemos quedarnos cruzados de brazos y soportar que unos huevos porque tienen la cáscara rojiza, deban pagarse

cuatro pesetas más caros en docena.

Deben estar marcados todos los productos. El PVP debe ser una señal orientadora y denunciadora.

La autoridad máxima provincial, se lo aseguramos, ha puesto en ello máximo empeño.

Estamos seguros, que en bien de todos, triunfará.»

## EL INI, AHORA

En un editorial del diario «La Vanguardia Española», de Barcelona, se comenta:

«Debe tenerse en cuenta que la bondad de esta actuación resulta indispensable, no solamente porque se está manejando una ingente cantidad de fondos que pertenecen en suma a todos los

españoles, sino también porque la situación relativa del conjunto industrial del Instituto es estratégica y fundamental dentro de la economía nacional. Una gran parte de empresas situadas en sectores básicos pertenecen al Instituto o en ellas es accionista mayoritario. En el sector eléctri-

co un 30 por 100 prácticamente de la potencia instalada corresponde a empresas de dicho organismo; en metalurgia el 60 por 100 de la producción de aluminio; en construcción naval el 70 por 100 de los buques construidos; en automóviles, un porcentaje muy apreciable también.

Puede comprenderse por ello que la política que siga el Instituto en estos sectores en que mantiene una predominancia, resulta decisiva para determinar la evolución futura. El Instituto puede realizar en este sentido una importante labor en el proceso de renovación industrial del país, de cara a nuestra integración en la Comunidad Económica Europea. Por lo que hemos podido apreciar, el Instituto tiene en esta hora perfecta conciencia de estos objetivos y de esta función. Es lo que necesitamos en esa etapa agitada e intensa de nuestro desarrollo.»

## LA LEY DEL SUELO

Consa escribe en el diario «La Voz del Sur», de Jerez de la Frontera:

«Junto a las palabras del ministro de la Vivienda, evidentemente muy precisas y que definen con toda precisión el espíritu y el sentido de la nueva ley, tenemos que añadir que hay algunos puntos dentro del estructurado de la «exposición de motivos» del proyecto, que justifican por sí sólo la esperanza de los españoles en torno a la solución de la compleja situación en torno a la especulación del suelo; espacios edificables; zonas verdes y centros escolares, etcétera. En definitiva, el proyecto de ley de reforma de la ley del Suelo, del 56, supone un paso agigantado, pero firme y seguro, en orden de preparar a nuestra sociedad, a nuestras ciudades de cara al año dos mil, donde se espera que la población española esté incrementada en veintidós millones más de personas.»

## OTRA SELECCION DEL CINE

# CONDE DUQUE

¡¡MAÑANA LUNES, ESTRENO de una muy especial y maravillosa comedia!!



¡LAS MUJERES LE GUSTABAN HORRORES...!  
... PERO ¡COMO LAS ODIABA!

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS



## ALTOS FUNCIONARIOS DE LA OTAN EN MADRID

PARA INFORMAR AL GOBIERNO ESPAÑOL SOBRE LA RECIENTE REUNION DE ESTE ORGANISMO INTERNACIONAL EN BRUSELAS

MADRID. (Pyresa.) — Como en años anteriores y coincidiendo con las reuniones periódicas de la OTAN, ha llegado a Madrid el señor Walter Strozssel, secretario de Estado adjunto para Asuntos Europeos, acompañado de los asesores de Defensa del embajador de los Estados Unidos ante la OTAN, doctor William Prendergast y señor Kleiner. La visita a Madrid de estos altos funcionarios norteamericanos tiene como finalidad informar al Gobierno español sobre el desarrollo de la sesión que dicha Organización acaba de celebrar en Bruselas.

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se reunieron en la mañana de ayer con el director general de Política Exterior, señor Rodríguez-Porrero; general Mateo Marcos, secretario militar permanente del Comité Conjunto Hispano-Norteamericano, y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y representantes del Alto Estado Mayor.

### La hija de Nixon salió de Barcelona

BARCELONA. (Cifra.) — Tras una semana de estancia en Barcelona ha abandonado esta ciudad la hija del Presidente de Estados Unidos, Richard Nixon, Julie, esposa del oficial de Marina de aquel país, David Eisenhower, nieto del que también fue Presidente norteamericano.

La presencia de Julie Nixon ha coincidido con la estancia en aguas del puerto barcelonés del crucero pesado «Albany», de la VI flota de los Estados Unidos en el Mediterráneo, donde presta sus servicios David Eisenhower, buque que levó anclas ayer.

## Los Ministros del Aire y de Trabajo, a Gran Canaria y Zaragoza

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Cifra.) — El Ministro del Aire, teniente general Julio Salvador Díaz-Benjumea, llegará el próximo martes, día 12, a Gran Canaria.

El Ministro vendrá acompañado, entre otros jefes de su Departamento, del Subsecretario de Aviación Civil, teniente general del Mando de Material y directores generales de Infraestructura y Aeropuertos.

El miércoles visitará el Ministro la base aérea de Gando y posteriormente se reunirá con las primeras autoridades en el aeropuerto. También visitará el mismo día la residencia para jefes, oficiales y suboficiales. El jueves por la mañana marchará a Fuerteventura y por la tarde a Lanzarote, para regresar desde allí a Madrid.

### El Ministro de Trabajo, a Zaragoza

ZARAGOZA. (Cifra.) — Obras por valor de novecientos millones de pesetas, que han supuesto la creación de doscientos sesenta y cuatro nuevos puestos de trabajo van a ser inauguradas la semana próxima, en esta capital, por el Ministro de Trabajo, Licio de la Fuente.

El Ministro llegará el martes, por la tarde, acompañado de varios directores generales de su Departamento y permanecerá tres días en esta capital.

Entre las obras a inaugurar figuran instalaciones sanitarias y ambulatorios de la Seguridad Social, mejoras en la Universidad Laboral Femenina, un centro de Higiene y Seguridad en el Trabajo, el primero que se ha construido en España, y una residencia-hogar para jubilados en la localidad de Borja.

### Homenaje al Capitán General de Cataluña

BARCELONA. (Cifra.) — Con motivo de su próximo cese como Capitán General de la Región, por cumplir la edad reglamentaria, el teniente general Noguera Márquez fue objeto de un homenaje por los ex combatientes catalanes.

Al acto, organizado por la Hermandad de Alféreces Provisionales, se adhirieron con

su masiva presencia los componentes de la Hermandad de Ex Combatientes, División Azul y Ex Cautivos.

Después de una comida de hermandad, en la que se pronunciaron discursos alusivos a la huella imborrable que dejará el Capitán General de su estancia en esta región, le fue entregada una placa conmemorativa.

### Fernández Júlbez presidirá un Concurso de Formación Profesional

SEVILLA. (Cifra.) — El Delegado Nacional de la Juventud, Guillermo Fernández Júlbez, presidirá hoy en esta ciudad la inauguración del XXVI Concurso Nacional de Formación Profesional, Industrial Artesana, en el que participarán unos 400 jóvenes trabajadores españoles y 23 japoneses.

El acto de inauguración se celebrará en el paraninfo de la Universidad Laboral «José Antonio Primo de Rivera», en cuyas aulas tendrá lugar el concurso a partir del lunes próximo. Los jóvenes trabajadores españoles, representando a la totalidad de las provincias hispanas, competirán en treinta y una especialidades.

Los aprendices japoneses asistirán a la competición en calidad de invitados.

## AUTORIZADA LA INSTALACION DE UNA CENTRAL NUCLEAR EN COFRENTES

MADRID. (Pyresa.) — Por resolución de la Dirección General de la Energía, que insertó ayer en sus páginas el «Boletín Oficial del Estado», se otorga autorización previa a Hidroeléctrica Española para instalar una central nuclear en Cofrentes (Valencia).

La central se situará en el lugar denominado «El Plano», en la cola del embalse Embarcaderos, margen derecha del río Júcar. El titular de la autorización habrá de disponer de una zona bajo su exclusivo control cuya área, así como las distancias de su perímetro al edificio de contención y chimeneas de evacuación de gases, habrán de ser plenamente justificadas teniendo en cuenta las características del emplazamiento y del reactor, el tipo de contención y la potencia autorizada.

Dicha central nuclear habrá de ser de tipo probado y deberá disponer, como mínimo, de todos aquellos sistemas de seguridad, protección radiológica, vigilancia de la radiactividad, tratamiento de residuos radiactivos y salvaguardias técnicas de que dispongan las centrales de su tipo que se construyan en la misma época en emplazamientos comparables.

La cantidad de material radiactivo contenido en los desechos líquidos y gaseosos que sean evacuados por la central al embalse de Embarcaderos o al exterior de la zona bajo control exclusivo del explotador deberá ser lo más pequeña posible, de modo que tanto en el canal de descarga, antes de su vertido al embalse, como en el exterior de la zona bajo control del explotador, sea inferior al 1 por 100 de las concentraciones máximas permisibles contenidas en la legislación aplicable.

### Guadalajara: Petición para instalar otra central nuclear

GUADALAJARA. (Cifra.) — La Delegación Provincial de Industria ha sacado a información pública la petición formulada por Unión Eléctrica para instalar una central nuclear en la localidad de Trillo.

Constará de dos grupos, de un millón de kilovatios de potencia cada uno, y un presupuesto de 14.437 millones de pesetas. Su finalidad es cubrir la demanda del mercado a partir de 1982. Esta central nuclear será la segunda de la provincia, después de la de Zorita, primera de las construidas en España.

### Dos submarinos para la Armada española

CARTAGENA. (Mencheta.) — A la base de Cartagena llegaron los submarinos «Narciso Monturiol» y «Cosme García», procedentes de los Estados Unidos, con destino a la Armada Española.

Ambas unidades iniciaron el viaje en Miami, que han realizado en trece días, sin hacer escalas.

Las tripulaciones de los dos submarinos partieron de Cartagena para hacerse cargo de los buques el día 28 del pasado mes de agosto, por vía aérea, y cada una de ellas está compuesta de 80 hombres.

Los submarinos son de la serie «Gappy», tienen un desplazamiento de 2.200 toneladas, están equipados con diez tubos lanzatorpedos y dotados de los más modernos equipos de navegación y defensa.

En la base de submarinos, donde han quedado atracados, fueron recibidos por el Capitán General de la Zona Marítima del Mediterráneo, almirante Yusti Pita, a quien acompañaban el jefe del arsenal y otras autoridades de la Armada.

Varios remolcadores y helicópteros escoltaron a los submarinos desde la entrada del puerto, y numeroso público desde los muelles presencié el bonito espectáculo, mientras que en la base, familiares de los tripulantes esperaron el desembarco de los marinos.

### Embalse del Guadalhorce

MADRID. (Pyresa.) — Por una orden del Ministerio de Obras Públicas, que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado», se aprueba el proyecto de ordenación de la zona limítrofe al embalse del Guadalhorce, en el río

del mismo nombre, con afección al abastecimiento de aguas de Málaga, sin toma directa.

Las aguas y terrenos de dominio público y los terrenos de propiedad particular situados en las zonas de policía establecidas en el decreto de 10 de septiembre de 1966, del embalse del Guadalhorce, podrán ser utilizados, de acuerdo con las normas de la presente disposición.

Estas normas se contienen en dos capítulos que hacen referencia a las zonas de dominio público y de dominio privado. En el primero de ellos se dan instrucciones sobre embarcadero, mangas, pesca, playas, navegación a vela, a motor, y baños. Tanto la navegación a motor, como los baños, quedan prohibidos en todo el embalse, estos últimos por dos años, plazo fijado para estudiar la calidad de las aguas.

Dentro del dominio privado se delimita la zona de policía a 500 metros, contados horizontalmente desde la línea perimetral correspondiente al nivel máximo

normal del embalse. También se dan normas sobre ordenaciones urbanísticas, proyectos de urbanización, construcciones, instalaciones y «campings».

### Burgos: Importantes hallazgos arqueológicos

BURGOS. (Pyresa.) — En la localidad de Baños de Valdearados ha sido descubierto un yacimiento arqueológico de la época romana que se cree data del siglo IV antes de Cristo.

El yacimiento fue encontrado casualmente cuando se realizaban trabajos de limpieza en una finca. Se han encontrado piedras de sillería, fustes y mosaicos muy bien conservados y de gran calidad artística.

La Comisaría de Excavaciones ha autorizado al servicio de investigación arqueológica de la Diputación Provincial la realización de una campaña de excavaciones en dicha zona, que se iniciará en fecha inmediata.

### Avalancha turística en Andorra

SEO DE URGEL (Lérida). (Cifra.) — El «puente» festivo de la Purísima Concepción, ha motivado una gran avalancha turística hacia Andorra, en donde, la madrugada, la cola para entrar en el Principado se extendía más de nueve kilómetros.

A la hora del cierre de la frontera, a las 11 de la noche, un gran número de turistas tuvieron que quedarse en Seo de Urgel, ocupando todas las plazas hoteleras existentes en la ciudad y su comarca. Muchos viajeros tuvieron que pernoctar en sus coches. Se calcula que el tránsito por dicha frontera fue, durante el día de ayer, de unos 50.000 vehículos.

En la carretera comarcal L-1.313, el tránsito se hizo difícil a partir de las siete de la tarde y se registraron numerosos atascos. La Guardia Civil de Tráfico y de Fronteras han dispuesto medidas de emergencia para canalizar el tráfico de regreso de los numerosos visitantes.

### LOS NUMEROS UNO Y DOS DEL «ROMANCERO ZAMORANO»

### SERAN ENTREGADOS A FRANCO Y AL PRINCIPE

ZAMORA. (Cifra.) — Los números uno y dos del «Romancero zamorano», edición numerada, recopilada y dirigida por el académico Enrique Fernández Prieto, van a ser ofrecidos al Caudillo de España y al Príncipe de España, por el Presidente de la Diputación.

Felipe Rodríguez Lorenzo, que con el Alcalde, Miguel Gama-zo Pelaz y otras autoridades y representaciones reunió en su despacho a los medios informativos para presentarles la obra, dio cuenta del ofrecimiento de estos dos primeros ejemplares y agradeció la colaboración recibida para que el «Romancero zamorano», conmemorativa del IX centenario del cerco de Zamora, haya sido realidad.

Seguidamente hizo entrega de placas, también conmemorativas del centenario, al autor de la recopilación y a los directores de «El Correo de Zamora», «Radio Popular» y «Radio Zamora».

### EXCMO. AYUNTAMIENTO DE GERONA

Para el concurso del proyecto de alumbrado de las calles Pedret, Palamós, Palafrugell y Ronda Pedret, pueden presentarse proposiciones en la Secretaría municipal hasta las trece horas del día 22 de diciembre de 1972. Las circunstancias detalladas fueron publicadas en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 127, del día 21 de octubre de 1972, y en el «Boletín Oficial del Estado», núm. 285 de 28 de noviembre de 1972.

Gerona, 1 de diciembre de 1972.—El Alcalde (firma ilegible).



**Una biografía crítica trazada sobre las últimas etapas de nuestra historia.**



**Escrita y dirigida por  
RICARDO DE LA CIERVA**

Esta publicación consta de CINCUENTA Y DOS fascículos, de aparición semanal, encuadernables en DOS TÓMOS. Las correspondientes tapas aparecerán conjuntamente con el último fascículo de cada tomo. En las contraportadas de los 52 fascículos se irá presentando un resumen cuantificado y gráfico, también encuadernable, de la evolución socioeconómica de España y de cada una de sus cincuenta provincias a lo largo de los últimos ochenta años, con imágenes de las realizaciones más destacadas de la posguerra y de las estancias del jefe del Estado en cada provincia.

#### BOLETIN DE SUSCRIPCION

Recorte este boletín y envíelo a: **EDICIONES EUN**  
Avda. José Antonio, 62 - MADRID-13 señalando con una X la forma de pago preferida por usted.

AL ENVIAR EL PRESENTE BOLETIN, EDICIONES **EUN**  
ME GARANTIZA LA RECEPCION DE LOS 52 FASCICULOS

☐ **CONTADO:** 1.560 ptas, que pagaré al recibir el primer fascículo.  
☐ **PLAZOS:** 780 ptas, al recibir el primer fascículo y un segundo plazo de 780 con el fascículo n.º 26

D. .... Dto. P. ....  
DOMICILIO .....  
POBLACION ..... PROV. ....

POR FAVOR, ESCRIBA CON LETRAS MAYUSCULAS

108

**Precio de cada fascículo 30 pesetas**

**Adquiera esta obra en quioscos y librerías  
(o rellene y envíe hoy mismo este cupón)**

Es una producción de  
**EDICIONES**





Para la descongestión  
de Valencia

## SE CREA UNA CIUDAD PILOTO

VALENCIA. (Cifra.)—Una nueva ciudad, con capacidad para 160.000 habitantes, será creada en esta provincia por el Ministerio de la Vivienda, dentro del programa de actuaciones urbanísticas de urgencia.

«Vilanova», que así se denominará la nueva ciudad, ocupará una superficie de 1.300 hectáreas, segregadas de los términos de Ribarroja del Turia, Cheste y Loriguilla, y distará 18 kilómetros del casco de la capital de la provincia, para cuya descongestión se pretende su creación, que se considera pueda estar concluida y en plena marcha dentro del próximo decenio.

La nueva ciudad dedicará 900 hectáreas a núcleo habitable, con una densidad calculada de 120 habitantes por hectárea. Las 400 hectáreas restantes serán calificadas como área productiva, con capacidad de 30.000 puestos de trabajo, con una extensión de 133 metros cuadrados por productor.

En el curso de una reunión mantenida a primera hora de la tarde de ayer por el delegado provincial de la Vivienda, Angel González Rivero, con los medios informativos, se puso de manifiesto la necesidad de suelo todavía sin especulación para el ensanchamiento de Valencia, y muy especialmente para zonas industriales, a la vista de la rápida y excelente acogida que tuvieron los recientes polígonos industriales creados por el Ministerio de la Vivienda en el entorno de la capital.

### Salamanca quiere la Ford

SALAMANCA. (Cifra.) — Las primeras autoridades provinciales han gestionado oficialmente la posibilidad de que la industria Ford establezca su factoría en Salamanca, según se informó ayer en el Gobierno Civil.

Por su parte, el patronato de promoción industrial de Salamanca ha comunicado que la gerencia se ha dirigido a la empresa Ford poniendo de relieve los aspectos favorables que concurren en la provincia: comunicaciones, energía eléctrica, aguas, mano de obra, viviendas, etcétera, así como la posibilidad de facilitar los terrenos precisos para las instalaciones de Ford.

### Y Navarra también

Por su parte, Navarra va a realizar también gestiones para que la Ford monte su factoría en la provincia.

Ayer tarde, la Diputación Foral acordó designar una Comisión para que realice las actuaciones oportunas cerca de las personas representantes de la firma Ford para que esta empresa instale su proyectada factoría de automóviles en Navarra.

### Especialidades de capataces agrícolas

MADRID. (Cifra.) — Se crean las especialidades de Horticultura Intensiva y Jardinería, correspondientes a las enseñanzas de capataces agrícolas, por orden del Ministerio de Agricultura, que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

La duración de las enseñanzas no será inferior a 220 días lectivos para la primera, y de 400 para la segunda.

# abrigoos

## que responder

## CON PERFECCION, MODA Y PRECIO.



## ¡Venga donde hay más para elegir!

El Corte Inglés

MADRID: Preciados, Goya, Generalísimo.

BARCELONA · SEVILLA · BILBAO · VALENCIA. Aparcamiento fácil y comodo.



# Toda ESPAÑA es provincia

Tras la declaración de monumento histórico-nacional

## EL AYUNTAMIENTO DE MERIDA DICE NO A BELLAS ARTES

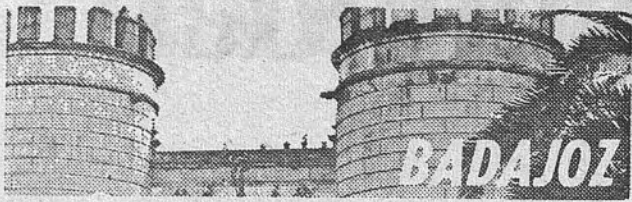
BADAJOS.—La Dirección General de Bellas Artes declaró al casco antiguo de la ciudad de Mérida Monumento Histórico Nacional. Esto, en cierto sentido, no ha sorprendido mucho a los emeritenses. Todavía menos en vísperas casi de su bimilenario, que se celebrará con toda pompa, solemnidad y extensión cultural en el próximo año de 1975.

En realidad, Mérida es conjunto monumental-histórico nacional desde los ya remotos años en que dio principio a su recuperación cultural; es la imagen virtual de una historia que gravita constante sobre su esplendoroso presente, ya que esta legendaria Mérida —asentada también, como Roma, sobre siete colinas— es en la actualidad un fundido de glorioso pasado y de presente activo que en pocos, muy pocos años, la han convertido en una de las ciudades más bonitas e interesantes de España.

### Recuperación histórica

El pasado de su recuperación histórica es remoto, pero más cerca están los trabajos del médico Francisco Forner y Segarra (padre del universal Juan Pablo Forner), de G. Fernández Pérez; la labor callada, tesonera, permanente, que todavía se recuerda, iniciada en la segunda década de este siglo por don José Ramón Mérida, ilustre arqueólogo, autor del «Catálogo monumental de España», auxiliado por aquel adalid de las antigüedades de Mérida que fue don Maximiliano Macías Liñán, autor asimismo del libro siempre buscado «Mérida monumental y artística».

No nos olvidamos, por supuesto, de la obra «Historia de Mérida», escrita en el siglo XVII por el regidor perpetuo de la ciu-



dad Bernabé Moreno de Vargas, obra discutida, sí, desde nuestro tiempo, pero pieza fundamental para el conocimiento del pasado histórico emeritense. Esta historia fue continuada, a finales del siglo XIX o comienzo del XX, por el político, escritor y periodista meridano Pedro María Plano. Y en la actualidad hay una extensa bibliografía de recuperadores artísticos de la ciudad, entre los que habría que señalar, en primer término, al profesor Almagro (Martín), José Álvarez y Sáenz de Buruaga, Sandoval y cuantos sienten la responsabilidad del legado histórico-arqueológico de Mérida, cuya verdadera recuperación —en el aspecto material de salvar y conservar la riqueza arqueológica— da comienzos en la segunda mitad del siglo XIX.

Curiosa es una referencia sobre Mérida que aparece en un artículo original de don José Negrete (conde de Campo-Alange, precisamente el amigo entrañable de Larra) titulado «Recuerdo de Sevilla, el Guadalquivir». Campo-Alange escribe: «Sobrada necesidad sería pedir noticia de los corrales arruinados de Mérida.»

Ciertamente verdad, porque el tesoro arqueológico de Emérita Augusta apenas afloraba a la superficie; yacía soterrado, y además con la capa de indiferencia ciudadana.

¿Por qué, pues, ha sorprendido la decisión de Bellas Artes declarando al casco urbano de la ciu-

dad Monumento o Conjunto Histórico Nacional, sobre todo a los emeritenses que tanto aman a sus ruinas evocadoras?

El Ayuntamiento de Mérida, en un Pleno, ha dado un «no» rotundo a la decisión de Bellas Artes.

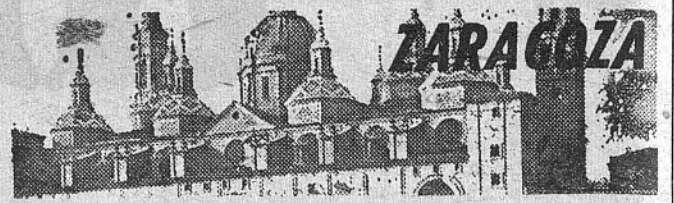
¿Cuál es el meollo del problema?

Muy sencillo. En algunos sectores emeritenses se cree que tal decisión conservadora, desde el punto de vista arqueológico, va en contra del moderno afán constructivo de la ciudad. Se teme que la tal decisión invalide las proyectadas obras del casco urbano y detenga otras que pudieran estar en plena edificación.

No se comprende, o parece no comprenderse, que Bellas Artes tiende a la salvación de valores artístico-arqueológicos que aumenten la solera, la personalidad de una ciudad tan señera de romanidad como es Mérida. Que quiere irse, en las modernas construcciones, a la conciliación entre la utilidad innegable que reporta lo nuevo y la salvación de las que sean declaradas «zonas de respeto» urbanísticas y que, en definitiva, lo que es privativo en cualquier ciudad, en cuanto a sus afanes constructivos, debe tener ancho cauce —y de fijo lo tienen— en los respectivos planes de ordenación urbanística.

Mérida también tiene su plan de ordenación urbana. Pero queda esto para una posible crónica venidera.

T. RABANAL BRITO



## FUERTE REGRESION EN EL CULTIVO DE REMOLACHA

ZARAGOZA.—Con la puesta en marcha de la campaña de recepción remolachera, que se inició en esta provincia el pasado día 4, ha surgido, una vez más, el malestar y la preocupación entre los agricultores remolacheros zaragozanos. Y ha surgido como consecuencia del anuncio del cierre de la fábrica azucarera de Terrer.

Zaragoza, como ya es sabido, pues así figuraba hasta en los más elementales manuales de los colegios, fue la pionera y primera productora de remolacha del país; pero de unos años a esta parte, la industria azucarera fue poco a poco desmantelando sus fábricas, trasladándolas en su mayoría a Jerez de la Frontera. Y así, de una decena de fábricas que tenía, se ha quedado sólo con tres —Alagón, Luceni y Terrer—, anunciándose ahora que esta última no funcionará.

### Profunda regresión

Bien es verdad que en la provincia de Zaragoza el cultivo de la remolacha ha sufrido una profunda regresión, debido a su poca rentabilidad. En la «época dorada» se venía a cosechar medio millón de toneladas, y para la presente campaña se espera una producción de cerca de doscientas mil, cifra sensiblemente inferior a la contingentada, por culpa del sector industrial. Nos explicaremos. Los cultivadores tuvieron grandes dificultades para contratar a su debido tiempo, pues las industrias se apoyaban en un convenio interprofesional que jamás fue aprobado, y sólo se apearon de su posición cuando salió la disposición oficial reglamentando la campaña; pero entonces los cultivadores tuvieron para la siembra una climatología adversa —fuertes vientos—, que impidió la buena nascencia. Tan es así, que de un contingente de 1.070.000 toneladas que se había señalado para la zona Ebro-Centro sólo se cosecharán unas 900.000 toneladas, pues miles de hectáreas tuvieron que ser labradas de nuevo por la mala nascencia.

### Falta de mecanización

El cultivo de la remolacha es el que más mano de obra necesita, por lo menos en esta zona del Ebro, y no siempre se encuentra. Hace falta mecanizar con una inversión a largo plazo, pero para ello el agricultor necesita una seguridad que hoy día no tiene, por el continuo desmantelamiento de las pocas fábricas existentes.

Se plantea ahora, por ejemplo, el caso del cierre de la fábrica de Terrer. Planteamiento totalmente absurdo por parte de la industria, que alega que no hay suficiente materia prima. La capacidad de molienda de las tres fábricas —Alagón, Luceni y Terrer— es de 4.000 toneladas diarias, y habida cuenta de las doscientas mil toneladas que en esta provincia se cosechan, tienen remolacha suficiente para trabajar toda la campaña, que se estima en unos cincuenta días. Lo que ocurre es que la remolacha zaragozana es «trasvasada» a las azucareras navarras de Marcella y de Tudela, a lo que naturalmente se oponen los agricultores zaragozanos.

El problema laboral que con el cierre de la azucarera de Terrer se plantea es grave. Cuenta con una plantilla laboral de setenta obreros, el ochenta por ciento de los cuales cuenta con más de cuarenta y cinco años, que se verán obligados a levantar sus hogares para marchar a otras tierras. A ellos hay añadir otros trescientos cincuenta trabajadores eventuales o de campaña, que cuentan como únicos ingresos durante la época invernal lo que perciben de la fábrica. ¿Dónde van? La emigración les espera si las autoridades no ponen remedio a esta caprichosa iniciativa.

Hay que señalar a este respecto que los agricultores zaragozanos no se oponen en absoluto a la reestructuración de la industria que al parecer exige el Ministerio; es más, desean una planta o dos de molienda de gran capacidad, pues ello implicaría la continuidad del cultivo remolachero en esta provincia. Pero hasta tanto estas plantas no se construyan, estiman que debe continuar el funcionamiento de las tres azucareras existentes, pues materia prima no les falta.

O.

El próximo año comenzarán las obras



## AUTOPISTA VALENCIA-ALICANTE

ALICANTE.—En la reciente visita efectuada por el Ministro de Obras Públicas a Valencia señaló, que en 1973 se invertirán 75.000 millones de pesetas en autopistas, y que la primera de esas concesiones será la de la prolongación de la autopista del Mediterráneo, en su tramo Valencia a Alicante. En ella se incluye el tramo del empalme norte de Valencia y la continuación Alicante-Elche. El presupuesto total de la inversión alcanza a 30.000 millones de pesetas.

Don Gonzalo Fernández de la Mora anunció su próxima visita a Alicante a principios del año que viene, para tratar más ampliamente sobre todos estos temas. También anunció el Ministro de Obras Públicas, que el Plan de Estructura Sanitaria de la Costa Blanca será modelo.

De esta manera parece que los accesos y las comunicaciones de Alicante se perfeccionan. Asimismo, la red provincial de vías va a ser ampliada. Todas las carreteras y caminos de la provincia van a tener una calzada de siete metros de ancho, más dos metros de arcenes. La primera fase del plan de acondicionamiento y ensanche de carreteras abarcará a la zona noreste de la provincia, por ser

una de las más transitadas, debido a la saturación de las zonas costeras y turísticas.

### NO HAY PROGRAMAS DE CULTIVOS

Pero no todos son excelencias sobre la infraestructura de las comunicaciones de Alicante. Los agricultores están muy preocupados, por la inexistencia de programas de cultivos ante la llegada de las aguas del trasvase Tajo-Segura. Así lo ha manifestado la Comisión Permanente de la Cámara Oficial Sindical Agraria en su última reunión. La conversión de muchos terrenos en zonas regables implica que se programen los cultivos que habrán de implantarse. También existe inquietud, porque los excedentes agrarios que hoy día existen en naranjas, hortalizas, frutas, etcétera, es probable que aumenten. Este incremento agravará la actual situación precaria, por la falta de rentabilidad que los cultivos tienen, al no disponer de una fácil salida a los mercados. Igualmente se hace necesario un estudio sobre las mano de obra, que deberá atender las explotaciones agrarias existentes y las de nueva creación.

Asunción VALDES



Con motivo de las fiestas navideñas

## MASIVO REGRESO DE EMIGRANTES

IRUN. (Pyresa.) — Diecinueve trenes especiales y otros tantos reforzados, que representan un volumen de treinta mil viajeros, han tenido como marco durante este fin de semana la estación internacional de Irún.

Esta enorme avalancha en el tráfico ferroviario se debe a la llegada de los trabajadores emigrantes españoles y portugueses que, procedentes de países europeos, regresan a sus hogares ante la proximidad de las fiestas navideñas.

Los servicios normales de Aduana, Policía, Guardia Civil, Banco de España y otros han tenido que ser reforzados para atender debidamente a los que regresan. Otro tanto cabe decir de los servicios asistenciales a cargo del Instituto Español de Inmigración y Casa del Trabajador, oficinas de información y coordinación de RENFE y Sociedad Nacional de los Ferrocarriles Portugueses.

### Medalla al Mérito en el Trabajo

MADRID. (Cifra.) — El Ministro de Trabajo ha concedido la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de Plata con Ramas de Roble, a Vitaliano Arévalo Pascual, delegado de Trabajo en Salamanca, a petición de la Asamblea de Delegados de Trabajo celebrada recientemente en Madrid y previa propuesta del Subsecretario del Departamento.

El señor Arévalo Pascual nació en Carbonero el Mayor (Segovia) en 1916. Licenciado en Derecho en 1943, ingresó en dicho año al servicio del Ministerio como inspector provincial de Trabajo y cuatro años más tarde en la escala técnica de la Inspección de Trabajo.

A finales de 1943 fue nombrado delegado de Trabajo en Zamora, cargo en el que permaneció veinticuatro años, al cabo de los cuales, en 1967, fue designado delegado de Trabajo en Salamanca, cargo en el que continúa.

Es comendador de la Orden del Mérito Civil, pertenece a la Orden de Cisneros al Mérito Político y posee otras condecoraciones nacionales y extranjeras.

### Lérida: Bajo índice de paro

LERIDA. (Cifra.) — La provincia de Lérida registra uno de los índices más bajos en cuanto a paro obrero se refiere. Concretamente, según los últimos datos conocidos, el número de obreros parados en la industria se eleva a 750 y en servicios a 180.

### Nuevo presidente de la COSA de Ciudad Real

CIUDAD REAL. (Cifra.) — Ha tomado posesión en la tarde del jueves de la presidencia de la Cámara Oficial Sindical Agraria de Ciudad Real el que lo es de la Unión de Empresarios Agrícolas de dicha entidad, don Fernando Acedo - Rico Semprún, Procurador en Cortes de representación familiar por esta provincia. El acto se celebró al final de una asamblea de agricultores y ganaderos de la provincia, y fue presidido por el Gobernador Civil, don Andrés Villalobos Beltrán, y el presidente de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre.

# Elegancia para las fiestas juveniles

Brillantes modelos de «Lurex», sedas y rasos.

Las últimas creaciones en faldas de «tafetán» a cuadros escoceses o a rayas de vivos colores.

Conjuntos de cazadora y pantalón en terciopelo «schiffón».

Y graciosas chaquetas de marabú.

Vestidos de fiesta desde  
**1.950 ptas.**



**Galerías Preciados**



## COMISION INTERMINISTERIAL PARA ESTUDIAR LA UTILIZACION DEL GAS

BARCELONA. (Cifra.)—Se reunió ayer en esta ciudad la Comisión interministerial creada para el análisis de las condiciones de utilización del gas, y estudiar la situación actual en todo el país y, de forma concreta, en Barcelona.

La Comisión estudió las medidas adoptadas, su perfecto cumplimiento por las Compañías suministradoras y los resultados obtenidos hasta el momento.

Asimismo, en su reunión de ayer, continuó contrastando las experiencias de la conversión del gas que se están realizando en Barcelona con las que se conocen de similares conversiones realizadas en el extranjero. Se puso de manifiesto que, si se considerase oportuno, se solicitaría un informe técnico a los especialistas internacionales considerados en estos momentos de mayor solvencia sobre el tema.

Preside la Comisión interministerial el director general de Energía, Francisco Pérez Cerdá, y la integran representaciones de los Ministerios de Gobernación, Industria y Vivienda y de la Organización Sindical, llegados expresamente de Madrid para continuar aquí la tarea que vienen desarrollando desde su nombramiento.

Asimismo, en la reunión de ayer, se designó una subcomisión provincial, compuesta por técnicos de la Delegación de Industria y de la Vivienda, el Ayuntamiento y la Diputación, que tendrá una función de vigilancia y asesoramiento.

Tras la reunión, el director general de Energía mantuvo un amplio cambio de impresiones con el Gobernador Civil, Tomás Pelayo Ros.

### Conmemoración del XXXII aniversario del Frente de Juventudes

SANTANDER, 9. (Pyresa.)—La Delegación Provincial de la Juventud montañesa celebró con diversos actos, religiosos y profanos, el XXXII aniversario fundacional del Frente de Juventudes. Su cuadro de mandos realizó varias visitas y entregó placas de agradecimiento a la Institución Cultural Cantábrica y O. S. de Educación y Descanso.

Un grupo de afiliados a la OJE obsequió con un ramo de flores a la viuda del que fuera primer Delegado Provincial santanderino de la Organización Juvenil, Juan Antonio Vidal Abascal.

Culminó la jornada con una misa en la catedral, seguida de conferencia en la Jefatura del Movimiento, a cargo de don Ramón Rodríguez Touza, director del Gabinete Técnico de la Juventud, quien, durante su disertación, expuso lo que había sido la entidad desde su creación en 1940, analizando la enorme labor desarrollada en este último cuarto de siglo.

Finalizó la ceremonia con unas palabras del Subjefe Provincial del Movimiento y el canto del «Cara al Sol».

## X SALON DE LA INFANCIA

BARCELONA. (Pyresa.) — El próximo día 20 de diciembre será inaugurado el X Salón de la Infancia y la Juventud. La superficie destinada al certamen será este año superior a la que se dedicó en anteriores ediciones.

Colaboran los Ministerios del Ejército, Marina, Aire, Educación y Ciencia e Información y Turismo.

También, como en ocasiones anteriores, participará la Jefatura Provincial de Tráfico, de Barcelona.

La Delegación Nacional de Educación Física y Deportes colaborará en las manifestaciones deportivas del certamen instalando una pista de esquí artificial.

La Delegación Nacional de la Juventud organizará concursos de baloncesto, balonmano y balonvolea, en las categorías de alevines e infantiles.

### En Chirivella (Valencia)

## CELULA COMUNISTA DESARTICULADA

VALENCIA. (Cifra.) — Pasaron a disposición del Juzgado número 10 los cuatro componentes de una célula comunista que actuaba y residía en la vecina localidad de Chirivella.

Los detenidos son Fernando Ortiz Hernández, Emilio Moya López, Jesús Malillos Rueda y Rafael Olcina García, los cuales, según se desprende de las diligencias practicadas, desarrollaron recientemente una amplia campaña de propaganda, especialmente con miras a la constitución de las Comisiones Obreras en el sector metalúrgico.

Según parece, los detenidos estaban también encargados de recoger fondos, que remitían a la sede del Partido Comunista en París, bajo las siglas «CH Número», y que se refería a «Chirivella, célula número 1».

## PRIMER CONGRESO NACIONAL DE LICENCIADOS EN CIENCIAS EMPRESARIALES

SAN SEBASTIAN. (Cifra.) — Ayer fue una intensa jornada de trabajo para los participantes en el I Congreso Nacional de Licenciados en Ciencias Empresariales, que se está desarrollando en San Sebastián.

En la sesión de apertura, que tuvo lugar en el hotel María Cristina, al igual que las reuniones de trabajo para los participantes en el I Congreso Nacional de Licenciados en Ciencias Empresariales, que se está desarrollando en San Sebastián, la necesidad que sentía de constituir una agrupación española de licenciados en Ciencias Empresariales, que, a modo de Colegio Nacional, lleve a buen término las acciones promovidas por los intereses profesionales y sociales comunes, siendo el más importante en el momento actual el reconocimiento de los estudios y de la licenciatura en Ciencias Empresariales por la Administración pública.

A continuación pronunció la conferencia inaugural sobre el tema «El perfil profesional del licenciado en Ciencias Empresariales», el profesor doctor Ignacio María de Lojendio e Irure, presidente del Patronato de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales, de la Universidad de Sevilla.

Seguidamente, los congresistas se reunieron en una sesión de trabajo. A primera hora de la tarde los trescientos congresistas llegados de toda España, fueron recibidos en el Ayuntamiento donostiarra por el Alcalde, Felipe de Ugarte, quien les saludó y dio la bienvenida en nombre de la Corporación Municipal y de la ciudad de San Sebastián.

Por la tarde, y tras una reunión de trabajo, se celebró una sesión plenaria, en la que se die-

ron a conocer los acuerdos y conclusiones adoptados por el Congreso.

### Asamblea de Padres de Alumnos en Barcelona

BARCELONA. (Cifra.)—«La Federación de Asociaciones de Padres de Alumnos», «El análisis crítico y recomendaciones generales para el desarrollo de las Asociaciones provinciales» y «Gallardones y estímulos para el alumnado», fueron los temas principales de la segunda Asamblea de las Asociaciones de Padres de Alumnos de centros dependientes del Patronato Escolar de Juventudes, celebrada en Barcelona.

En la Asamblea, iniciada el día 8 y que se clausurará hoy, estuvieron representados nueve Colegios nacionales, trece Escuelas graduadas y catorce Escuelas unitarias, con 176 profesores, y en los que reciben enseñanza general básica 7.500 alumnos, que son los centros dependientes de aquel Patronato, y cuyas Asociaciones de Padres de Alumnos estuvieron presentes para debatir distintos temas.

Actuaron en la exposición de informes y desarrollo de las Ponencias el jefe de la sección del Patronato Escolar, José Hernández Benedicto; el adjunto de la sección, Pablo Gómez del Valle; el Delegado Provincial de la Juventud, Rafael Mulas Esteban; Secretario Provincial y director del Departamento de Formación.

La clausura, que se celebrará hoy, tendrá lugar bajo la presidencia del Delegado Provincial de la Juventud de Barcelona.

### PLAZA MAYOR

## TURISMO MANCHEGO

Los pueblos manchegos de La Roda, en Albacete; de Villanueva de los Infantes, en Ciudad Real; de Mota del Cuervo, en Cuenca y de Urdá, en Toledo, han sido distinguidos por la Comunidad Turística de La Mancha por las obras de embellecimiento y mejora de sus núcleos urbanos que han realizado durante este año. La actividad y el celo con que La Mancha está sirviendo a la causa del turismo es tal que podría proponerse como ejemplo a seguir por otras regiones españolas de lo que podríamos llamar la geografía del Espiritu.

Apoyándose en sus propios valores y en significaciones históricas y literarias de ámbito universal, ha sabido trazarse su perfil turístico y ha madurado una personalidad. Así ha exaltado su paisaje y ha sabido ver en él sus calidades estéticas: la soledad, calcárea o arcillosa, con sus rosetones de entonación rojiza; la sinfonía de los grandes vientos, abrasados o helados, que barren la inmensa llanura y, sobre ella, en los días de calma, una como transfiguración de la realidad al borrarse los contornos de las cosas. Y ha sabido recrear sus significaciones históricas

y literarias. Este es el corazón de la geografía quijotesca, el escenario de la aventura inmortal de Don Quijote lanzado a cruzar el desierto manchego para conquistar la gloria de las armas, hacer justicia y merecer el amor de Dulcinea.

Aquí y ahora, para propios y extraños, para turistas de casa y turistas de fuera, para letrados e iletrados, se repite una de las lecciones más fecundas de la historia del pensamiento español; la de que frente al oleaje de la verdad y de la mentira, la voluntad es capaz de forjar su mundo y mantener su derrota; la de que todos los bienhechores de la humanidad han sido los que, no contentos con los valores relativos, han perseguido los valores absolutos, y la de aquellos que han querido imposibles y los han hecho posibles sólo con quererlos.

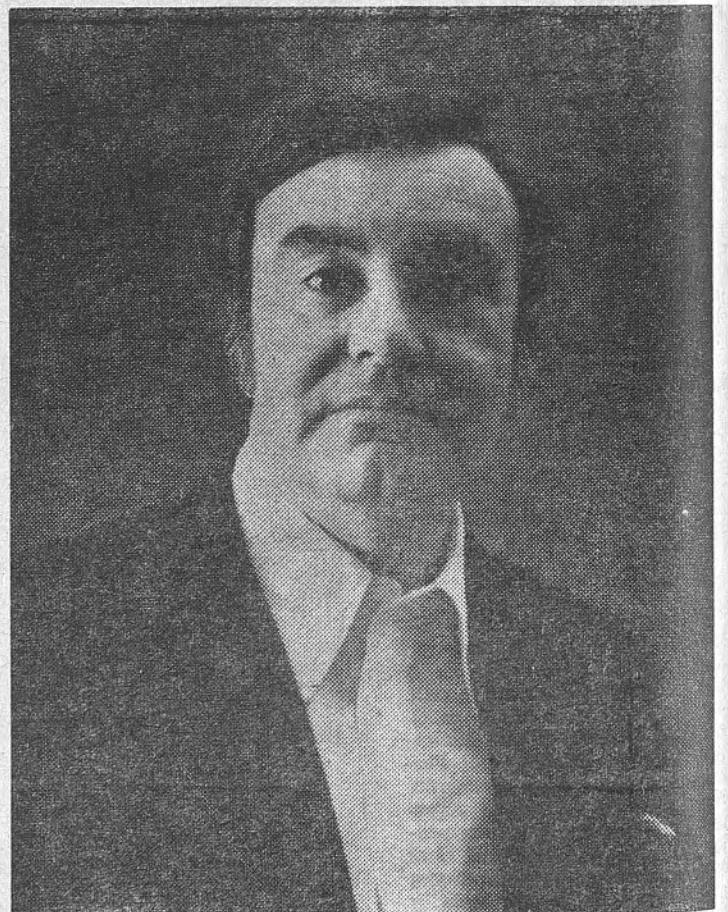
Supo Azorín descubrir la belleza esencial de este paisaje que ahora está restaurando su fisonomía ideal y pienso que es ésta una de las funciones culturales que el quehacer turístico no puede desdeñar y en el que la artesanía y el folklore tienen un papel importante que cumplir. La Comunidad Turística

de La Mancha podría llevar a cabo la sugestiva empresa de montar en cualquier lugar adecuado de la ruta del Quijote el santuario universal del quijotismo; el gran museo de la huella y de la influencia de Don Quijote en el mundo; el conservatorio nacional de la música española en la época de Cervantes, tanto del arte culto de la vihuela como de la incorporación de los romances y cantos líricos de la tradición popular transcritos para la guitarra por los instrumentistas del XVII. Algo así como se ha hecho en Inglaterra con Shakespeare en Stratford on Avon, que es uno de los focos de atracción del turismo en el Reino Unido.

El Ministro de Información y Turismo, al hacer entrega de los premios de Turismo La Mancha 72 subrayó la doble vertiente de esta tarea: preservar el legado de nuestros antepasados y fomentar las reservas naturales de cada comarca. Esas reservas pertenecen al mundo de las posibilidades materiales, pero también, y como un activo considerable, al de la economía del espíritu.

Juan Carlos VILLACORTA

## SAN ROMAN, EXPONE



El lunes próximo día 11, a las 7.30 de la tarde, en la sala TOISON. Sus tremendos «DIBUJOS NEGROS» de fuerte temática, en los que se mezcla la fantasía, el humor y el drama causarán, como siempre, la diatriba o la admiración entre el público.

Esperamos al creador del «DIBUJO NEGRO» con expectación.



En un barrio católico de Belfast

## EL EJERCITO BRITANICO DESCUBRE UN ARSENAL DE ARMAS SOVIETICAS

● Entre ellas, un lanzacohetes y otros muchos ingenios explosivos

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—En una batida dada esta mañana por tropas del Ejército británico se ha encontrado un arsenal de armas escondido en una casa de un barrio católico de Belfast. El alijo se componía de un lanzacohetes del tipo «RPG-7», de fabricación soviética; un misil contracarro y otros muchos ingenios explosivos. Los expertos militares han asegurado que el lanzacohetes había entrado en acción recientemente en uno de los numerosos ataques llevados a cabo por el IRA a lo largo de esta semana en el Ulster. Se trata del segundo ingenio ruso capturado desde que los comandos del IRA operan con esta clase de armas. Hoy sábado se han seguido produciendo disparos del mismo tipo de arma en la zona de Armagh, sin que, al parecer, se hayan registrado bajas.

El descubrimiento del arsenal sucedió cuando, a primera hora del día, una patrulla del Ejército británico paró la circulación y dio el alto a todo el personal civil que en aquel momento pasaba por la avenida Thorndale, de Belfast. Inmediatamente se procedió a un cacheo de rutina, en el que fueron incautados un rifle y varias cargas de munición que una mujer escondía bajo su abrigo. La mujer fue detenida y poco después confesaba en la Comisaría todo lo relativo al arsenal de armas de fabricación soviética oculto en su domicilio. Al efectuarse el registro dentro de la casa, los soldados británicos hallaron, aparte del referido lanzacohetes «RPG-7» de fabricación soviética, otros dos rifles más, así como numerosas cajas llenas de balas y libros y folletos para aprender a manejar artefactos explosivos.

### Heath solicitó la «cooperación» de los rusos

Los lanzacohetes rusos empleados por el IRA últimamente añaden una nueva dimensión al conflicto de Irlanda del Norte. El Ejército británico está empezando a cambiar de táctica para enfrentarse a los «RPG-7», capaces de traspasar la coraza de los mejores vehículos blindados.

El hecho ha conducido, por otra parte, a un despliegue de intensas actividades diplomáticas en la capital británica. El pasado miércoles, el Foreign Office presentó una nota de protesta ante la Embajada soviética en Londres. Sin embargo, al día siguiente el primer ministro informaba al Parlamento en términos mucho más diplomáticos y amigables sobre la cuestión. Decía que Gran Bretaña había solicitado la «cooperación» de Moscú para rastrear la pista seguida por las armas en cuestión desde el momento que salieron de la URSS hasta su entrada en Irlanda del Norte. Heath no habló, por tanto, de protestas, y si protestó no cabe du-

da de que lo hizo de manera muy comedida. Las relaciones anglosoviéticas habían experimentado una mejoría desde el año pasado, en que estuvieron a punto de romperse, cuando se produjo la expulsión de más de cien diplomáticos acreditados en Londres. Entonces, como ahora, el Ulster era también la manzana de la discordia. Parece ser que a lo largo de los tres años que dura el conflicto, la Unión Soviética ha mantenido estrechos contactos y ha apoyado indirectamente a los miembros del ala oficial del IRA.

### Cinco soldados heridos

BELFAST, 9. (AFP Efe.) — Cinco soldados británicos resultaron heridos en una emboscada tendida por «un cierto número de francotiradores», en Andersonstown, uno de los antiguos bastiones del catolicismo en Belfast, declaró ayer tarde un portavoz militar.

## FRANCIA

### Se mantienen las medidas contra los refugiados españoles

PAU (Francia), 9. (Efe) — Siete de las nueve medidas de confinamiento en los departamentos franceses del Norte y del Este, decretadas recientemente contra otros tantos refugiados españoles en Francia han sido mantenidas, declaró anoche en Pau (suroeste de Francia) el prefecto del departamento de Pirineos Atlánticos, Gabriel Gilly.

En estas decisiones ahora anunciadas —concluyó el prefecto— el ministro del Interior ha tenido en cuenta la opinión emitida por la Comisión de Recursos de Refugiados, que se reunió en París en octubre y en noviembre.

Las medidas de confinamiento confirmadas por el Ministerio francés del Interior y que afectan a siete refugiados españoles han sido ya notificadas a los interesados.

Cinco de estos refugiados españoles a los que se les notificaron las disposiciones administrativas tomadas en contra suya el pasado 6 de octubre son: Juan Echave, Javier Zumalde, Manuel Gamendia, Miguel Iturbe y Manuel Pajoaga. Se desconoce la identidad de las otras dos personas.

## Acuerdo SPD-FDP

# INMINENTE ANUNCIO DEL NUEVO GOBIERNO ALEMAN

Sin embargo, ambos partidos no han conciliado sus puntos de vista económicos

BONN, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos)—Social-demócratas y liberales han dado por concluidas sus conversaciones sobre el programa gubernamental de la coalición para los cuatro años que se avecinan. El final de las conversaciones no supone, en modo alguno, que se hayan puesto las dos partes de acuerdo en todos los puntos. El comunicado con que se han dado por finalizadas las negociaciones deja ver con una claridad aplastante que, detrás de bastidores, ha habido sus más y sus menos, pese a que nunca se las han ingeniado tan bien como en esta ocasión liberales y social-demócratas para evitar que trasciendan las divergencias.

El nuevo Gobierno, esto está ya fuera de toda duda, se va a formar sin que SPD y FDP se hayan podido poner de acuerdo en cuestiones tan fundamentales como son la de la reforma fiscal, al de la coestión y la de una política económica estable. Se ha tratado de salir del paso con remiendos. La imprecisión con que se anuncia que los partidos de la coalición se han puesto de acuerdo, no puede ser mayor ni más elocuente. Para el SPD es esto un serio aviso. Bien puede suceder que, en el transcurso de los cuatro años de legislatura, le resulte incómodo en más de una ocasión el cónyuge político. Y esto a pesar de que los resultados electorales no han engordado la fracción parlamentaria del FDP con militantes de ala derechista del partido, sino con representantes de una política liberal de tendencia más bien izquierdista. La oposición en el Parlamento no es tan fuerte como lo fue en los tres años que preceden.

Para este fin de semana se esperaba la lista de ministros. El reparto de carteras plantea, al parecer, más problemas de los que el canciller imaginaba.

Brandt y Schell confeccionarán esa lista en los próximos días. Una y otra parte tendrán que hacer concesiones, ya que el jueves ha de ser elegido el canciller y éste debe presentar al día siguiente su Gabinete al Parlamento.

### Difícil equilibrio económico

Por de pronto, se da como seguro que el «superministerio» de Economía y Finanzas será desdoblado en dos, y que los liberales se harán cargo de la cartera de Economía. Estos han lanzado las campanas al vuelo predicando que la política económica del nuevo Gobierno llevará el «distintivo liberal».

Sin embargo, el resultado de las conversaciones con sus colegas de coalición deja ver que Walter Scheel está muy lejos de poderse imponer, en ese sentido, a las pretensiones social-demócratas. Acaso no sea aventurar demasiado sostener ya desde ahora que entre Helmut Schmidt, al frente del ministerio de Finanzas, y el ministro liberal de Economía, la armonía no va a resultar cosa fácil.

Parece que se va confirmando el rumor de los primeros momentos: El ministerio de Relaciones Interalemanas será suprimido y el titular de dicha cartera, Franke, representa a Bonn en Berlín Oriental, dentro de las condiciones previstas en el Tratado base interalemán. Asimismo, tendría que dejar libre su sillón el ministro de la Cancillería, Herst Ehmke. Según los rumores que circulan en medios próximos a la Cancillería, Brandt va a confiar ese importante cargo a un viejo amigo que colaboró estrechamente con él cuando todavía era alcalde gobernador de Berlín Occidental.

Sea como fueren de las declaraciones de políticos social-demó-

cratas se deduce fácilmente que éstos temen seriamente que puedan producirse conflictos con los compañeros de coalición. Toda vía hoy previene el vicepresidente del SPD y jefe de la fracción parlamentaria socialdemócrata, Herbert Wehner, contra el peligro de «estirar demasiado la cuerda de las ambiciones dentro de la coalición». Wehner viene a decir, poco más o menos, que el SPD tiene que tender a imponer su política, pero que por el momento no debe perder de vista que necesita la ayuda de los liberales. La mayoría alcanzada en las elecciones, agrega Wehner, no permitirá todavía correr el riesgo de prescindir de esa colaboración.

## ANALISIS

### Problemas antes de nacer

Se habla del acuerdo Brandt-Scheel para formar Gobierno, pero menos de los desacuerdos sobre los que va a construirse el nuevo edificio de la coalición. Este se alza sobre cimientos vacilantes, aunque el canciller quiere apuntalarlo con el tercer hombre. Helmut Schmidt, en efecto, tendrá en el segundo Gobierno de Brandt-Scheel un papel análogo al que asumía Schiller en el primero, antes de su espectacular dimisión y salida del Partido Social Demócrata. Y eso no sólo porque ha conseguido imponerse dentro del partido a Herbert Wehner, sino también porque en su calidad de economista van a recaer sobre él las mayores dificultades que le aguardan al equipo: contención del alza de los precios, resistencia a la presión de los sindicatos, que no ven con buenos ojos la política de disciplina de salarios; batalla contra los liberales, que se muestran dispuestos a oponerse a su plan de aumento de los impuestos y reforma fiscal.

Si a orillas del Rhin se ha llegado a un acuerdo bastante cojo sobre el programa del Gobierno, todavía está sin decidir la distribución de carteras, tan importante como el programa: la elección de los hombres que tendrán en sus manos los resortes del poder de aplicación y las operaciones de cirugía, que se revelan precisas —amputando o ampliando la esfera de los ministerios—, aparece llena de dificultades. La euforia de la noche de la victoria electoral se ha disipado. Casi un mes han durado las negociaciones entre los vencedores. Y eso es significativo. Brandt tiene que tener en cuenta la presión que ejerce el ala izquierdista socialista, dirigida por Erhard Eppler, deseosa de cobrarse su peso en el triunfo electoral. Pero además ha de valorar la forma en que Schmidt —que en sentido opuesto también ha influido considerablemente en el resultado de la consulta— puede hacer pesar su papel de «hombre fuerte» del Gobierno. ¿Cómo canceller adjunto? Esto complacería a Willy Brandt, que utilizaría a Schmidt para frenar un eventual desbordamiento de la izquierda, pero el predominio otorgado al adjunto no es del gusto de todas las figuras del partido socialista, ni tampoco de los liberales. Los hombres de Scheel tienen sus ideas propias —las de los «barones del Rhur»— sobre los objetivos económicos del gabinete en la etapa que va a comenzar.

Los liberales, dada su clientela electoral, desean tener una autoridad sobre la economía, que sería disminuida por una potenciación previsible de las funciones de Schmidt. En principio habían deseado que la economía cayera en manos del ministro del Interior, Genscher, que es de los suyos, pero que no desea abandonar un cargo al que dio brillantez la liquidación de la banda terrorista de Baader-Meinhof. A falta de esta solución de un cambio completo, se contentarían con reducir la vasta esfera del doble ministerio controlado por Schmidt como lo fue por Schiller. Pero si el profesor de Hamburgo tranquilizaba a los liberales, su discípulo les inquieta más. La fórmula previsible es una división de los resortes de Economía y Hacienda entre socialistas y liberales. Consecuencia: habrá fricciones entre los dos en una etapa que se prevé erizada de problemas. Con Schmidt como canceller adjunto y Willy Brandt canceller, los liberales se verán disminuidos. Sobre todo cuando se parte del supuesto de que las profundas reformas económicas y sociales que desea Willy Brandt requieren que la economía sea dominio reservado de los socialistas.

J. L. GOMEZ TELLO



# NADA CONCRETO SOBRE EL ACUERDO DE PAZ

## Kissinger y Le Duc Tho se entrevistaron ayer de nuevo

PARIS, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Por sexta vez en seis días, Henry Kissinger y Le Duc Tho, acompañados de sus respectivos asesores y colaboradores, se reúnen en la villa de Gif-Sur-Yvette. Por el momento no hay ningún elemento determinante, preciso, que pueda despejar la incógnita de la paz. Hoy, el Presidente Pompidou ha recibido al ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann. Esa reunión tenía por finalidad el definir, en la medida de lo posible, el papel que podría desempeñar Francia en la última fase de las negociaciones.

A la salida del Eliseo, el ministro de Asuntos Exteriores ha hecho unas declaraciones a este respecto: «De un modo general, cada uno estima que Francia debe desempeñar un papel en la reconstrucción del Vietnam, y en la medida que nos lo soliciten, nosotros aceptaremos el llevarlo a cabo.» Schumann ha añadido que no es probable que el Presidente Pompidou reciba a Le Duc Tho, aunque, ha dicho que «por lo que a mí se refiere, mantengo un contacto permanente con los norvietnamitas, al igual que con los norteamericanos y, de otra parte, nuestra regla

constante es la de recibir a todos los jefes de delegación a petición suya, pues también hemos mantenido contactos continuos con el Sur.» El señor Schumann se refirió, por último, a sus pasadas declaraciones al respecto. «Dijo que encontraba el tono general de la Prensa mundial demasiado pesimista», indicando que por el momento no podía añadir nada más.

### Thieu pide autorización para firmar la paz

Hasta aquí, las breves declaraciones del ministro francés de Asuntos Exteriores que, como se ve, no suelta prenda. Por su parte, Henry Kissinger, rodeado por sus «gorilas» y encerrado en unas inexpresivas onomatopeyas o en unas sonrisas que no dicen nada, es un tabú para los periodistas. De Saigón llegan noticias más o menos optimistas, según se quieran considerar. El Presidente Thieu va a solicitar del Parlamento, reunido en sesión extraordinaria, la autorización para firmar un «alto el fuego», o, mejor dicho, un Tratado de Paz. Pero las noticias de Hanoi vienen a oscurecer esa luz de esperanza. Y la incertidumbre toma de nue-

vo carta de naturaleza. Los periodistas prosiguen su cerco a la villa de Gif-Sur-Yvette, y, mientras tanto, la paz sigue en una angustiosa y dura cuarentena.

### Reunión Kissinger-Le Duc Tho

PARIS, 9. (Efe.)—Las conversaciones privadas de esta tarde entre norteamericanos y norvietnamitas a propósito de la paz en Vietnam, que se llevaron a cabo durante tres horas y cuarenta minutos en la residencia de Gif-Sur-Yvette (cerca de París), han finalizado sin que ninguno de los participantes en ellas hiciera ninguna declaración.

Como en días precedentes Henry Kissinger, enviado del Presidente Nixon, y Le Duc Tho, consejero especial de Hanoi, se dieron un apretón de manos en público y abandonaron a continuación la casa donde vivió el pintor Fernand Leger, sin declarar nada a la Prensa.

Única novedad a la salida de esta sexta sesión de negociaciones de la tanda actual: Kissinger saludó a los periodistas con gesto de cansancio, mientras que Le Duc Tho y Xuan Thuy sonrieron ampliamente al hacerlo.

## ESTADOS UNIDOS

# EL GOBIERNO USA, COMPLETO

## ● SEIS NUEVOS MINISTROS, Y CUATRO CONFIRMADOS

CAMPO DAVID, 9. (AFP-Efe.) El Presidente Richard Nixon completó su Gabinete al anunciar ayer el mantenimiento de Richard Kleindienst en el puesto de ministro de Justicia.

El nuevo Gobierno, que entrará en funciones el día 20 de enero próximo, al comenzar el segundo mandato de Nixon, queda, por lo tanto, constituido de la siguiente forma:

- Secretario de Estado, William P. Rogers (confirmado).
- Secretario de Tesoro y jefe del Gabinete para los Asuntos Económicos, George P. Schultz (confirmado).
- Secretario de Defensa, Elliot P. Richardson (nuevo).

- Secretario de Justicia, Richard Kleindienst (confirmado).
- Secretario de Agricultura, Earl Butz (confirmado).
- Secretario de Comercio, Frederick B. Dent (nuevo).

- Secretario de Trabajo, Peter J. Brennan (nuevo).
- Secretario de Sanidad, Educación y Asistencia Social, Caspar M. Weinberger (nuevo).
- Secretario de la Vivienda y Urbanismo, James T. Lyan (nuevo).

- Secretario de Transportes, Claude Brinegar (nuevo).

El portavoz de la Casa Blanca, Claude Ziegler, indicó que el mantenimiento de Kleindienst en el Ministerio de Justicia permiti-

tirá proseguir una política de «firme entrega a la lucha contra la criminalidad y el abuso de las drogas, en cuyo terreno se han realizado importantes progresos».

Por otra parte, la Casa Blanca anunció la designación de Robert H. Bork, profesor de la Facultad de Derecho de la Universidad de Yale, para el puesto de fiscal general, en sustitución de Erwin Griswold, dimisionario. Bork, dedicado a la enseñanza desde 1962, formó varias veces bufete con diversos abogados en Chicago y en Nueva York, y, aunque nombrado ahora, no asumirá sus funciones sino en la próxima primavera, momento en el cual su antecesor cesará en el puesto.

Una mujer negra, Jewel Lafontant, abogada, fue nombrada fiscal general adjunto. Lafontant, que forma parte de la delegación norteamericana en las Naciones Unidas, es la única mujer y, además, la única persona de raza negra a la que se le han conferido atribuciones importantes en este reajuste gubernamental.

Por lo demás, la Casa Blanca anunció el cese del subsecretario de Justicia, Ralph Erickson, y de cuatro secretarios adjuntos, también de Justicia. En el ministerio de la Gobernación, en fin, dos secretarios adjuntos, Harrison Loesch y Louis Bruce, de quienes dependía la Oficina de Asuntos Indios, por lo que no están exentos de responsabilidad por el hecho de haber sido ocupada y destruida hace un mes, en Washington, han presentado su dimisión.

## CHIPRE: MAKARIOS TEME UN GOLPE DE ESTADO

NICOSIA, 9. (Efe-Afp.)—El Presidente Makarios aplazó inopinadamente un viaje en el que pensaba dirigirse a Nairobi. El aplazamiento se debe a la advertencia que le hicieron los servicios de información acerca de la posibilidad de que los partidarios del general Grivas se apresten a dar un golpe en la isla durante su ausencia, se ha sabido en Nicosia.

El jefe del Estado chipriota pensaba inaugurar en Kenia una escuela hierática ortodoxa.

Reina viva inquietud, desde hace varios días, en los medios próximos al Presidente Makarios, a partir de la declaración de un representante del Movimiento del general Grivas, según la cual el ex jefe de la EONA está dispuesto a emprender una acción acelerada.

Los tres obispos del Santo Sínodo de la Iglesia Ortodoxa invitaron, por otra parte, ayer, de nuevo, al arzobispo Makarios a que dimita de sus funciones como Presidente.

## «APOLO 17», SIN NOVEDAD

# MAÑANA LLEGARA A LA LUNA

WASHINGTON, 9. (Efe.) — Los astronautas del «Apolo 17» se encontraban hoy preparados para su descenso a la Luna, el próximo lunes, con todos los mecanismos de la nave espacial funcionando en plena forma.

«Todo va bien a bordo», dijo hoy, risueño, el comandante de la expedición, Eugene A. Cernan, en uno de sus primeros mensajes a la Tierra.

Los tres tripulantes tendrán hoy poco que hacer en vísperas de cumplir con su misión lunar. A las 18,43 del sábado (hora Gmt.) Cernan y Schmitt pasarán al módulo lunar «Retador» para comprobar que todo está en perfectas condiciones.

Ayer los astronautas observaron que una de las doce compuertas que unen a la nave nodriza con el módulo lunar no se podía cerrar herméticamente; pero en la torre de control de Houston (Texas) no dieron importancia al incidente.

Cernan y Schmitt regresarán a la nave nodriza a las 19,03 de hoy, para empezar a comer a las 21,33 (Gmt.).

A las 02,34 (Gmt.) del domingo los tres hombres volverán a comer, y a las 03,53 del domingo (Gmt.) comenzarán un período de descanso de ocho horas, antes de proceder al alunizaje.

### Falta un poeta a bordo

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 9. (Por Harry F. Rosenthal, de Efe-AP.) — El astronauta Harrison Schmitt se encuentra filosófico. Desde su ventana, a mitad de camino entre la Tierra y la Luna, mira hacia atrás y busca las palabras para «ese frágil globo azul».

«Tú siempre has deseado que hubiera un poeta a bordo de una de estas misiones para que pudiera describir las cosas que estamos viendo. Describir sus sentimientos en términos que pudieran transmitir, al menos, una parte de dicho sentimiento a toda la población del mundo.»

Este es un problema que ha preocupado a casi todo el personal del programa espacial, que se suscitó hace once años, desde que Shepard intervino en la primera experiencia espacial y dijo: «¡Qué vista tan maravillosa!»

Los hombres que fueron al espacio y los hombres que les enviaron, con los planificadores y experimentadores, todos científicos e ingenieros, son personas que viven en un mundo de símbolos, lectura de computadores y gráficos.

Su lenguaje es el propio de su profesión y la poesía en sus almas es un balbuceo en los labios. El astronauta, como filósofo ha sido un fiasco.

Los primeros astronautas que vieron la Luna de cerca, Frank Borman, James Lovell y William Anders, expresaron lo que sentían con una frase del Génesis: «Al principio Dios creó el Cielo y la Tierra...»

Los altos jefes de la Agencia Espacial han dicho en repetidas ocasiones que posiblemente no se habría producido tal disminución del interés público en los vuelos es-

paciales si hubiera habido más que: «¡Qué vista tan maravillosa!» y otras varias descripciones de poca monta en veintiséis vuelos espaciales realizados anteriormente.

«Creo que el punto filosófico número uno —dijo ayer Schmitt, después de explicar lo que estaba viendo— es que alguien, probablemente hace tres mil quinientos millones de años, poco más o menos, mirara hacia la Tierra y describiera sus características, no demasiado diferentes.

Fue dentro de estas características donde se desarrolló la vida, y que ahora puede verse... lo que la vida ha progresado, y pienso que todos nosotros consideramos que no ha dejado de realizar progresos.

El hombre ha dicho siempre lo mismo desde tiempo inmemorial. La Biblia dice en su Eclesiastés: «Una generación pasa y otra generación viene; pero la Tierra perdura...»

Schmitt dijo que un poeta a bordo de una nave espacial «no podría, con toda seguridad, mirar al frágil globo y no pensar acerca de antiguas formas de vida que se cruzan en su camino y maravillarse acerca del presente, de su moderna forma de vida». «Los que se hallan en la Tierra —añadió— desempeñan diferentes funciones y trabajan para el mismo fin, que es llevar la vida más allá del Universo. Tengo la esperanza de que algún día, en un futuro no lejano, el hombre pueda volar y expresar estos sentimientos.»

En aquellos momentos el centro de control dijo al astronauta que estaba haciendo una labor encomiable de sí mismo, y podría haber añadido estas palabras del Eclesiastés: «Lo que se ha visto es lo que será, y lo que está hecho, lo que será hecho: no hay nada nuevo bajo el sol.»

### Actividad en Maspalomas

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 9. (Cifra.) — El vuelo del «Apolo 17» a la Luna marcha milimétricamente perfecto, según ha informado a mediodía de hoy el director de la estación de la NASA en Maspalomas.

La actividad de la estación espacial se mantiene constante y anoche estuvo en contacto con el «Apolo 17» como estación de segundo orden. A partir de las 21,03 horas dejó de comunicar con la nave para establecer contacto con los equipos establecidos en la superficie lunar. En este mismo trabajo ha estado durante toda la mañana de hoy, y esta tarde, a las 16,35, los equipos de la NASA de Maspalomas volvieron a la cápsula para entablar nuevas comunicaciones con los astronautas. Tal seguimiento se prolongará durante toda la tarde, hasta las 21,46 horas.

Los técnicos del centro espacial de Maspalomas continúan en su labor de seguimiento, alternando entre los equipos lunares y la cápsula como estación secundaria de este último vuelo del proyecto «Apolo».



# EL TRIBUNAL SUPREMO RECHAZA EL RECURSO PERONISTA

● Sin embargo, el Justicialismo mantiene el nombre del ex Presidente como candidato

BUENOS AIRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Braulio Díaz Sal.)—La Corte Suprema de Justicia acaba de desestimar, por unanimidad, el recurso hecho por los letrados justicialistas sobre la «inconstitucionalidad» de la cláusula proscriptiva del famoso tope del 25 de agosto para estar en el país quienes deseen ser candidatos a las elecciones del 11 de marzo.

El máximo tribunal de la República confirmó el fallo del juez federal, que había desestimado la petición en primera instancia. El Alto Cuerpo afirma que «de las actuaciones no resulta que partido político alguno haya intentado oficializar ante la justicia electoral la candidatura a cargo público electivo de Juan Domingo Perón», y alega que la cuestión inconstitucional planteada «resulta extemporánea por prematura y que, no mediando en el caso interés concreto y actual que justifique el pronunciamiento pretendido, la cuestión debe reputarse abstracta e improcedente».

## El cadáver de Evita

Más allá de la «literatura» jurídica, que no dice gran cosa para el hombre de la calle, lo esencial es que se ha dicho «no» muy claramente desde el máximo estrado legal de la República a la candidatura de Perón. El Justicialismo, sin embargo, mantiene el nombre del ex Presidente como cabeza de su posible fórmula.

Pero, ¿quién podría ser el sustituto de Perón como candidato presidencial del ahora frente justicialista? Persisten nombres conocidos y se agregan otros, entre ellos los de los generales Guglielmelli y Levingston. En suma: nada de nada, aunque puede pasar todo de todo, ya que la estrategia de Perón, como es sabido, emplea sus múltiples y sutiles recursos frente al Gobierno, sin que falte en ella siquiera el anuncio de su partida cuando las cosas se ponen más caldeadas, inclusive en su propio partido, cuyas disidencias son evidentes y crecientes.

Quizá para que no se diga que Perón practica el «ahí queda eso», Cámpora se encarga de afirmar que estará de regreso bastante antes de las elecciones, pero López Rega, ayer mismo, negó que Perón se proponga realizar viaje alguno estos días...

Finalmente, mientras circulan unos bonos de mil pesos «viejos», como «contribución para la residencia de Perón», volvió al tapete el tema de los restos de Eva Perón, acerca de los cuales se dijo que habían sido depositados en la iglesia madrileña de San Juan de la Cruz. Pero el párroco de ésta, padre Collazo —acabo de escuchar una conversación directa con él, por radio—, desmintió el rumor y dijo que acaso se haya originado por la petición de una misa de sufragio de la extinta esposa de Perón, por parte de un grupo de peronistas de Madrid.

Se cree, empero, que el regreso de Perón a Madrid también servirá para repatriar los restos de Evita, y que la posibilidad de llevar el féretro desde la quinta 17 de Octubre a otro lugar, sería con la intención de tenerlo a mano para poder embarcarlo en la forma más secreta posible para la Argentina, con el fin de darle cristiana sepultura aquí, tal vez en

el panteón familiar de la familia Duarte.

## Hasta después de las elecciones

BUENOS AIRES, 9. (Efe.) — «No hablaré con ningún miembro del Gobierno ni de las fuerzas armadas hasta que no se haya definido quién es el vencedor y quién el derrotado», reveló Perón a los dirigentes de las «62» organizaciones peronistas, según afirma hoy el matutino «Mayoría».

Añade el diario que el ex mandatario explicó que actualmente se está librando una batalla y que como los militares lo saben muy bien, los comandantes no se ven durante las acciones, sino al final: «Después del combate nos saludaremos vencedores y vencidos».

Expresa que la determinación de Perón fue recogida por los dirigentes de las «62» organizaciones gremiales que conversaron con el ex Presidente por espacio de más de dos horas, el jueves último.

Perón reafirmó —subraya— la necesidad de negociar con capitales europeos, cuando se llegue al Gobierno. Respaldó tales opiniones en el hecho de que los mencionados capitales no están ligados a ningún imperialismo ni tampoco pretenden conformar un imperialismo propio. «Forman parte del tercer mundo —afirmó—, y que por eso puede esperarse una relación leal, honesta y conveniente».

Señaló Perón que en cumplimiento de compromisos anteriores se ausentará del país el próximo viernes, día 15, pero no por mucho tiempo. Entre el 5 y el 6 de enero retornará nuevamente a la Argentina.

Concurrirá el martes próximo a un pleno nacional de las «62» organizaciones, reunido a ese solo efecto, y que se realizará a las 22,00 (hora española), en la sede de la Unión Obrera Metalúrgica, en esta capital.

No interviendrá en ninguna situación interna que pudiera generarse en el seno del Partido Justicialista. En cada caso, los cuerpos orgánicos serán los encargados de resolver sobre la cuestión. De todas maneras —prosigue el matutino—, entiende Perón que la participación de su movimiento en un gran frente nacional supera, de

necho, cualquier fricción intestinal.

Agrega que los propósitos enunciados por el llamado Frente Justicialista de Liberación, para el futuro Gobierno, han generado una serie de «ofrecimientos de apoyo económico, por parte de empresas argentinas fundamentalmente interesadas en el desarrollo del mercado interno, a través de una mayor producción y una más justa distribución de la riqueza».

Reiteró que no dialogará con el Gobierno militar —concluye el diario—, y al mencionarse los casos concretos de altos jefes interesados en conversar con él, «Perón insistió en que su decisión, en ese sentido, no va a sufrir cambio alguno».

## Perón pasará en Madrid el fin de año

Ha quedado plenamente confirmado que el próximo viernes, 15 de diciembre, Perón se marchará del país para emprender una gira que iniciará en Asunción (Paraguay) y que comprenderá Lima y Panamá, desde donde retornará a su residencia de Puerta de Hierro, en Madrid.

Pasará en España la fiesta de fin de año y, según los portavoces que confirmaron el viaje, regresará para enero a Buenos Aires, a fin de incorporarse a la campaña política.

El diario «La Opinión» predijo que la gira de Perón abarcará Paraguay, Perú, Panamá, España, Rumania y China Popular, «prolongarse —expresa— durante diciembre y enero».

«No podemos hablar de reemplazos por cuanto Perón aún no ha aceptado la candidatura del Justicialismo y, obviamente, tampoco la del Frente Justicialista de Liberación», declaró anoche el delegado del ex Presidente, Héctor J. Cámpora.

Agregó que «el Frente Justicialista seguirá luchando por la candidatura de Perón y sostiene que este proceso carece de limpieza». Desmintió la posibilidad de su designación como candidato alternativo a la presidencia de la República: «Mi mayor orgullo —dijo— será ver al Justicialismo en la casa de Gobierno».

## Cuba: Prosiguen las negociaciones con Estados Unidos

LA HABANA, — «Lo siento, pero no puedo hacer declaraciones. Comprenderán ustedes que sería una descortesía por mi parte decirles algo sin haber informado primero a las autoridades cubanas», declaró a los periodistas a su llegada a La Habana el embajador suizo en Cuba, doctor Silvio Masnata, que marchó el lunes a Washington para ultimar los detalles de un tratado sobre la piratería aeronaval entre Cuba y Estados Unidos.

A preguntas de los periodistas que le esperaban en el aeropuerto de La Habana, para que declarase si se sentía optimista de las conversaciones celebradas en Washington, el embajador dijo: «No puedo decir nada. Como ven, estoy sonriente, pero yo no puedo decirles nada».

# NADA PUEDE AISLAR A FORMOSA

TAIPEI. — «No hay fuerza en el mundo que pueda aislar a la República de China de la comunidad de naciones libres», ha declarado el primer ministro, Chiang Ching-Kuo, al término de una visita de inspección llevada a cabo en cada uno de los departamentos ministeriales. Durante su estancia en el ministerio de Asuntos Exteriores, insistió en la necesidad de llevar a cabo una mayor actividad e iniciativa en el frente diplomático, en el que la República de China ha sufrido algunos retrocesos en los últimos años. «En tanto seamos capaces de marchar hacia adelante, pese a todas las dificultades, y podamos mantener la iniciativa en el desarrollo de las relaciones internacionales, ningún poder nos podrá aislar internacionalmente», añadió el primer ministro.

En cada uno de los Departamentos,

el jefe del Gobierno escuchó una detenida exposición de actividades, y expuso cómo esperaba que su Gabinete desarrollase su máxima capacidad. «Para conseguir poner en juego todas nuestras posibilidades —expuso—, hemos de sacrificar los pequeños intereses por el interés de la comunidad. Y lo primero es hacer que nuestro Gobierno sea honesto y eficiente».

Desde que el primer ministro Chiang Ching-Kuo juró su cargo, el 1 de junio último, su objetivo primordial ha sido alejar toda posibilidad de corrupción o ineficacia. En su programa figuran como puntos capitales el máximo esfuerzo para incrementar la preparación de las Fuerzas Armadas y reformas fiscales, que garanticen una justa y equitativa aportación de cada uno.

# V FERIA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION Y OBRAS PUBLICAS FICOP-73

Madrid 12 a 23 mayo 1973

LA MAS AVANZADA Y COMPLETA EXHIBICION DE SUS METODOS, MATERIALES Y MAQUINAS

500.000 metros de Exposición en el recinto de la Feria del Campo

- ◆ NUEVAS TECNICAS, INICIATIVAS Y PROYECTOS
- ◆ MATERIALES: mármoles, cementos, maderas, vidrios, cerámicas, elementos metálicos, etc.
- ◆ MAQUINARIA: equipos para edificación y obras públicas; hormigoneras, excavadoras, transportes, etc.
- ◆ INDUSTRIAS AUXILIARES: máquinas y elementos para fábricas y talleres; plantas completas.
- ◆ INSTALACIONES: fontanería, saneamiento, calefacción, acondicionamiento de aire, pintura, decoración, etc.

PARA INFORMES E INSCRIPCIONES:

Avenida de Portugal (Feria del Campo)

Apartado 11.044. Teléfono 463-40-00

MADRID-11



## NUEVA RESOLUCION CONDENATORIA DE ISRAEL

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9. Por Williams Catís, de Efe-AP.)—La Asamblea General de las Naciones Unidas ha vuelto a reclamar, una vez más, a Israel que se retire de los territorios ocupados en la guerra de 1967.

La resolución sobre Oriente Medio, auspiciada por diecinueve países neutralistas, se aprobó por ochenta y seis votos a favor, siete en contra y treinta y una abstenciones.

La resolución es la más dura jamás aprobada contra Israel, y el embajador israelí, Josef Tekaoh, ha dado a entender que Israel la ignorará.

Los Estados Unidos se abstuvieron.

El embajador de los Estados Unidos, George Bush, calificó la resolución de no equilibrada, diciendo que «ignora completamente la relación entre retirada de territorios ocupados y acuerdo entre las partes sobre un arreglo».

El Consejo de Seguridad hizo en 1967 un llamamiento a Israel para que se retirara y al mismo tiempo solicitaba el reconocimiento de la soberanía israelí y la fijación de fronteras en el Oriente Medio.

Países árabes izquierdistas como Argelia y Siria, que rechazaron aquella posición básica, estuvieron ausentes en la votación del viernes, pero naciones árabes más moderadas que se muestran propicias a admitir la existencia de Israel apoyaron el llamamiento de la Asamblea General.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mohamed Hassan El-Zayyat declaró que «Egipto agradece profundamente esta votación».

Israel, Bolivia, Colombia, Costa Rica, República Dominicana, Nicaragua y Uruguay votaron «no».

China y Albania se abstuvieron.

La Unión Soviética y sus aliados, la mayoría de los países africanos y asiáticos y algunos países europeos votaron a favor, con Egipto y los principales países árabes, incluyendo a Jordania, Líbano, Marruecos, Arabia Saudita, Sudán y Túnez.

La resolución contiene apartados que:

- deploran el no cumplimiento por Israel de los anteriores pronunciamientos de la Asamblea sobre Oriente Medio;
- invitan a Israel a «declarar públicamente su adhesión al principio de no anexión de territorios por medio de la fuerza»;
- declaran nulo todo cambio israelí en los territorios ocupados en violación de la Convención de Ginebra de 1949 de protección de civiles en tiempos de guerra;
- expresan total apoyo a los esfuerzos de paz del secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, y de Gunnar Jarring;
- reafirman los puntos esenciales para un arreglo de la cuestión de Oriente Medio fijados en la resolución de 1967 del Consejo de Seguridad, es decir, retirada israelí aparejada con el reconocimiento de la soberanía de fronteras de todos los Estados de Oriente Medio.

### Jarring regresa a Moscú

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 9. (Efe-Reuter-Upi.) El enviado de paz de las Naciones Unidas en Oriente Medio salió anoche de Nueva York para regresar a su puesto de embajador sueco en Moscú, pero permanecerá a

«disposición de las partes», indican fuentes dignas de crédito.

El doctor Jarring llegó a Nueva York para asistir al debate de la Asamblea General sobre Oriente Medio, que finalizó anoche.

### Incidentes en el Líbano

BEIRUT, 9.—Individuos sin identificar dispararon esta madrugada contra un coche radio-patrulla y dieron muerte a un policía, informan fuentes de las fuerzas de seguridad.

El coche fue atacado en la calle de un barrio residencial, el cual fue acordonado inmediatamente por la Policía, pero sin que de momento se haya logrado identificar a los atacantes.

Un portavoz del ministerio de Defensa informa, por su parte, que los guerrilleros palestinos dieron muerte ayer a dos soldados e hirieron a otros cinco en una zona que se negaron a desalojar, ante lo cual «el Ejército libanés adoptó las convenientes medidas». Resultaron muertos cuatro guerrilleros y heridos un número indeterminado.

El primer ministro libanés, Saeb Salam, calificó el hecho de «incidente imprevisto, cuyas causas hay que eliminar», para lo cual inició conversaciones con destacados dirigentes guerrilleros. En ellas se llegó al acuerdo de proseguir hoy el diálogo.

La agencia palestina de Prensa Wafa, de hoy, cuenta, por segundo día consecutivo, de movimientos de tropas israelíes en las proximidades de la frontera, como preparativos para un inminente ataque israelí contra Siria y el Líbano.

### Hussein, en Arabia Saudita

AMMAN, 9. — El Rey Hussein de Jordania ha salido de Amman para realizar una visita a Arabia Saudita, a fin de celebrar conversaciones con el Rey Feisal.

No se han comunicado los motivos de la visita, que se produce poco antes del viaje, proyectado por el Monarca jordano a Estados Unidos, a

fin de entrevistarse con el Presidente Nixon.

Los observadores de Amman creen que los dos soberanos tratarán sobre la crisis de Oriente Medio y de las próximas conversaciones que mantendrá próximamente el Rey Hussein con el Presidente norteamericano.

## CLAUSURADA POR TITO

# FIN DE LA CONFERENCIA NACIONAL DE LOS COMUNISTAS YUGOSLAVOS

ROMA, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Terminaron en Belgrado, al cabo de tres días, los trabajos de la tercera «conferencia nacional» de los comunistas yugoslavos, en la que hablaron más de ciento veinte oradores, en su gran mayoría muy jóvenes, como subrayó el Presidente Tito en su discurso final, al declararse satisfecho de «la orientación socialista y de la madurez de conceptos» por ellos demostrada. Los temas fundamentales de esta conferencia, que adquiere el valor de un «pequeño Congreso del partido», fueron tres: el paro obrero, las desigualdades sociales y la reforma del sistema de enseñanza. Tres problemas que afligen aún a Yugoslavia a pesar de cumplirse ya el veintisiete aniversario de la instauración del régimen socialista. A lo largo de los debates, dichos temas fueron planteados y analizados en el cuadro general de otros problemas relacionados con la entrada de las jóvenes generaciones en las estructuras socialistas de la «autogestión». Autorizados comentaristas ponen de relieve aquí que no se trata de problemas relacionados únicamente con los jóvenes, sino con todo el país. Lo que sucede es que los dirigentes yugoslavos han comprendido la necesidad de brindar a los jóvenes la oportunidad de participar, mediante acciones concretas, en la solución de la crisis de estructuras e ideológicas que está padeciendo Yugoslavia.

### Los jóvenes y el Partido

El largo debate permitió aclarar que en definitiva la nueva generación yugoslava acepta el tipo de socialismo instaurado por Belgrado tras su ruptura con Moscú, pero con la condición de participar de modo más profundo en la vida política, sustituyendo a la generación anterior, «que no parece estar dispuesta a dejarles el sitio a los jóvenes», contra los cuales «levanta barre-

ras artificiales». En algunos casos, los oradores polemizaron contra la misma «liga de los comunistas», solicitando «con tono enérgico» que acaben de una vez «los privilegios de que gozan algunos jóvenes gracias a la posición que ocupan sus padres en el Partido». El estribillo de la Conferencia ha sido, como subrayan los observadores, «igualdad de oportunidades para todos los

jóvenes», y aunque no se haya llegado a soluciones prácticas, capaces de resolver la crisis actual, se considera que es importante que los dirigentes políticos yugoslavos hayan querido escuchar con respeto e interés la voz de la juventud. El mismo Tito subrayaba con gestos de asentimiento lo que iban diciendo los oradores.

### La emigración

El Presidente yugoslavo, por su parte, quiso dedicar gran espacio en su discurso final al problema de la emigración forzosa de los jóvenes por motivos laborales. Tito observó que se trata de un problema «serio y grave» que interesa a más de trescientos mil jóvenes yugoslavos que trabajan en los países occidentales y que representan el cincuenta y dos por ciento del total de los trabajadores yugoslavos en el extranjero. «Son tres completos cuerpos de ejército—añadió Tito—, y entre ellos hay también oficiales y jefes.» En determinados ambientes del extranjero, según recordó el mariscal, se insinúa que «en caso de guerra contra Yugoslavia, a estos jóvenes no les será permitido volver a su patria». Tito reprochó a la «liga de los comunistas» y a otros órganos del Estado de haberse ocupado más «de divisas convertibles que de la emigración de los jóvenes», para los cuales hay que encontrar trabajo dentro del país, incluso porque «los enemigos y las varias organizaciones y centros de información se muestran muy activos entre esos jóvenes». Tito añadió que los agentes enemigos son muy activos también en Yugoslavia, «pero aquí—dijo— no les dejamos respirar».

## TRIBUNA ABIERTA

## UN SINGULAR VIAJE

El Presidente de la República Francesa se va a conferenciar con Breznev en plena campaña electoral, a menos de dos meses del resultado de las legislativas: he aquí un acontecimiento que no carece de cierto picante.

En la hora en que la mayoría dispara con balas al rojo contra los comunistas, el jefe del Estado no duda, pues, en dirigirse a «la patria del comunismo».

Ciertamente, se tratará de un viaje «privado» fuera de protocolo. Ciertamente, el régimen ha negado siempre confundir el anticomunismo interno con el antisovietismo a uso externo. Ciertamente, en fin, esta visita, preparada desde hace dos o tres meses por vía diplomática normal, se sitúa en el cuadro de una cooperación entre Francia y la URSS vuelta a lanzar por el general De Gaulle y que sigue siendo la política del Presidente Pompidou. Eso no impide que este viaje se sitúe en una singular época, y que dará lugar a muchos comentarios.

No más tarde que el domin-

go último, hablando de los socialistas, Alain Peyrefitte decía: «No se disminuye a los comunistas aliándose con ellos.»

Se podría hoy parafrasear al secretario general de la UDR: «¿Es que se disminuirá a los comunistas franceses cooperando y conferenciando con los comunistas soviéticos?»

¿Quién, Pompidou o Breznev, será la serpiente? ¿Quién será el conejo?

En el contexto internacional, los ataques de la UDR contra el comunismo, ¿no perderán a pesar de todo un poco de su alcance? Y a la inversa, la izquierda, ¿no deberá reconocer que los problemas interiores y electorales no son en modo alguno obstáculo para la continuación por Pompidou de una diplomacia «positiva»?

¿Para qué entonces derribar la mayoría a riesgo de derribar al régimen?

En estas condiciones, una de las esperanzas secretas puestas en este desplazamiento presidencial, ¿no es desarmar o incluso desmovi-

lizar una partida aún titubeante del electorado francés y de la izquierda marginal?

La cuestión será inevitablemente planteada, porque, en verdad, se discierne mal la justificación inmediata de este viaje; no existe prácticamente ningún contencioso franco-soviético.

Sean los que sean los pensamientos reservados o supuestos que se atribuya o que se presten a Pompidou, el viaje a la URSS adquirirá en todo caso un doble valor demostrativo. Contribuirá, ante todo, a probar que el Presidente de la República quiere situarse más allá y muy por encima de las peripicias electorales. Y este viaje atestiguará igualmente que el jefe del Estado es y sigue siendo, suceda lo que suceda en el orden interior, el interlocutor privilegiado de todos nuestros asociados extranjeros; lo que quizá no será el caso de otro Presidente llevado al Poder por otra mayoría.

Pierre SAINDERICHIN  
(«Sud-Ouest»)



## LA POLITICA

El Consejo de Ministros celebrado el jueves (en razón de la festividad del viernes, día de la Inmaculada Concepción) rompió, por así decirlo, el funcionamiento ordinario de las habituales reuniones del Gobierno. En efecto, antes de iniciarse el despacho de los asuntos corrientes, el Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, pronunció unas palabras dirigidas al Jefe del Estado, con ocasión del cumplimiento de su ochenta aniversario. Fue un discurso sólido, apretado de argumentación, efectivo y nada efectista. El almirante Carrero Blanco es hombre de exposición clara, con un lenguaje eficaz, habituado a manejar datos e informaciones veraces y rigurosas. Acaso una de las peculiaridades más sobresalientes de Carrero Blanco como hombre político es su concepción de la vida pública desde el Estado, nunca desde las parcialidades o desde los parlamentos a la antigua usanza. En larga historia de servicios y colaboración con el Jefe del Estado le capacita como uno de los hombres más eficientes del Regimen. En su discurso aludió claramente a los tres conceptos básicos del Estado moderno: unidad, justicia social y supeditación al bien común de todos los intereses personales y colectivos. Tras hacer un recorrido histórico por el acontecer nacional en los dos últimos siglos, Carrero concluye en el reconocimiento de las realizaciones de estos postreros treinta años, con un progreso económico y de justicia social absolutamente inéditos en nuestra Patria. Hizo explícita referencia a la instauración del 22 de julio del 69 en la persona del Príncipe Juan Carlos, instauración de una Monarquía nueva en un Estado nuevo.

El Consejo del jueves nos trajo también, como novedad política de más rango, el anuncio de la reunión conjunta (para antes de Navidades) de miembros del Gobierno y miembros del Consejo Nacional, en número paralelo, ya que no vale decir como alguno, que como en la Comisión del Consejo figura un Ministro —el señor Fernández Miranda—, son siete los ministros, frente a cinco Consejeros. En primer lugar, el señor Fernández Miranda figura como Consejero Nacional y Vicepresidente del Consejo, pero también podría considerarse que en la Comisión del Gobierno hay un Consejero Nacional, el señor López Bravo. No es cosa, pues, de buscar disparidad en el número para cada una de las representaciones que no existe, sino de subrayar la importancia de los trabajos que ahora inicia esta Comisión.

### NUEVA LEY DEL SUELO

Nunca en España se había hablado con tanta intensidad y con tanta inquietud de los problemas del urbanismo. Quizá con un cierto retraso, la problemática del entorno físico donde nos movemos ha saltado a la actualidad y ha calado en la mentalidad de las gentes. Esto es fácil de adivinar si nos atenemos a las recientes declaraciones del Ministro de la Vivienda, Vicente Mortes, quien ha tocado el tema en profundidad y, aun tratándose de cuestiones complejas, nos atrevemos a pronosticar que han sido debidamente recibidas y entendidas por la opinión pública.

El Ministro ha planteado la necesidad de modificar la ley Suelo de 1956 por otra más dinámica y de mayor flexibilidad y operatividad. Falta de apoyos y de respaldos legales, la ley del 56 se mostraba incapaz de afrontar la problemática actual y de abordar, por consiguiente, la ordenación del territorio nacional con un mínimo de rigor y de eficacia. De acuerdo con esta realidad, el Gobierno

ha aprobado una normativa más profunda y, desde luego, más en consonancia con las necesidades no sólo de ahora, sino de la distinta configuración de nuestros pueblos y ciudades.

Se ha repetido hasta la saciedad que los problemas actuales (especulación del suelo, indisciplina urbanística, carencia de viviendas, déficit de instalaciones, empobrecimiento progresivo de las zonas verdes, etc.) estaban haciendo imposible la convivencia ciudadana. El propósito de la nueva ley, en primera instancia, es restaurar esa convivencia y hacerla posible. El Gobierno, en lo que le afecta, ha dado disco verde a la reforma.

### LA CONSTRUCCION

Los trabajadores de la construcción, es decir, los albañiles en general, para entendernos mejor, se han reunido en Asamblea en la Casa Sindical. Ha sido una Asamblea oportuna y justa, porque los problemas de este sector son tantos y de tal envergadura que estaban pidiendo soluciones urgentes y atención preferente. Sucede, además, que el sector es uno de los más nutridos dentro del ámbito laboral, pues lo integran un millón y medio, más o menos, de personas. Desde el problema de la interinidad, la falta de representaciones sindicales, la escasez de Convenios Colectivos, pasando por otros problemas, tales como la vivienda, el constante traslado de una ciudad a otra, o la escasa consideración profesional de que son objeto, toda esta problemática, repetimos, ha sido analizada y posteriormente presentada, con sus correspondientes soluciones, al Ministro de Relaciones Sindicales para que éste, a su vez, la eleve al Gobierno.

No olvidemos que el sector está estructurado de una peculiar forma y no olvidemos tampoco que las empresas, a veces, no pueden formalizar con rigor la relación laboral por cuanto ellas mismas desconocen su futuro, ya que en buena medida dependen de la acción del Gobierno, que programa las construcciones en materia de vivienda y de obras públicas. Por otra parte, los propios trabajadores tienen la común idea de que la construcción es una industria puente que sólo les sirve en tanto en cuanto encuentran otra actividad menos penosa o mejor retribuida. De ahí que las soluciones se nos antojen complejas y complicadas. Pero, sin embargo, la dignificación de la profesión, el aumento salarial y la integración en las plantillas suponen graves problemas, que deben ser solucionados con máxima urgencia.

### PRESUPUESTOS

La Comisión de Presupuestos de las Cortes ha venido debatiendo durante la semana el proyecto de ley de Presupuestos Generales del Estado. El proyecto fue presentado el lunes con un discurso —riguroso y preciso— del titular de Hacienda, Monreal Luque.

«El presupuesto presentado —dijo el Ministro—, dado que su financiación se encuentra prácticamente equilibrada, ni frena ni acelera la marcha de la economía, sino que acompaña su expansión.» Al filo de los actuales debates, acaso no estuviera de más apuntar la necesidad de la reforma fiscal, ya que de no producirse la modificación de nuestro sistema tributario, que tiene cerca de diez años, el 65 por 100 de los ingresos previstos para el próximo año procederían de los impuestos indirectos, que son los más regresivos y menos sociales.

GORGAS

## LAS PROVINCIAS

Se ha puesto de manifiesto en toda su amplitud la circunstancia actual de la provincia de Palencia, que ha de sufrir un cambio profundo de estructuras para afrontar el porvenir. De manera terca y permanente, nuestro corresponsal en aquella provincia ha venido insistiendo a lo largo de todo el año en la necesidad de industrialización de unas zonas como base propicia, pero con carencia de medios para su desarrollo, de lo que se deriva un creciente índice de emigración y un paulatino y fatal empobrecimiento de los pueblos palentinos, que disponen en ocasiones, como decimos, de medios básicos para su expansión, pero a los que falta el impulso inicial de un cambio —a veces de mentalidad— en su desenvolvimiento. Ultimamente ha señalado nuestro corresponsal todas las posibilidades turísticas de la provincia, con la puesta a punto de estaciones de invierno para la práctica del deporte y con la apertura de nuevas factorías, deseadas y proyectadas, pero que no llegan a verse concluidas.

El Ministro de Relaciones Sindicales, al clausurar el Pleno del Consejo Económico Social Sindical, destacó, precisamente, que el área palentina, aun contando con importantes recursos, tanto materiales como humanos, no se ha visto beneficiada por un proceso de desarrollo socioeconómico paralelo al que han recibido otras muchas provincias españolas e incluso castellanas. Y en la puntualización de los más acuciantes problemas que hay que superar señaló, en orden de prelación, el de la emigración y el del bajo grado de industrialización, que hay que afrontar con severidad.

### PEÑISCOLA

El Centro de Estudios del Movimiento ha vivido unas jornadas de gran interés organizadas por la Jefatura Provincial de Guipúzcoa, a las que han asistido los Alcaldes y Jefes Locales y Vicepresidente de los Consejos Locales del Movimiento. Valdés Larrañaga, que clausuró las reuniones, hizo hincapié en el objetivo que se ha perseguido con estas Jornadas, diciendo que los Consejos Locales son un medio de actuación del propio Movimiento, que tienen carácter y constitución representativos. A título de ejemplo, destacó la labor de los Consejos en la tarea de velar porque la transformación y desarrollo de las estructuras económicas y sociales se ajusten a las exigencias de la justicia social.

### COOPERATIVISMO

Un testimonio más de la expansión cooperativa de las provincias nos la ha ofrecido esta semana Granada, donde se ha creado una Cooperativa Escolar compuesta por ochocientos alumnos con la finalidad de la compra directa a los almacenistas de textos y material que más tarde serán vendidos en el colegio. Otro caso singular lo constituye una Cooperativa de Ayuntamientos, en la que se integran ocho municipios para la creación de una planta de extracción de zumos de agrios, principal producción de la zona del Valle de Lecrín.

El movimiento cooperativo adquiere en la región granadina un amplio campo de aplicación por su situación socio-económica, ya que se trata de una de nuestras provincias de más baja renta «per cápita», que ha de buscar fórmulas propicias de redención y promoción humana.

### RECONVERSION DEL OLIVAR

Las provincias de Jaén, Córdoba y Sevilla son las adelantadas hasta ahora en la formulación de solicitudes de subvenciones para reconversión y reestructuración del olivar. Ascenden estas peticiones a cuatrocientos millones de pesetas, de los mil cien previstos en el III Plan de Desarrollo para este fin, y las mejoras alcanzarán a 25.000 hectáreas del olivar enclavado en esas tres provincias.

En el sector agrícola destaca la convocatoria de un Congreso Mundial de Cítricos, que tendrá por sede a Murcia y al que se espera asistan un millar de técnicos de todos los países productores. Y, por cierto, al hablar del tema citrícola hay que señalar la declaración de los Vocales Sindicales valencianos, en relación con las medidas adoptadas por el Comité de Gestión de Cítricos para restricciones en la exportación. Se dice en la declaración que tales medidas sólo contribuyen a desmoralizar al agricultor, provocando de inmediato la caída de precios y que el problema se debería resolver mediante la aplicación estricta de las normas de calidad.

M. ESTEVEZ





CRONICA DE 7 DIAS



## ¿En qué manos estamos?

Las principales potencias responsables de la paz del mundo van a inaugurar un decisivo período de negociaciones y van a tener que adoptar, como consecuencia de aquellas grandes decisiones quizás para un largo período de tiempo. Así están las cosas: ¿Serán repatriadas, total o parcialmente, las tropas americanas que quedan en Europa? ¿Estará lista para 1980 la Europa comunitaria, para dar el gran salto hacia su unidad política? ¿Será «desnucleizada» y desarmada —y hasta qué niveles— la Europa Central? ¿Va a dejar de ser el Mediterráneo un lago crecientemente ruso-americano, para ser un lago europeo? Añadan ustedes ahora todos los etcéteras que quieran.

En dos ocasiones anteriores hemos abordado esa gran temática, que ha tardado un cuarto de siglo en hacerse «negociable», partiendo de posiciones casi irreductibles. Hemos repasado, por decirlo así, la filosofía y circunstancias de la distensión y hemos de preguntarnos ahora sobre la calidad de los hombres que van a negociar y van a decidir: ¿En qué manos estamos?

Parece existir un universal «consensus» detrás de la convicción —o de la sospecha— de que el mundo actual está atravesando, entre tantas otras, por una crisis de liderazgo, por un tiempo de barbecho en cuanto a grandes conductores de pueblos. ¿Están justificadas esa convicción, esa sospecha? ¿Cómo se «mide» eso?

Yo pienso que la historia también en este campo se mueve cíclicamente y esto vale para todas las naciones. Digamos que hay momentos estelares y momentos crepusculares. América, por ejemplo, no ha vuelto a tener una generación como la de los que los americanos llaman «padres fundadores»: Washington, Franklyn, Jefferson, Hamilton, Adams, etc. Inglaterra no ha vuelto a tener una generación como la que se fraguó durante las guerras napoleónicas. ¿Qué ha sido de los Pitt, los Fox, los Disraeli, los Gladstone?... Comparemos, por otro lado, en España, los políticos de la Restauración con todo lo que vino después.

La primera posguerra mundial fue hechura de tres grandes políticos, Wilson, Clemenceau, Lloyd George, pero casi todo lo que les siguió fue mediocridades, con las posibles excepciones de Rathenau y Aristides Briand. En cambio, en vísperas de la segunda guerra mundial ya estaban en la arena Roosevelt, Stalin, Hitler, Mussolini y afilando la espada, sir Winston Churchill, una auténtica generación de gigantes, para bien o para mal, a la que después se sumó De Gaulle y a la que indudablemente pertenece Francisco Franco, que ha sobrevivido a todos ellos y en más de un sentido.

Terminada la contienda, la muerte natural, el suicidio, el asesinato y ocasionalmente las urnas, diezmaron esa generación. Su destino fue en gran medida trágico o profundamente triste. Ya sabemos cómo acabaron Hitler y Mussolini; pero Churchill, que siempre había llevado lo que los ingleses llaman una «sporting life», jamás se consoló de las oportunidades perdidas con su derrota en las elecciones «kaki» de 1945; Roosevelt ni siquiera pudo ver el final de la contienda; Stalin murió en un frenesí de purgas, de

delirantes sospechas, de profunda misantropía, y hasta De Gaulle, antes de alcanzar la plenitud del Poder, en 1958, pasó trece largos años de «destierro moral», meditando y escribiendo sus memorias.

Quizás haya alguna ironía de la historia en el hecho de que terminada la gran refriega el destino proveyó de auténtico liderazgo a los vencidos y dejó en la orfandad a los vencedores. Alemania encontró a su Konrad Adenauer, «Der Alte» (el Viejo), e Italia, a Alcide De Gasperi, mientras en el 10 de Downing Street desfilaban distinguidas mediocridades de ambos partidos, desde Atlee al infortunado Anthony Eden, en Francia hacían su interminable «parada» las figuras y figurillas de la IV República, y en América, Truman, y después, Eisenhower, hicieron lo que se dice de los espadas sin tarde de orejas: cumplieron.

Hubo un breve período de tiempo, sin embargo, en que coincidió en las cimas del Poder no una notable generación, pero sí una factuosa galería de hombres que de una u otra manera simbolizaron muchas esperanzas que pronto se frustraron: Kennedy, Kruschef, Juan XXIII, De Gaulle, Adenauer y hasta un Churchill marchito, que se resistía a irse de la escena. Los tres primeros, sobre todo, encarnaban esa era de la Gran Expectación y, una vez más, irónicamente, los tres se fueron pronto y los tres dejaron detrás una gran confusión: Kennedy dejó esta actual América amarga, en la atrición de la guerra de Vietnam; Juan XXIII dejó a esa Iglesia posconciliar, tan controvertida y entregada casi con ferocidad a un «examen de conciencia», y Kruschef vio interrumpido el primer diálogo de poder a poder con América,



tras tantos años de guerra fría, al ser suplantado por ex validos suyos, que le relegaron al más completo olvido, aunque el viejo Nikita se murió en la ilusión de ser todavía un hombre temido...

### El «reparto» de hoy

¿Cómo tallaríamos a los hombres que hoy se encuentran en la «cima

Willy Brandt puede significar en Alemania en la era socialista lo que Adenauer en la democristiana

de la resbaladiza cucaña», como solía llamar Disraeli a los ventisqueros del Poder, y con cuyas manos va a construirse quizá una nueva paz o un «nuevo concierto de las naciones» para muchos años?

No nos hallamos, por supuesto, ante algo parecido a una generación de gigantes. En Rusia gobierna hoy un triunvirato de tecnócratas, Breznev, Kossyguin, Podgorny, que se distingue por el rastro gris que va dejando a su paso, lo cual no quiere decir necesariamente que su gestión colectiva no sea eficaz. En América, Nixon es de los que vencen mucho más que

transición; de transición del gaullismo a las instituciones de la V República, en el caso de Pompidou, y de transición del «adenuismo» —preponderancia de la Democracia Cristiana y servidumbre exterior a Washington— a la apertura al Este y a la convivencia intergermana, en el caso de Willy Brandt.

Sea como quiera, los tres entre los citados, Nixon, Pompidou y Willy Brandt, cuentan con largos mandatos por delante, y recientemente adquiridos. Nixon gobernará hasta 1976 y otro tanto puede esperarse del canciller alemán, dada la composición del Bundestag después de las últimas elecciones, y en cuanto a Pompidou, elegido Presidente de la República francesa por siete años, su mandato expira en 1976, de forma que los tres agotarán su tiempo casi simultáneamente, y es de presumir que una nueva generación de «líderes» acudirá al relevo.

No sería «fair» juzgarles ahora, cuando aún van a tener muchas oportunidades de demostrar su capacidad de estadistas. Pero los tres, según se ha visto, son hombres con valor suficiente para romper con pasados largamente establecidos. Los tres han venido a terminar algo y a comenzar algo. Nixon ha roto con el anticomunismo dogmático e irreductible que él mismo había utilizado como plataforma de lanzamiento de su carrera política; es el hombre que fue a Pekín y el que va a liquidar la guerra de Vietnam. Willy Brandt, como Nixon, ha evolucionado por completo la política exterior germana y las relaciones interalemanas, y Pompidou ha resistido a la tentación de hacer un «gaullismo» sin De Gaulle, haciendo viable para Francia el «après De Gaulle».

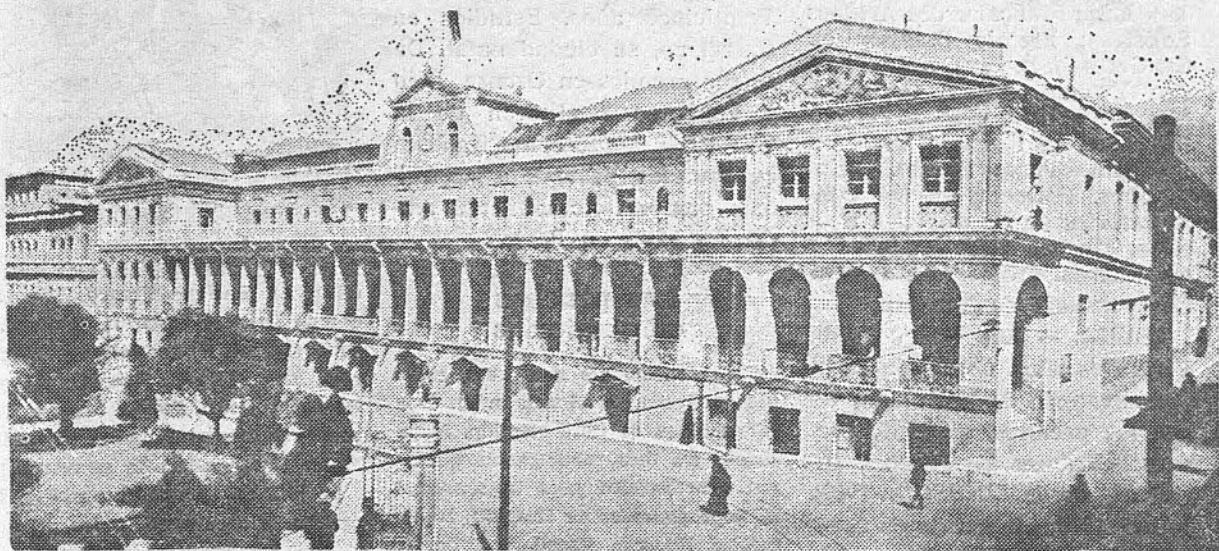
Todos estos hombres han pactado con su tiempo y creen que hay muchas más cosas negociables de lo que pensaban sus predecesores. Los tres representan, cada uno a su manera, una era antidogmática en política exterior y quizá esto baste para salvarnos a todos.

M. BLANCO TOBIO



# 438 ANIVERSARIO DE LA FUNDACION DE QUITO

Fue obra del español Sebastián de Belalcázar en diciembre de 1534



Palacio del Gobierno en Quito

El pasado jueves la capital ecuatoriana celebró el CDXXXVIII aniversario de su fundación. Más de doscientas mil personas salieron a las calles y plazas públicas para bailar hasta la madrugada. Desde hace aproximadamente doce años los vecinos de Quito celebran con gran entusiasmo este aniversario y la fiesta ha adquirido importancia internacional, pues acuden a ella turistas de países vecinos.

Esta vieja ciudad, recostada en la cordillera de los Andes, a 2.800 metros sobre el nivel del mar, fue fundada el 6 de diciembre de 1534 por el conquistador español Sebastián de Belalcázar. Sin embargo, su verdadera fundación data de tiempos anteriores a la conquista y se cree que los indios «caras», al conquistar la región, encontraron ya existente la ciudad. Más tarde cayó en poder del inca Huayna Capac, el cual la unió

al Imperio incaico, cuyo centro se estableció en ella.

## Fundación moderna

Belalcázar la fundó en el mismo sitio donde estuvo asentada la ciudad indígena, que fue incendiada por Rumiñalpi, el general indio que mayor resistencia opuso a la conquista española. El conquistador entró en la población el 6 de diciembre de hace cuatrocientos treinta y ocho años y le puso el nombre de San Francisco de Quito, en honor, quizá de Pizarro. Uno de sus primeros actos fue la distribución de solares a los doscientos cuatro vecinos, cuyos nombres se conservan en una de las más antiguas actas del Ayuntamiento. Con anticipación se hizo un plano de la villa, en el que se señalaron solares para los templos y conventos y se determina-

ron las plazas que corresponden a las actuales de Sucre, Bolívar e Independencia. Quito fue elegida, con razón, por los españoles como punto estratégico para rechazar las incursiones de los indios, frecuentes en un principio. Más tarde erigióse en capital de un Gobierno independiente del Virreinato del Perú. En 1545 se creó el Obispado y en 1563 la Real Audiencia, con jurisdicción sobre ciertas regiones de Colombia y Perú. En 1718 la Presidencia de Quito se separó del Virreinato y fue agregada a Santa Fe de Bogotá. El 10 de agosto de 1809 la ciudad depuso a las autoridades españolas y organizó una Junta de gobierno autónomo con un año de antelación a los demás pueblos de Hispanoamérica. Sin embargo, la total independencia no se consiguió hasta después del triunfo del general Sucre en las faldas del Pichincha, el 24 de mayo del año 1822.

## ESTUDIO REALIZADO POR EL CIPE

# COMERCIO ENTRE 14 PAISES DEL CARIBE

El Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones (CIPE), que tiene su sede principal en Bogotá, ha hecho públicos los principales aspectos de un estudio que acaba de terminar, en que señala las perspectivas de intercambio comercial entre catorce países ribereños del mar Caribe.

Dicho estudio determina las posibilidades de incremento del intercambio comercial entre estos países y analiza detalladamente todos los aspectos que intervienen en el comercio exterior.

Los técnicos del CIPE que intervinieron en la elaboración del estudio analizaron las características económicas de Barbados, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Haití, Honduras, Guatemala, Jamaica, Nicaragua, México, Panamá, República Dominicana, Trinidad, Tobago y Venezuela.

El trabajo establece que los países de la zona del Caribe forman economías y sociedades en continuo crecimiento, relativamente rápido, lo que provoca diversificación permanente de la demanda, en especial de los tipos de bienes de consumo requeridos por una población que cambia cons-

tantemente sus hábitos y su patrón de consumo.

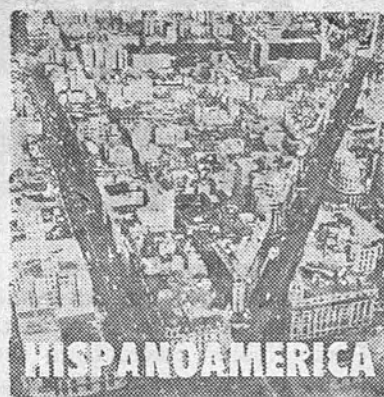
El estudio indica que los países de la zona realizan entre sí poco comercio, a excepción del grupo perteneciente al Mercado Común Centroamericano, indicando que casi ningún país importa o exporta de la zona más del 3 por 100 de su volumen total. Esta poca relación comercial —dice el CIPE— se debe a la tradición de lazos comerciales con países de otros continentes y, sobre todo, al desconocimiento de las posibilidades de comercio con sus vecinos. Un factor determinante de esta falta de comercio es la carencia de una organización en los sistemas de transporte que comunique unos países con otros en forma regular, anota el estudio.

## Ciento treinta y dos productos con mercado

Se analizaron 132 productos de diferentes líneas, identificados como aptos para la exportación y que tienen mercado dentro de la zona. Según las estadísticas determinadas por el CIPE, en la zona del Caribe se están

importando esos mismos productos, generalmente desde Europa, Japón y los Estados Unidos, por un valor anual de más de 1.000 millones de dólares (promedio de los años 1968-70). México, Colombia y Venezuela, indica el trabajo, están en condiciones de suministrar productos de la industria química y petroquímica, productos siderúrgicos y metales básicos, manufacturas eléctricas y materias primas para la industria eléctrica y productos de la industria editorial. A su vez, los países del Mercado Común Centroamericano están en condiciones —asegura el CIPE— de vender gran variedad de productos de la industria alimenticia.

Con base en las recomendaciones de este estudio —solicitado al Centro Interamericano de Promoción de Exportaciones por los cancilleres de los 14 países ribereños mencionados, reunidos en Caracas en 1971— los países estudiados iniciarán una serie de medidas tendientes a aprovechar al máximo los resultados de las investigaciones hechas, que tienen como objetivo final el desarrollo económico y el incremento del comercio exterior entre los países ribereños del Caribe



Organizado

por el INLE y la OEA

## CURSO ESPECIAL SOBRE EL LIBRO

Durante los días comprendidos entre el 15 de febrero y el 15 de abril del próximo año 1973, el Instituto Nacional del Libro Español va a desarrollar un curso especial e intensivo sobre producción y comercio del libro, en la Escuela Nacional de Artes Gráficas y en la de Librería de Madrid. El curso está patrocinado por la Dirección General de Cooperación Técnica del Ministerio de Asuntos Exteriores y en colaboración con la Organización de Estados Americanos. La OEA ha concedido para este fin diez becas a otros tantos graduados hispanoamericanos.

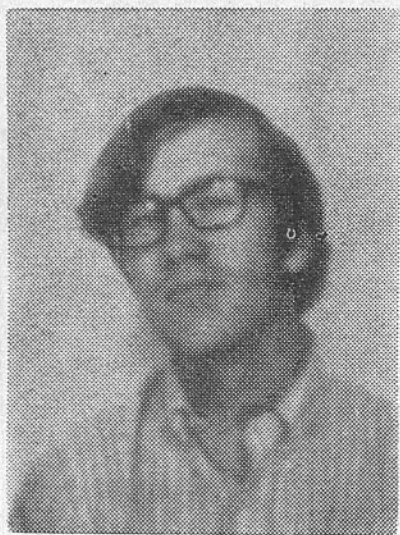
Las clases tendrán lugar todos los días laborables, reservándose las mañanas de los sábados para las visitas de interés profesional y técnico. Durante el cursillo serán impartidas, por algunos profesores de la Escuela de Librería de Madrid, las enseñanzas correspondientes a las siguientes disciplinas: Tecnología de la edición, Planificación y organización editorial, Técnica de comercialización, Estructura de la producción y el comercio del libro español.

La idea del cursillo es interesante, ya que marca una vez más la colaboración existente en materia editorial entre España y los países hispanoamericanos. Asimismo supondrá un intercambio de ideas y opiniones, puesto que junto a estos graduados hispanoamericanos asistirán quince alumnos españoles a quienes el INLE concederá una beca a cada uno de 10.000 pesetas. Tales bolsas serán dadas a aquellas personas que no residan en Madrid, que reúnan mayores méritos a juicio del Instituto y que desarrollen sus actividades en firmas editoriales agregadas al INLE. Al final del mencionado curso, durante los días comprendidos entre el 16 y el 23 de abril, será organizado un viaje a Barcelona con objeto de que los becados españoles e iberoamericanos conozcan los centros de producción del libro de la Ciudad Condal.



# CONCURSO DE PIANO SCRIABIN, EN OSLO

Con motivo del centenario del nacimiento de Alexander Scriabin, la Unión Europea de Radiodifusión convocó un concurso de interpretación pianística según modelo del celebrado en torno a las conmemoraciones beethovenianas. Dado que Scriabin, gran ejecutante él mismo, creó una larga obra pianística y que su entendimiento e interpretación técnico-estética resultan algo «sui generis», la prueba encerraba crecido in-



Frédéric Meinders (Holanda)

terés y su proyección en el futuro ha de ser notada.

Participaron diez países: Holanda, Italia, Bélgica, Noruega, España, Suiza, Alemania, Suecia, Austria y Canadá, unos a través de concursos nacionales previos y otros por la simple selección de un representante determinado por el organismo radiodifusor correspondiente. España siguió el primer sistema y el premio de 100.000 pesetas quedó adjudicado a José María Colom Rincón, artista ganador en la selección nacional del concurso Beethoven. Holanda y Bélgica registraron gran afluencia de participantes en sus pruebas nacionales. Otros países, como Italia, eligieron libremente a su representante. Los finalistas de estas pruebas y los concursantes de designación han acudido a la final internacional celebrada en el auditorio de la Radio de Oslo. Pero antes de proseguir pasemos una ojeada por el «currículum vitae» de los diez finalistas.

## Diez finalistas para dos premios

**NORUEGA.** — Hakon Austbo, de Kongsberg. Veinticinco años. Discípulo de Lelia Gousseau y Blanche Bascourret, que fuera

asistente de Cortot. Premio de la «Guide Française des Artistes Solistes»; Premio Debussy en St. Germain-en-Laye. Estudios con Yvonne Loriod, Germaine Mourier e Ilona Kabos. Premio Messiaen, en Royan.

**SUIZA.** — Pascal Sigrist. Treinta años. Formado en los Conservatorios de Neuchâtel y Bruselas. Muchas giras europeas y americanas. Profesor en el Real Conservatorio de Antwerp.

**ITALIA.** — Ana María Cigoli, Veintitrés años. Graduada en el Conservatorio de Milán, con todos los premios, en 1968. Premios: «Tribuna de Jóvenes Interpretes», de la UNESCO, 1969; Osimo, 1970; «Diapasón de Oro» e «Italiana del Año». Gran actividad concertística.

**SUECIA.** — Ingerman Edgren. Veintinueve años. Formado en el Conservatorio de Göteborg. Discípulo de Greta Erikson (Estocolmo) e Ilona Kobos. Giras por Europa y América.

**AUSTRIA.** — Thomas Hlawatsch. Diecisiete años. Estudios de Piano y Composición en su país con Renate Kramer, Alfred Uhl y Alexander Jenner. Premios: Juventudes Musicales y Rudolf Heydner de la Escuela Superior de Música, de Viena.

**ALEMANIA OESTE.** — Roland Keller. Veintitrés años. Discípulo de André Perret (Ginebra) y Ludwig Hoffmann (Munich). Premios: Stuttgart, 1963; Ginebra, 1969 (Virtuosismo); Berna, 1970; Vianna da Motta, 1971; ARD, Munich, 1972. Conciertos en Alemania, Suiza, Francia, Bélgica y Portugal.

**BELGICA.** — Bernard Lemmens. Veintitrés años. Discípulo en Bruselas de nuestro compatriota Eduardo del Pueyo y de Naum-Sluszny, de quien ha sido asistente. Conciertos en Checoslovaquia, Finlandia, Francia y Luxemburgo.

**HOLANDA.** — Frederic Meinders. Veintiséis años. Estudios en La Haya con Jan de Man y Janine Dacosta. Premios: «Excelencia», en La Haya, y primer premio «Cum Laude», en Groningen. Recitales y actuaciones con orquesta de Bélgica, Holanda y Alemania.

**CANADA.** — Arthur Ozolins. Veintiséis años. Estudios en Toronto y en París con Nadia Boulanger, y en Nueva York (Manhasset College of Music). Recitales en Carnegie Hall (Nueva York), Wigmore Hall (Londres) y en las grandes ciudades de Canadá y Estados Unidos.

**ESPAÑA.** — José María Colom. Veinticinco años. Estudios en Barcelona, su ciudad natal. Diversos premios en Orense, Jaén y Concurso Beethoven de la UER-EBU. Actuó como finalista en Bruselas, pasando a las últimas pruebas. Actualmente amplía estudios en París.

## Las pruebas eliminatorias

Cada concursante interpretó, como obra obligada, la «Sonata núm. 5» y varias obras de libre elección. Escuchados los diez participantes quedaron seleccionados para la semifinal los representantes de Holanda, Italia, Bélgica, Noruega, España y Suiza.

En este caso, todas las obras a interpretar quedaban a elección del interesado. Hay que destacar que, a partir de este momento, se evidenció una gran altura en todos los concursantes, de manera que las puntuaciones debieron quedar, en todo caso, cercanas. Después de efectuadas las actuaciones y tras la reunión del jurado, pasaron a la final dos pianistas, según establecían las bases, que fueron el belga Bernard Lemmens y el holandés Frederic Meinders. Quienes les seguían en puntuación —España, Noruega, Italia y Suiza— resultaron tan altamente conceptuados que se tomó el acuerdo de conceder cuatro diplomas acreditativos de la excelencia de las pruebas.

La sesión final —a la que concurrió gran cantidad de público— servía para decidir quién sería el primer galardonado y quién el segundo. Frederic Meinders interpretó —con extraordinaria sensibilidad sonora y gran fantasía, «Poema, op. 32, núm. 1», «Vers la flamme», «Danse languide», «Sonata novena», seis preludios y dos estudios.

Bernard Lemmens, belga, ciñó su actuación a tres grandes obras: las sonatas núms. 5, 7 y 10. Se trata de un concertista maduro, dueño de excelente y sobria técnica y un concepto interpretativo siempre severo y fiel a los pentagramas.

## Los premios

El primer premio quedó otorgado al pianista holandés. Además de la cantidad en metálico, comporta la contratación por parte de todas las «radios» participantes en la competición y la grabación de un disco.

El segundo, concedido al pianista belga, supone en principio una cantidad en metálico. Mas dada la gran calidad de Lemmens, obtendrá muchos contratos. Y otro tanto podría decirse del español Colom o de la italiana Cigoli, pues todos ellos poseen méritos suficientes para que su colaboración sea solicitada.

El jurado estuvo presidido por Kristian Lange (Noruega) y formado por Roger Aubert (Suiza), Gerard van



Blerk (Holanda), Heribert de Caluwe (Bélgica), Enrique Franco (España), Claude Genetay (Suecia), Remo Girotto (Italia), Walter Jellinek (Alemania), Carl Little (Canadá), Margot Pinter (Austria), Robert Riefling (Noruega) y Marina Scriabin (Francia). Pierre Naces actuó de secretario.

La hija del compositor entregó los premios y constituyó centro de atención de las jornadas. Cultivadora de la estética y buena conocedora de la obra de su padre, no sólo por conocimiento directo, sino por los estudios de su tío, Boris de Schloezer, la conversación con Marina Scriabin es siempre grata e interesante. Está al tanto de algunos homenajes dedicados a su padre en España (Barcelona, Granada, Madrid) y guarda estu-  
pendos recuerdos de su única estancia en nuestra patria. Scriabin fue uno de los pocos músicos rusos sin contacto con España. La última biografía, publicada en la Unión Soviética, registra algún contacto con Pablo Casals y yo informé a Marina de correspondencias aisladas con Falla que ella desconocía.

Marina Scriabin humaniza la figura de su padre y yo diría que la normaliza al limpiarla de mucha adherencia literaria y seudofilosófica sobre la que los comentaristas han cargado la mano con exceso. Para Marina su padre sentía, ante todo, la necesidad de crear y, al mismo tiempo, la inquietud de buscar nuevas soluciones —tal la correspondencia de sonidos y colores y las descubiertas armónicas—, pero sin alejarse demasiado de lo fundamental: la música misma. Y con una base inamovible: un profundo sentimiento humanístico.

Enrique FRANCO



Bernard Lemmens (Bélgica)



# UNA CIERTA INVESTIGACION

Hay situaciones en las que, por unas circunstancias o por otras, el teatro deja de ser una dimensión social, y sus caminos «hacia» la comunidad y «desde» la comunidad se obturan. Es entonces, sobre todo, cuando la investigación creadora debe aportar soluciones que revelen de alguna manera el «estado de la cuestión». Me refiero a la necesidad de un progreso conceptual del teatro, no estético. En este aspecto es significativo, como módulo de acción, el trabajo de Fernando Fernán Gómez en «Los lunáticos». Ya me referí a ese trabajo de fondo en el comentario correspondiente al estreno. Lo que ocurre es que Fernán Gómez ha ensayado su elaboración con un «valor» teatral indiferente y no comprometido, con lo cual parece una elaboración estética. Pero bastaría aplicar el método a otras piezas consagradas por la erudición (pongamos,

por ejemplo, «La vida es sueño» y hasta «El divino impaciente») para ver cómo la cualidad misma de esas obras se transformaba en crítica, por su simple y puro desarrollo.

La obra, según vemos en «Los lunáticos», no es el punto de apoyo que se discute, como ocurre tradicionalmente. No es el punto de apoyo de una crítica hacia afuera, sino el instrumento que pone en crisis la propia obra y la fatalidad cultural, sentimental, social, etcétera, que presupone. Esto se logra creando un desequilibrio en el interior de la pieza, describiendo por lo menos una de sus partes en un tono distinto al resto. Por eso decía yo en mi comentario a «Los lunáticos» que mientras el escenógrafo y los actores, excepto Fernán Gómez, representaban «creyéndose» lo que representaban, el director-actor se mantenía delibe-

radamente fuera del juego. Fernán Gómez se mueve sobre una sutilísima línea de comicidad que es la resultante de su fingimiento. Y así la tragedia entera resulta cómica, «alejada» de la intención con que fue escrita.

Y, asimismo, alejada de la credibilidad de los espectadores. Yo pienso que este método puede ser muy eficaz, porque es eminentemente desmitificador, es decir, analítico. Aplicado, por ejemplo, a los conceptos «gloriosos» de Marquina, a toda nuestra «buena conciencia», y a toda nuestra suspicaz honra, prendería una descomunal hoguera crítica. El método consiste en reelaborar cada obra con el fin de que deje de ser un universo cerrado para ser un universo desequilibrado. Ese desequilibrio es precisamente la apertura hacia la crítica y hacia una mayor conciencia.—Carlos Luis ALVAREZ.



## Premio «Mayte» a María Fernanda D'Ocón

Se lo entregó en Barcelona el director general de Cultura Popular



Dentro de pocos días vendrá a Madrid la Compañía Nacional del Teatro María Guerrero para hacer su habitual temporada de invierno, presentándose con la reposición de «Los caciques», de Arniches, en espera de montar el estreno de «Tres hermanas», de Chejov. En esta obra será protagonista la primera actriz María Fernanda D'Ocón, que acaba de recibir el Premio «Mayte» por la inolvidable interpretación de Benigna, el miserable pero maravilloso personaje de Pérez Galdós en «Miserecordia».

Para hacer la entrega de este merecido galardón se desplazó a Barcelona el director general de Cultura Popular, don Jaime Delgado, y la creadora del premio, Mayte, organizándose una función especial en el teatro Moratín, donde se está representando precisamente «Miserecordia», con un éxito del que dan idea los llenos absolutos que se registran cada día. Al final de la representación el director general, señor Delgado, pronunció unas palabras, entregando Mayte el premio, acompañado de un cheque de cien mil pesetas, como dotación económica del mismo. La entrega fue subrayada con fuertes aplausos.

Como se sabe, el Premio «Mayte» está destinado a galardonar anualmente la mejor creación teatral del año en cualquier nivel escénico. Este de 1972 es el otorgado por cuarta vez. En sus ediciones anteriores correspondió a Adolfo Marsillach, Nuria Espert y Ana María Diosdado. Después de recibir el premio, María Fernanda D'Ocón pronunció unas emocionadas palabras, haciéndolo extensivo a toda la compañía, a Alfredo Mafias como adaptador y a José Luis Alonso como director de «Miserecordia».

J. de J.

## FILA CERO

### José Osuna dirigirá en Lisboa

El director español José Osuna ha firmado ayer el contrato para dirigir en Lisboa el «Adriano VI» con la Compañía Nacional Portuguesa. Los ensayos comenzarán en breve y el estreno se ha fijado para los últimos días de agosto. Al mismo tiempo continúa cosechando triunfos por las provincias españolas la compañía que montó para representar «La llegada de los dioses», de Buero Vallejo, compuesta en sus partes principales por María Mahor, Angel Terrón y José María Guillén. Actualmente recorren la región catalana, después del éxito obtenido en Barcelona.

### Pablito Miyar, padrino de su décimo hermano

El día de la Purísima fue bautizado el décimo hermanito del pequeño gran actor de teatro y televisión Pablito Miyar, hoy famoso en toda España por su creación de «Manolo» en las «Crónicas de un pueblo». El bautizo se celebró, en olor de multitud, en la iglesia de San Sebastián, de Atocha, 39, donde están bautizados sus hermanos y después el chava invitó a todos sus amigos espléndidamente.

### Breve ciclo de conferencias teatrales

El martes y el miércoles de esta semana pronunciará dos conferencias sobre «Origen y Esencia del Arte Dramático» el escritor Carlos Alfonso, a las ocho de la noche en el salón de actos del Club de

Arte de Madrid, calle de las Hileras, número 8. El temario del breve ciclo abarca trece temas básicos que van desde «El hecho humano» a «La transfiguración dramática», exponiendo una concienzuda historia teatral a través de los distintos países y escuelas de interpretación.

### Fallece la madre de los hermanos Santos

Era de Salamanca y fue esposa de unos de los comerciantes más prestigiosos de allá. Más tarde, cuando sus hijos Manolo y Fernando decidieron dedicarse al teatro, ella, ya viuda, siguió a su lado animándolos con su presencia en las horas difíciles de la lucha que por fortuna fue corta, pues ellos supieron imponer pronto su personalidad. Doña Dolores López Rubio, madre de Fernando Santos y de Manuel Baz, apellido que sustituyó al de Santos para evitar cacofonías, ha muerto a los ochenta y cinco años en su ciudad natal, donde el entierro ha constituido una sincera manifestación de duelo.

### Regreso de los hijos de Pompoff y Thedy

Ya está en marcha y ultima sus preparativos el III Festival Mundial del Circo que se celebrará en el Palacio de los Deportes bajo la dirección de la Empresa Feijoo-Castilla que precisamente ha regresado en estos días de Moscú, con el contrato firmado para la actuación de aquel Circo en Madrid el año próximo. En este III Festival correrá abundante la risa, a cargo de los fabulosos hijos de Pompoff y Thedy, que durante

el año han recorrido España en el Circo de Price, de la misma empresa. Con este número de bandera actuarán el grupo magiar Richters, el impresionante Tito Gaona con su triple salto mortal sobre el trapecio y un gran número de atracciones internacionales de primera fila.

### El circo de la Ciudad de los Muchachos, a Israel

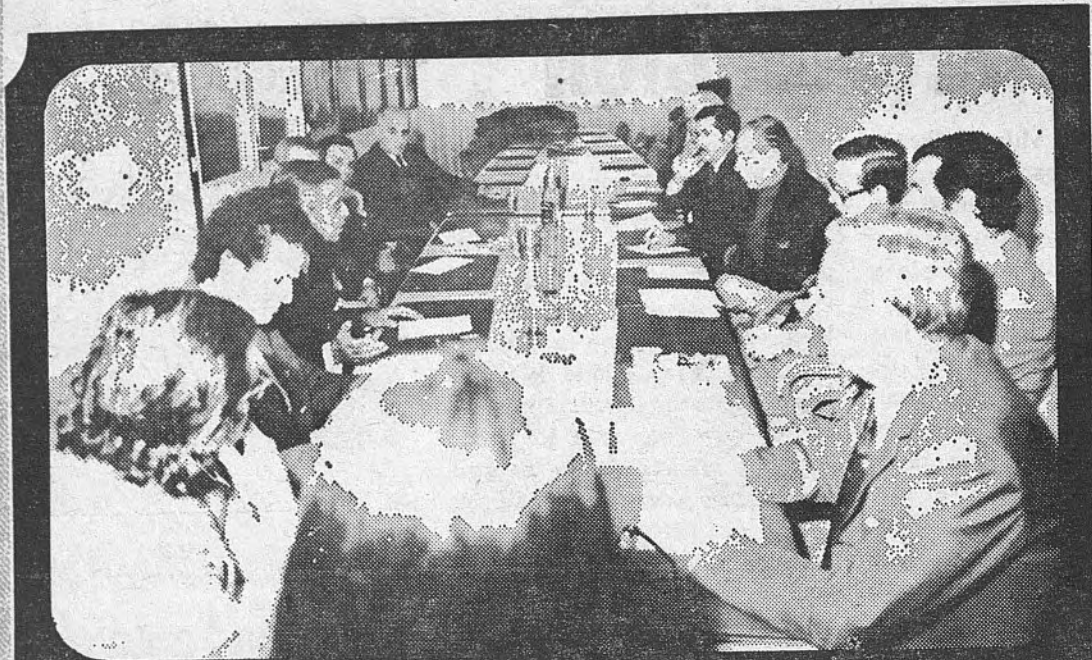
Con motivo de la Pascua judía y del XXV aniversario de la Independencia de Israel, actuará en Tel Aviv el Circo español de la Ciudad de los Muchachos. Con este motivo estuvieron en Orense el empresario señor Athos y dos secretarios que ultimaron detalles del contrato con el padre Silva, director del Circo. Una vez finalizadas las actuaciones en Tel Aviv y otras ciudades judías, el Circo viajará hacia Japón, donde actuará durante una larga temporada.

### Sustituciones en Granollers

En el Ciclo de Teatro que se está celebrando en Granollers se han producido dos importantes sustituciones. En primer lugar, la víspera de la Purísima, actuó el grupo guipuzcoano «Anexa», teatro de Danza independiente, en lugar del Corral de Comedias de Valladolid que iba a representar «El cavaller dels miralls». Del mismo modo ayer actuó también, en lugar de lo programado, el grupo valenciano «El rògle», que presentó el premio Ciudad de Alcoy «Homenaje a Florenti Montfort».

BUMBURY





## MESA REDONDA EN ARRIBA

La artesanía, que en muchas, demasiadas ocasiones, es puro arte, ha comenzado a tomar nuevos rumbos, distintos caminos, esperanzadores alienatos, ilusionadas metas en España. Un nuevo despertar, una conciencia del valor de la artesanía como expresión del alma popular, como muestra de arte anónimo, como productora de riquezas, está hincando sus raíces en la España artesana toda, en la España que compra, en la España que recibe cada año millones de turistas. Ante la despensalización de establecimientos públicos, oficinas privadas, centros de reunión, estudio y diversión, de los mismos hogares, el español quiere dar un toque de personalidad al sitio donde vive o en el que pasa bastantes horas de su quehacer.

Vamos a hablar de artesanía, de su despertar, de su esperanzador futuro, de sus problemas y caminos a cubrir con

MONICA PLAZA, Regidora Central de Trabajo de la Sección Femenina.

FRANCISCO LABADIE OTERMIN, Presidente de la Empresa Nacional de Artesanía.

FRANCISCO LAPIEDRA DE FEDERICO, Director de la Obra Sindical Nacional de Artesanía.

GREGORIO RODRIGUEZ FERNANDEZ, Director Financiero de la Empresa Nacional de Artesanía.

EMILIO NIVEIRO, Asesor de Documentación de la Empresa Nacional de Artesanía y artesano, uno de los grandes de la cerámica talaverana, tradicional y moderna.

ANTONIO MORALEDA, artesano mueblista, creador del moderno estilo castellano y capitán de Empresa.

RAFAEL GUMIEL, mago de la artesanía en marfil.

FELIPE GARCIA GUARDIA, artesano mueblista.

JOSE MANUEL SOLIS LACHICA, artesano y uno de los grandes en la especialidad de forja en hierro.

Comenzamos el coloquio haciendo un planteamiento general de los temas que queremos estudiar y proponemos a la meditación de las personas asistentes a esta Mesa Redonda. Las contestaciones fueron éstas:

### La ENA, instrumento de comercialización y ayuda técnica

### Petición unánime: Control de calidad

LAPIEDRA.—Actualmente me parece que se está dando la carta noventa y tantos mil, pero en España hay muchos más artesanos. Lo que pasa es que no dan el paso ante el Estado para actualizar su presencia legal, porque el Estado todavía no les ha ofrecido un panorama de garantías y de atractivos. Hay 100.000 artesanos con su «Carta» y puede haber otro medio millón de artesanos más.

Otro tema que tiene mucha actualidad es el de la distinción entre artesanía artística y la utilitaria, con sus secuelas. ¿Qué debe hacerse en favor de la artística, o de la industrializada? Son puntos que han sido objeto de polémica en varias ocasiones. Hay quien considera que hay que promocionar la artesanía de creación, aunque sea unitaria, pequeña, y no tan rentable para la nación en estos momentos. Y otros, pensando más en los resultados y el fruto de la artesanía, así como en los hombres que están en el sector, creen que debe promocionarse su exportación en las mejores condiciones posibles. Creo que estas dos posturas, aparentemente antagónicas, pueden tener una solución, porque en el marco legal español hay una artesanía artística y una utilitaria o auxiliar de la industria. El Estado, puesto a cumplir, debe proteger la artesanía artística individualizada, con unos medios y fomentar la artesanía que pueda ser industrializada.

### Formación del artesano y situación de la artesanía

La formación del artesano se ha venido haciendo por la Sección Femenina en su campo, y la Organización Sindical en el suyo, y el Estado no se lo ha planteado con rigor. Esperemos ahora. Como ustedes saben, el Gobierno ha prometido hacer un estatuto del artesano en un plazo de cuatro años, y uno de los puntos a desarrollar, sin duda, será la formación. La defensa de la artesanía no está lograda en ningún país del mundo, por lo tanto, es un tema que está sobre el tapete, como es la defensa del arte, o de una serie de factores que son tan precisos.

Y, por último, yo me hago la pregunta y la contesto: ¿En conjunto, la artesanía española cómo está? Yo diría que está bien, pero peligrosamente bien; es decir, como la persona que porque engorda cree que tiene muy buena salud. Algo así le pasa a la artesanía, pese a la buena voluntad de todos los que estamos luchando en este sector. Existe un peligro, si el Estado, de verdad, no toma conciencia y cumple lo que ha prometido, que has-

# LA ARTESANIA

ta ahora no lo ha hecho. La artesanía, en un plazo próximo, puede erosionarse, porque el que se pueda ganar algún dinero vendiendo cosas a los turistas (las que ellos piden son muy feas y muy malas, y muy contrarias a lo que de verdad es la artesanía), de momento puede dar de comer a algunas personas, pero a la artesanía le hará un daño mortal en un plazo más o menos largo.

### Salvación de algunas especialidades

—Ante la posibilidad de que ciertas especialidades puedan desaparecer, ¿la Obra Sindical de Artesanía qué hace?

LAPIEDRA.—Viene intentando protegerlas como en una almáciga se cuida una semilla de una planta que ya no existe, y se están conservando. Pero el riesgo sigue y una de las cosas que tendrá que hacer el Estado es colaborar, o dar los medios a la Obra de Artesanía para que esta labor de conservación, que no es rentable, por supuesto, ni da dinero, sino que hay que gastar dinero en ella, continúe. Yo tengo la esperanza de que si la artesanía se arregla y se convierte en un medio de vida digno y atractivo a la juventud, todo lo demás se arreglará. Ahora, si queremos que se conserve una cosa que empieza a no ser rentable, en contra del sentido lógico de la evolución de la vida, hay que gastarse el dinero.

En este orden de cosas hay algo que deslumbra mucho. Se dice por ahí que la artesanía mejicana es estupenda, y lo es. Pero la artesanía mejicana, aun en plena prosperidad, recibe del Estado, a fondo perdido, cada año, 1.500 millones de pesetas de subvención. Si en España, donde hace treinta años, el Estado hubiera invertido, no esa cantidad, sino algo menor, no me hubiera hecho usted esa pregunta, porque sería patente que gozábamos de una salud artística estupenda.

### Labor de la Sección Femenina

MONICA PLAZA.—La Sección Femenina, en su caminar por los pueblos españoles, vio con claridad qué dos fuentes de riqueza se perdían. Por una parte, la artesanía, una riqueza potencial del país sin explotar; y la mano de obra femenina. Entonces intentó conjugar ambas cosas en una especie de empresa, para crear puestos de trabajo y explotar una riqueza. Lo hizo para que la artesanía no se perdiera, puesto que es riqueza desde un punto de vista socio-económico, no desde el punto de vista, como algunas veces se nos dice, de tipo sentimental. Como los artesanos hacían lo que podían y la Obra Sindical de Artesanía estaba en la misma situación que nosotras, nos dimos cuenta de que había que hacer esto. Nuestro objetivo era completar los ingresos familiares con el trabajo de la mujer, compatible con su propia vida de trabajo del campo. Además lo hizo con otro objetivo: impulsar al Gobierno, o al Estado, a que se hiciera cargo de esta importante labor.

Tenemos que reconocer las cosas. El Estado no ha dado, de ninguna manera, el paso definitivo respecto a la artesanía, pero nosotras vamos siempre intentando buscar paso a paso las cosas, y nos va satisfaciendo ganar batallas.

Discrepo si se dice que no se ha hecho nada, pero estoy de acuerdo en que hay que hacer mucho más. Nosotras tenemos encuadradas 3.000 mujeres trabajando en artesanía. Y ten-

go que decir tan- curadores hemos el Plan de Desarrollo. Ahora tenemos la ley de Presupuestos.

El Plan de Desarrollo los miles de miles que concede a otras cantidad pequeña la artesanía. Pero nos ha ayudado. Hemos presentado ambicioso, pasa de pesetas, que está de tas de solución, tanto por ciento ya bol-

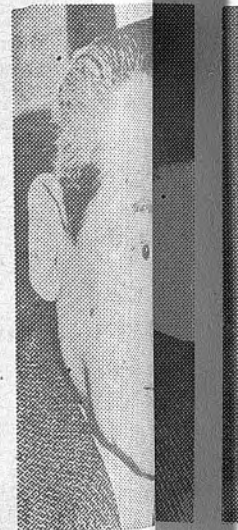
### Empresa de Artesanía y ayuda

LABADIE.—La Obra de Artesanía es el moderno, que el Gobierno al Instituto de Artesanía, con la finalidad de promoción de la artesanía.

Hubo un concurso de entidades privadas, interesó porque era un concurso que requiere mucho sobre todo, tiempo de fructificar de una cosa.

La empresa ha durado. Hubo un concurso Bravo, y le hemos dentro de la artesanía febrero de 1968 pulpero to que salió en el del

### El fortalecimiento de la artesanía femenina



Felipe

Estado», en los de- diciendo algo de Ar- creto que se llama or- tesana, donde se ca- den, clasificando an- la utilitaria, la sa- do un nomenclatu- nos y constituyen- ra estudiar el pa- No partimos de es- do una labor de to- fuerzos humanos la por parte de la Obra Sindical y si- La propia «sa- mo», que presta- nia española, por una Fundación las su propia inici-



# ESIA, DESPIERTA

que decir tam-  
radores hemos  
n de Desarrollo  
ora tenemos  
de Presupuest  
ella.  
El Plan de De  
miles de mil  
ncede a otras  
l pequeña la  
nia.  
ro nos ha ayu  
e. Hemos pres  
abicioso, pasa  
de  
setas, que est  
de solución,  
por ciento ya  
bol-  
lo.

## Empresa Artesanía lización y ayuda

LABADIE.—La  
tesanía es el  
mo-  
rno, que el Go-  
da-  
a Instituto  
ria,  
n la finalidad  
mo-  
ón de la artes  
Hubo un conc  
en-  
tades privadas  
nte-  
só porque era  
por  
e requiere  
e todo, tiempo  
de  
ctificar de una  
nea.  
La empresa ha  
du-  
Hubo un Min  
ez-  
avo, y le hem  
en-  
o de la artes  
fe-  
brero de 1968  
pue-  
re-  
que salió en el

actas donde, con una fe infinita, este hombre ya hace treinta años tuvo confianza. En el Fuero del Trabajo viene esa definición tan hermosa, «herencia viva de un glorioso pasado».

Promocionar la comercialización interior y exterior de la artesanía; prestar asistencia económica y financiera al artesano, y ayudarlo desde el punto de vista técnico y artístico, son los tres grandes objetivos de la Empresa. Esto lo hacemos con mucha prudencia, mucho cuidado y mucha atención, porque éste es un mundo muy delicado en el que hay que tener un exquisito cuidado. Ante los artesanos que ya tienen canales propios de exportación y de comercialización. ¿Qué va a pasar con la Empresa? No va a pasar absolutamente nada. La Empresa no pretende monopolizar nada, no porque no lo pretenda, sino porque la ley no lo autoriza, y si lo pensara alguien sería un demente. Lo que trata es de ayudar, de modo que al artesano que tenga su canal de comercialización propia en el interior o en el exterior, si alguna ayuda le podemos prestar, se la prestaremos, pero en ningún caso le suplantaremos. La ENA, cuando presenta sus cuentas, tendría que hacer dos balances: uno, el propio de la Empresa, lo que ha comprado al artesano, lo que ha vendido y lo que ha podido ganar para dedicarlo a la promoción de artesanía; otro, lo que ha ayudado a ganar y vender más a los artesanos, sean o no sean proveedores de la Empresa. En definitiva, si hemos contribuido y estamos contribuyendo a que, con la colaboración de la Orga-

nica. Después de la experiencia que vamos teniendo, estamos orientándonos en nuestra proyección comercial, sobre todo, hacia lo que llamamos decoración artesana. Este va a ser el gran «slogan» de la Empresa en su proyección. ¿Qué es la decoración artesana? todo, pero dirigido a que en España personalicemos los hogares, las oficinas, los establecimientos públicos, las cafeterías, los hoteles, con artesanía española. Y ahí cabe toda la artesanía.

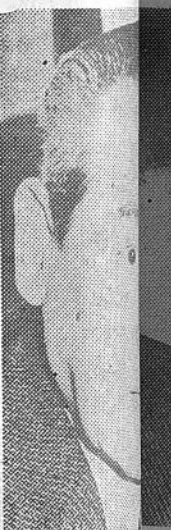
La Sección Femenina tiene en este momento tres mil mujeres trabajando en talleres, donde hacen bordados y labores propias de la mujer. Ellas han estado en este tiempo haciendo una tarea heroica, vendiendo como han podido los productos de esas mujeres. Ahora hemos hecho un concierto en virtud del cual la Empresa colabora con la Sección Femenina, para que en nuestros establecimientos los podamos vender, lo que ha de traducirse en un futuro próximo en que esas tres mil mujeres sean treinta mil, y que en vez de ganar unos jornales modestos, puedan mejorar su condición.

## Los artesanos

—Vamos a oír la opinión de los artesanos. ¿Qué diferencia encuentran ustedes entre el funcionamiento, las posibilidades de la artesanía hace cinco, seis, diez años y las actuales?

GARCIA GUARDIA.—A mi forma de ver me parece que son muy distintas, por lo menos en lo que concierne a mí. Hace diez años, hace quince, la

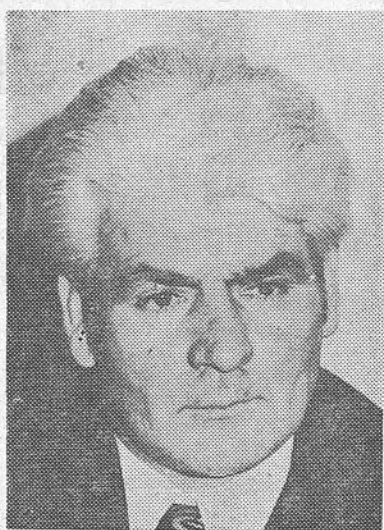
## El artesano se debe a la Sección Femenina y Fundación Generalísimo



Felipe



Mónica Plaza



José Manuel Solís Lachica

nización Sindical y de la Sección Femenina, en España se hable algo más de artesanía.

## Decoración artesana

Aparte de la campaña que patrocina el Ministerio de Información y Turismo, y que vale veinte millones de pesetas, ahora, cuando anuncian camisas o relojes en TVE, dicen que son de artesanía; luego algo está pasando aquí. Hay un cierto despertar de preocupación por la artesanía. Nosotros tenemos ahora unos objetivos muy concretos: primero, comercializar en el interior y en el exterior la artesanía; segundo, asistencia téc-

artesanía no tenía ni tan siquiera un nombre, estaba perdida. Hoy parece que se la tiene más encueta. Es la primera vez que puedo decir que me codeo con una organización de la artesanía, a la que veo encauzada. Hay una diferencia bastante grande.

GUMIEL.—Hay artesanos que tienen, no talleres pequeños, sino fábricas enormes. Y hay cientos de miles de pequeños artesanos. Estos últimos, la defensa que piden a la Organización Sindical es la referente a las cargas fiscales. Son los artesanos que no salen a la luz por el miedo al pisotón. A mí me importa mi trabajo y, sobre todo, esta seguridad y este despertar del artesano, que se des-



Rafael Gumiel

pierte sin miedo a nada. Lo contrario sería un hundimiento total y moral.

—¿Cómo puede ayudar el Estado en este campo concreto?

GUMIEL.—Con la Obra Sindical de Artesanía.

LABADIE.—El tema que usted ha planteado, de cara a los problemas fiscales, de la Seguridad Social, de las garantías como empresario pequeño, tiene que ir necesariamente en el Estatuto del Artesano, que está mandado en el III Plan de Desarrollo.

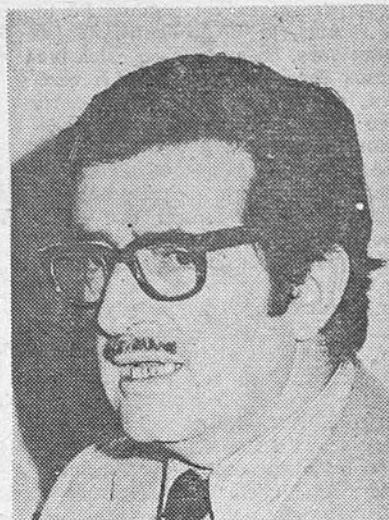
## Estatuto

—¿En qué consistirá el Estatuto y qué beneficios recibirá el artesano?

LAPIEDRA.—Hace unos días se le ha enviado al Ministro Comisario del Plan de Desarrollo una lista de sesenta puntos, recogiendo la experiencia de treinta años de pedir que se cumpla la protección que se apunta en el Fuero del Trabajo, y, entre ellas, el tema fiscal, que es muy delicado y muy difícil. Todas las resoluciones de tipo fiscal son restrictivas y tienen que venir con rango de ley, luego tienen que ir a las Cortes. El Estatuto será el broche legal final a este plan de desarrollo de la artesanía que se ha comprometido a hacer el Gobierno. Sobre este aspecto, en el decreto del año 68 ya se dice que el artesano, legalmente, tiene derecho a un régimen fiscal adecuado a su naturaleza, que se ha cumplido. Este Estatuto roza la competencia de casi todos los Ministerios. Pero por delante del Estatuto hay un arma más viable y fácil, que consiste en que en el plazo de un año el Gobierno tiene que hacer un plan de fomento de la artesanía, con los medios idóneos de que no se ha dispuesto hasta ahora.

## El fisco

RODRIGUEZ.—En la legislación fiscal española sólo hay una mención en el impuesto industrial, en la cuota de licencia, con unas tarifas más bajas a los artesanos que a los comerciantes e industriales. Es el único beneficio fiscal. Pero el artesano tiene en contra que toda su producción, por el hecho de ser manual, se considera por Hacienda como de lujo y cae de lleno dentro de este impuesto, que supone cerca del 20 por 100 sobre el precio de venta al público. Como se trata de un impuesto que debe pagar el comprador, Hacienda puede argüir que no afecta al artesano, pero no es así, ya que vivimos en una economía de mercado y en muchos casos ese impuesto de lujo no puede repercutir en el precio de venta. Además, se da la circunstancia adversa para los artesanos humildes de que el impuesto de lujo se paga en origen en bastantes de sus epígrafes. Como hay artesanos que no llevan una organización empresarial y sólo saben de su trabajo manual, sufren una revisión de Hacienda, que puede revi-



Francisco Labadie Oterín

sarles cinco años anteriores y, a pesar de la mejor voluntad del inspector correspondiente, no tiene más remedio que poner unas bases impositivas, incluso muy razonables que, cuando hay que pagarlas, con las multas correspondientes, dan origen al cierre de los talleres. Me refiero a los artesanos pequeños.

Hay que pensar que ese impuesto de lujo, que es una necesidad y que forma parte del sistema fiscal español, puede ser sustituido por otro sistema que bien pudiera ser la antigua patente, que comprende todas sus obligaciones fiscales. Es decir, que el artesano tuviera que pagar todos los años una cuota importante, calculada honestamente, para olvidarse, a partir de ese momento, de que tiene otras obligaciones con Hacienda.

## Ayuda crediticia

En el aspecto crediticio, de ayuda a los artesanos, que es otro de los más importantes que tiene planteados la artesanía española, el marco que hay también resulta un poco antiguo. Viene regulado por un decreto de 26 de marzo de 1964, que dice que las Cajas de Ahorro destinen una parte de sus recursos al fomento de la artesanía y a la pequeña y mediana empresa. Por una orden ministerial de 13 de diciembre de 1967 se concretó que el 9 por 100 de los recursos ajenos de las Cajas, que hoy día son muy importantes, fuesen destinados a los artesanos. Tiene un techo máximo de cinco millones de pesetas y hay que hacer unas inversiones del orden del 30 por 100, los artesanos, y el 70 por 100, las propias Cajas. En este aspecto, la ENA está aportando el aval a aquellos artesanos que no conseguían que las Cajas les facilitasen crédito, tal vez por su falta de preparación en cuanto a hacer sus peticiones a las Cajas o por falta de una serie de garantías. El tema debía ser incorporado también a ese Estatuto y plantearse con unas bases mucho más generosas, incluso con todas las garantías que hubiese necesidad de aportar. Concretamente, el aval de la Empresa Nacional de Artesanía debería ser más expeditivo, de tal forma que una vez estudiado por la misma el crédito, no habría más dilaciones en su aprobación. Las Cajas de Ahorro disponen hoy día de una fuente cuantiosa de recursos ajenos procedentes de pequeños ahorradores que depositan en ellas su dinero. Las Cajas están atendiendo a los sectores básicos: electricidad, siderurgia, química, astilleros, vivienda, etcétera, y creemos que pueden atender muy bien con ese 9 por 100 a las empresas artesanas. Con un procedimiento ágil, que se podría estudiar por el Ministerio de Hacienda, se podrían plantear nuevas industrias artesanas, modernizar las actuales y dar un gran impulso. No diría yo que para ponernos a la altura de



Italia, pero sí en ese camino. De todas formas, la ENA, dentro de sus limitaciones, ha avalado en estos momentos doce operaciones de la cerámica, en la forja, en la estuchería y en otras diversas actividades del sector del mueble.

**LAPIEDRA.**—Además de las dificultades a que ha aludido el señor Rodríguez, hay que indicar que el dinero que se da es muy caro. El interés que exigen las Cajas de Ahorro a los artesanos es, en mi opinión, antisocial, porque supera el ocho y medio por ciento, mientras que en Italia es el tres; en Francia, aún menos, y en algunos países no existe.

**RODRIGUEZ.**—No es culpa de las Cajas, sino del tipo de interés que fija en cada momento la política monetaria del Ministerio de Hacienda.

### Artesanía grande artesanía pequeña

—¿Qué interesa más: impulsar la artesanía «grande», que tiene mayores posibilidades de perdurar por ser de más potencia o la familiar, de las pequeñas cosas?

**NIVEIRO.**—Yo hablo como artesano y como miembro de la ENA. Estimo que hay que proteger los dos tipos de artesanía. La Empresa Nacional de Artesanía tiene una red comercial de mercados que se espera que alcance veintitantos puntos de venta en el interior de España y en ellos estarán representados esos artículos del pequeño artesano. Sin embargo, en los mercados de fuera no se puede trabajar sino con artículos que tengan una respuesta. En ese caso, no podemos llegar a mercados internacionales ofreciendo artículos que se producen seis u ocho al mes. Quiero aprovechar esta ocasión (todos los artesanos que estamos aquí reunidos lo somos de herencia, algunos —como yo— desde varias generaciones) para confirmar la enorme labor que en estos treinta y tantos años ha realizado la Organización Sindical y la Sección Femenina, porque, luchando contra viento y marea, han mantenido la esperanza y, gracias a ellos, se han salvado multitud de especialidades artesanas que de otra forma se hubieran perdido muy probablemente, porque la gente, ante una falta de rentabilidad, clara, de-

estado tan solos en estos treinta años que, prácticamente, el artesano ha estado casi abandonado, porque no había más que una posibilidad de mandar unos artículos a algunos de los establecimientos, que los tenían en calidad de depósito, por si los vendían. Era una pequeña ayuda. En España, la artesanía se ha hecho de tal manera que ni puede tener crédito ni se ha hecho en el 90 por 100 de los casos una labor aceptable y si se hacía era tan irregular que no siempre podría cobrarse dinero por ella, porque no servía para nada, y así los artesanos tenemos un tanto por ciento muy grande de culpa. Yo he conocido la Monarquía, la República y el régimen actual y no me canso de alabar la situación actual. A fuerza de trabajo he tenido las mismas ayudas que todos los demás, ninguna especial. He pasado toda clase de privaciones económicas, industriales, y la idiosincrasia que hay en España es que, cuando se ve que una empresa sale adelante, le ponen treinta zancadillas consecutivas, empezando por su propio pueblo y llegando incluso hasta la provincia. Desde el primer día, echándome un poco la manta a la cabeza, vine a solicitar una ayuda en el Ministerio de Comercio. La que me dieron fue la que dan a todo el mundo, pero aquello me sirvió de acicate. Los que me veían de cerca creían que estaba loco, me consideraban un poco trastornado por reproducir una cosa que no se llevaba, que no se hacía, un arca. Y me decían: «Cómo va a llevar ahora muebles a América, un arca que sus antepasados habían quemado.» Pero yo fui a América y allí me compraron el arca y me encargaron otra y otra. Me dijeron los decoradores: «Aquí todas las modas duran dos años.» Y les dije cuando me molestaron: «Cuando ustedes sean capaces de mejorar lo que traigo, hablen.» Allí fue donde me dije: «¿Qué estilo es éste? El Castellano.» Hasta entonces no se había oído hablar del estilo castellano. He de romper una lanza en favor de la Administración. Tenemos la costumbre de falsear las cosas de tal manera que a Hacienda le dejamos de declarar todo lo habido y por haber. ¿Cómo vamos a pedir que nos rebaje si no pagamos? Tan atomizada está la artesanía que hay un tanto por



Gregorio Rodríguez Fernández



Emilio Niveiro



Francisco Lapiedra Federico



Antonio Moraleda

razón: la que es totalmente auténtica y manual tiene un consumo muy pequeño, por lo extraordinariamente cara que resulta, no se puede promover en un orden nacional.

**PLAZA.**—Una cosa es que la artesanía tenga un carácter de empresa a muchos efectos y otra que tenga un carácter de trabajo individual. La ar-

tesanía hay que contemplarla bajo dos aspectos.

### Nuevos diseños

—Vamos a terminar. Parece ser que la renovación, sobre todo en algunos aspectos, es necesaria para que la artesanía tenga un público comprador más amplio. ¿Interesa al público y a los propios artesanos mantener lo tradicional, lo que ha sido siempre, o fomentar por el contrario los nuevos diseños?

**LABADIE.**—Se trata, no sólo de repetir siempre lo mismo, sino también de crear. Por una parte, conservar esas joyas, pero al mismo tiempo hay que crear nuevas figuras, porque hay también nuevos materiales. En un futuro, los plásticos, por ejemplo, serán motivo de reliquia histórica de la época actual, porque habrá otros materiales. Hay que hacer compatible el conservar la tradición de las formas, diseños y estilos de una época con la

creación de nuevas formas y diseños con materiales modernos. Este es uno de los fines de la ENA, colaborar a esta labor de creación. Tenemos el propósito de celebrar en la próxima primavera, para las líneas de creación, una reunión de diseñadores, con objeto de contrarrestar las ideas que ya tenemos en España. No se trata de inventar nada, sino de reunir a todos los que en este orden tengan algo que decir. Después haremos un concurso en el que ofreceremos premios por los diferentes sectores. Y con estos diseños nuevos, que tengan rigor y posibilidad de contraste, ofrecérselo a los artesanos.

**MORALEDA.**—Eso tiene un razonamiento lógico, pero es muy peligroso, porque todos nos creemos capaces de crear un nuevo diseño y de hacer una nueva cosa. Yo soy tradicionalista por naturaleza y admirador de todo lo que ha quedado seleccionado del pasado. Estas cosas que han quedado así no han sido porque las ha creado Juan Pérez, sino porque entre muchos García, Pérez y González que hubo en el mundo, sólo uno tuvo personalidad suficiente, y es lo que ha perdurado. Las formas y las cosas tradicionales no hay quien las mejore en arte, pero lo que sí se puede hacer es adaptar cada cosa y cada modelo a la mentalidad y a las costumbres de cada país. A mí me están coplando cosas en América, con arreglo al gusto americano. De las cosas de nueva creación también soy partidario, pero con mucho taa, to.

**LABADIE.**—La artesanía no consiste sólo en repetir, sino que también hay que crear, porque dentro de un siglo, lo que hayamos creado ahora será ya clásico.

**NIVEIRO.**—Una última y unánime petición de los artesanos: control de calidad.

(Fotos Antonio.)

## Próximo congreso y concurso de diseñadores • Va a comenzar una gran campaña de decoración artesana • Tributación fiscal y ayudas crediticias, dos grandes problemas a resolver

sertaba y marchaba a buscar otras ocupaciones más lucrativas

**PLAZA.**—La artesanía no tiene organización para poder producir y competir y comercializar sus productos.

### Ayudas

**SOLIS.**—En lo que concierne a mí, la Empresa Nacional de Artesanía me ha ayudado hasta ahora, pero ante la competencia de Italia, donde la artesanía está prácticamente mecanizada, en España hay que ayudar para mecanizar ciertas piezas, no totalmente. Mi petición es la siguiente: que el Estado nos ayude a comprar las máquinas que necesitamos. Hoy, en España, la inmensa mayoría de los artesanos trabajamos con las uñas.

**LAPIEDRA.**—Hay un problema de plan de inversiones de financiación del sector que no está hecho.

**MORALEDA.**—La Sección Femenina y la Obra Sindical de Artesanía han

ciento grande que no paga nada de nada. Y se da el caso de que algunos tratan de reunir lo que hace éste, aquél y el otro para venderlo. Esto obliga a que los talleres pequeños, de dos, tres, cuatro, seis y ocho personas reciban los materiales de ellos y no paguen contribución, ni seguridad social de ningún género. Y como están trabajando prácticamente en plan destajo hacen cosas muy malas y ponen en peligro la artesanía que quiere cumplir con el Estado y con los obreros de una manera digna.

### Controles de calidad

—En relación muy directa con lo que estaba diciendo el señor Moraleda, está el tema de los controles de calidad —por una parte— y de la artesanía industrial —por otra—, que es un tema muy debatido no sólo en España, sino en todo el mundo.

**MORALEDA.**—Debe ser semiindustrializada, no hay otra salida, por una



## CINE ITALIANO

El cine de Italia se ha convertido, en los últimos quinquenios, en el más importante y significativo de entre los europeos. La industria cinematográfica italiana soporta, sin demasiados agobios, la competencia de la RAI, que produce, además, largometrajes, y es capaz de abastecer tanto un mercado eminentemente interior como otro con fuertes repercusiones exteriores. Italia triunfa en los certámenes internacionales, hace cine de masas y de avanzada experimental; algunos de sus realizadores son conocidos en el mundo entero, y mucho más aún sus «estrellas», y, especialmente, el cine italiano ha conseguido un estilo —en su diversidad de géneros y calidad—; una cierta marca de garantía, sin abandonar totalmente —asimilándolas, mejor— las vías del neorrealismo, reflejando, a distintos niveles, los problemas y los temas del país.

Por todo ello, resulta oportuna la aparición de «Entrevistas con directores de cine italiano», de José Angel Cortés, un hombre de televisión con una vocación cinemato-

gráfica indudable. Cortés, en el prólogo de su libro, tras hacer una serie de reflexiones sobre el cine de hoy en Italia, viene a advertir que no están todos los que son. Sin embargo, aunque los jóvenes hayan sido prácticamente evitados —Cortés prepara otro libro sobre ellos, exclusivamente—, los catorce realizadores elegidos para las entrevistas son suficientemente representativos. Así, el cuidadoso Bolognini, el «histórico» Cottafavi, el «denunciador» Damiani, el teórico De Seta, el maestro De Sica, el genio Fellini, el hermético Ferreri, el contradictorio Lattuada, el brillante Monicelli, el escandalizante Pasolini, el corrosivo Petri, el testimonial Pontecorvo, el «psicológico» Nelo Risi y la «iconoclasta» Lina Wertmüller.

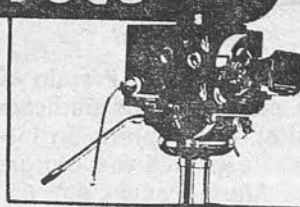
Faltan Rossellini —que, sin embargo, está en las continuas alusiones al papel del neorrealismo en el nacimiento del moderno cine italiano—, Antonioni, Francesco Rosi... Sin embargo, del diálogo con elementos tan valiosos y dispares de la actual

cinematografía italiana, se desprende el convencimiento de que el cine tiene un inequívoco e irrenunciable carácter de servicio —el autor alude a ello en las páginas que sirven de prólogo—, y que es una forma agresiva y penetrante de cultura en la patria del Dante, y en cuantos países con capacidad, sensibilidad y gobierno hay en estos momentos.

El libro de José Angel Cortés, en suma, es un valioso testimonio de primera mano sobre la personalidad y las ideas de una selección sustancial de los autores que, en este momento, son alguien en Italia. Y un libro de meditación, más para los que oficialmente gobiernan nuestro cine que para aquéllos que intentan hacerlo, que también sirve —especialmente— para brindar al aficionado al cine, al cinéfilo, unos datos sobre la personalidad y la obra de estos autores, cuyas películas —salvo los casos de De Seta, la Wertmüller—, algunas de ellas al menos, han sido proyectadas en nuestro país.

Pedro CRESPO

FOCO



## NOTICIARIO

José Angel Cortés, especializado en las técnicas audiovisuales de comunicación y trabajos de documentos, estuvo una temporada en Italia, becado por el Gobierno de ese país para la RAI. Gran entendido en cine, aprovechó ese tiempo para conocer y charlar sin prisas con algunos de los más significativos directores. Con espontaneidad, sin alardes publicitarios, en un tono sincero y amistoso expusieron sus criterios acerca del arte fílmico y hablaron de su labor. Entrevistas interesantísimas, ciertamente fuera de serie, merecedoras de ser reunidas en libro. Y eso ha hecho Novelas y Cuentos al editarlas en un volumen titulado «Entrevistas con directores de cine italiano». De muy variada categoría y de estilos diferentes: Mauro Bolognini, Vittorio Cottafavi, Damiano Damiani, Vittorio de Seta, Vittorio de Sica, Federico Fellini, Marco Ferreri, Alberto Lattuada, Mario Monicelli, Pier Paolo Pasolini, Elio Petri, Gillo Pontecorvo, Nelo Risi y Lina Wertmüller. Cada uno, con su filmografía como nota complementaria. Obra de precisa consulta. Enriquecen el texto diversas fotografías.

◆ El corto de José López Clemente «Ellos hicieron la tierra», tan galardonado, ha obtenido un nuevo premio; se lo concedió el Cineclub Fax, de Bilbao, con motivo del Certamen Internacional de Cine Documental, por exaltar los valores humanos y morales de los campesinos canarios, en especial de Lanzarote y La Palma, al transformar en productiva una tierra volcánica.

◆ El escritor y director de cine Alberto Bevilacqua ha efectuado un rápido viaje a Madrid. En un acto organizado por el Instituto Italiano de Cultura pronunció unas palabras al presentar la traducción española de su novela «La Califfa», plasmada fílmicamente por él mismo y con Romy Schneider y Ugo Tognazzi en los papeles principales.

◆ El Cineclub Universitario de Salamanca ha iniciado su vigésima temporada con gran éxito. Labor intensa y extensa para el conocimiento del cine, ejemplarmente cumplida Ciclos dedicados a directores, a estilos, a géneros, a temas... Y un especialísimo interés, un gran amor al documental y al cortometraje. No faltan en ninguna sesión. Edita un programa, un boletín orientador, de estudio de lo que se exhibe. Dirige el Cineclub José Luis Bilbao Gutiérrez.

L. G. M.

## AKIRA KUROSAWA, EL SAMURAI

Una de las principales y más eficaces finalidades de los certámenes internacionales de cine es dar a conocer la labor fílmica, ignorada, de países que desarrollan una interesante actividad en esa tarea. El Japón ofrecido a los occidentales no era el auténtico, sino el imitado en Hollywood, con mayor o menor exactitud, por el actor nipón Sessue Hayakawa, elevado a la celebridad por Cecil B. De Mille, en «Forfaiture» (La marca de fuego), del año 1915, con Fannie Ward. (Hayakawa, que contribuyó, con su experiencia, a la creación de un cine japonés propio, permaneció fiel a Hollywood y efectúa una de sus más diestras interpretaciones en «El puente sobre el río Kwai» —año 1958—, de David Lean. En España, sólo se había proyectado una película japonesa, en los días de las pantallas mudas, «Yedo», y en sesiones de cine-club.)

El éxito de «Rashomon» en la Muestra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia, que ganó el Gran Premio, el «León de Oro de San Marcos», en 1951, constituyó una revelación. (Posteriormente un Jurado Internacional, presidido por Jean Cocteau, premió otra película japonesa, «La puerta del infierno», primordialmente por su fotografía de bellísimas calidades cromáticas, en la línea de la tradición pictórica nipona.)

«Rashomon» (1950) es una trama de violencia, con un contenido para meditar. Se perpetra un asesinato. Y tres testigos lo cuentan de maneras distintas. ¿Cuál es la verdadera versión? Se apoya cada uno en sus propios criterios e impresiones. Interpreta al protagonista, un bandido —con algo de samurai en su pericia para mane-

jar el sable de estos nobles defensores del Fén y la justicia—, Toshiro Mifune, actor predilecto de Kurosawa.

Nacido este director el 23 de marzo de 1910, en Tokio, cursa estudios de pintura y aprende las peculiaridades del cine como ayudante de Kajiro Yamamoto. Realiza su primera película, «La gesta del yudo», en 1942. Las siguientes —de 1943 a 1950— son: «Lo más hermoso» —una continuación de «La gesta del yudo», en 1942. Las siguen por la cola del tigre», «La juventud no siente pena», «El ángel borracho», «El duelo silencioso», «El perro perdido» y «Escándalo».

«Vivir» (Ikiru), del año 1952, es premiada con el Oso de Plata en el Festival de Berlín. Trama de ambiente moderno, pero sin apartarse en ningún momento de lo que es esencialmente japonés. El protagonista, al saber que su enfermedad es incurable, repasa su existencia y prepara todo meticulosamente, para que se cumpla su voluntad. Película de factura firme, con singularidades realistas. Y en la que late lo que es definidor de Kurosawa: su espíritu de samurai.

«Los siete samurais» (1954), es la cima de sus gustos y predilecciones. Influencias del «western» hollywoodense, en una asimilación recreadora, sólo en el ritmo de la acción, muy movida. (El cine de Hollywood corresponde, a su vez, a esa prueba de admiración en la serie, de episodios aislados, «Los siete magníficos», y Martín Ritt copia «Rashomon»). Samurais dispersos, en situaciones precarias, se unen el aceptar la misión de librar a un pueblo de pacíficos habitantes de los ataques de unos ban-

didos. Trama violenta, vibrante. Y genuina expresividad fílmica.

Al inspirarse en famosas obras literarias, como «El idiota» (1951), de Fedor Dostoyevsky; «Macbeth», de William Shakespeare, para su película «Trono de sangre» y «Los bajos fondos» (1957), de Máximo Gorki, traslada la acción al Japón. La segunda, que sucede en la época medieval, es galardonada en Venecia con el León de Plata de San Marcos (Algunos periódicos publicaron la noticia de que entre sus proyectos figura hacer un «Don Quijote», que ni confirmó ni desmintió, si bien dijo que para él, nuestro manchego y cervantesco hidalgo «por su alcurnia e idealismo era un samurai».

«Vivo con miedo» (1955), «Tres hombres malos en la fortaleza escondida» (1958), «El muro de los malos sueños» (1960), «Yojimbo» (1961), «Sanjuro» (1962) y «El infierno del odio» (1963), acrecientan su prestigio.

En «Barbarroja» (1965), con Toshiro Mifune, obedece una vez más los impulsos su sangre, de su temperamento de samurai.

En «Dodeskaden», en color —año 1971— elige unos ambientes opuestos que los de «Vivir». Su propósito es presentar gentes desgraciadas, unas por su culpa y otras víctimas del destino. Las mira con amor —esa fervorosa nobleza del samurai— y aunque no acierta del todo en reflejarlas de modo profundo —sus deformaciones, en varios pasajes, son intencionadas—, logra una película de calidad, digna de su gran categoría artística.

Luis GOMEZ MESA



## UN HOMENAJE A PEMAN

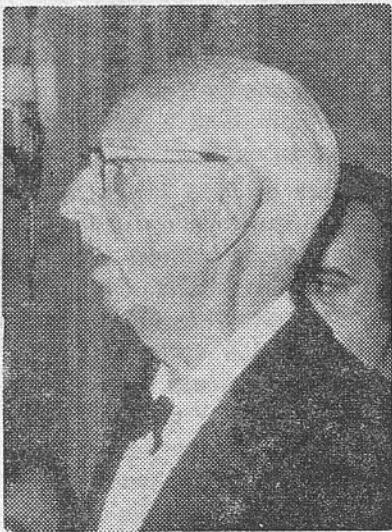
La entrega del Premio «Biosca» para artículos dedicados a exaltar la comprensión interregional española fue otorgado a José María Pemán por un trabajo titulado «El catalán, un vaso de agua clara». Recuerdo que fue muy comentado este artículo en el que Pemán desvanecía muchos de los equívocos que se manejan en torno a Cataluña y la lengua catalana. Con motivo de la entrega de este premio por el propio mecenas se le ha rendido —como ha dado cuenta toda la Prensa— un fervoroso homenaje. Ciertamente que este homenaje tenía un carácter entre partidario, amical y oficialista. Cosa que no está mal, ni mucho menos. Pero yo creo que Pemán está mereciendo otro —más literario— de mayor o menor amplitud: el que se merece un escritor de su constancia, de su entera dedicación, de su popularidad y su estricta valía. Es tan fácil ser adicto de Pemán como contradictor. Lo difícil, a mi entender, es estimarle rigurosamente según sus verdaderos merecimientos. Está claro que no se puede admitir continuamente lo que dice Ansón en «A B C»: que es «la primera figura de las letras españolas». ¿A quién puede corresponder verdaderamente este artículo? Tampoco vale mucho citarle siempre como ejemplo —tal como hacen muchos principiantes y otros que no llegaron a empezar nunca— de una literatura superficial y carente de todo interés. Pemán es Pemán. Un escritor de esfuerzo metódico que parece escribir como si no le costara nada artículos constantes, poesía, teatro y narración. Con mucha zumba gaditana, gran riqueza de lenguaje, inmensa curiosidad e información e ideas bien arraigadas que sirve siempre caminando por el filo de la navaja de una actualidad que en buena parte contradice esas



Federico Muelas

mismas ideas y a la que no puede dejar de tener en cuenta.

Puede que en ese homenaje faltara la voz que dijera estas y otras cosas de Pemán. Habrá que buscar ocasión. Aunque re-



José María Pemán

sulte arduo en este país donde el merecimiento puro es imposible de condecorar fuera del terreno de la amistad —y que no falte— o sin sentirnos los homenajeadores condecorados a la vez por la parte que nos pueda tocar en una gloria que estamos acostumbrados a no considerar exenta e individual, válida por sí misma y ante todos.

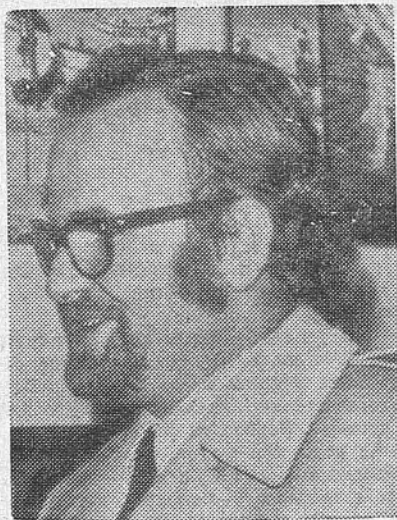
### De la alta cuenca

Han querido dos poetas conguenses —a quienes tantísimo estimo—, Carlos de la Rica y Enrique Domínguez Millán, reunir en una antología la poesía conguense de todo el siglo. Con poetas de Cuenca o allí avencindados o estrechamente relacionados con la ciudad y la provincia. El destino de un libro así —si se escribe con responsabilidad crítica e informativa— es doble: a la propia ciudad y provincia para que advierta lo que dentro del ámbito local y nacional se ha producido vinculado a ella, fundamento cultural inescusable más allá del sencillo orgullo local. El otro destino es para el lector general de poesía a quien le conviene encuadrar los poetas que conoce —yo de algunos me entero ahora que son de Cuenca— en su contexto más humano y significaciones de formación y convivencia; al lector que también le conviene tener noticia de otros que no han pasado a la fama o que gozan de ella en menor escala, pero que brillan especialmente sobre los temas más directos o que han contribuido a crear climas, movimientos, tendencias y a la formación de otros que conocemos. En una contemplación así de concreta también aprendemos a ver cómo los diferentes tiempos y ejemplares operan sobre el escritor, so-

bre las tertulias y los grupos y, en alguna medida, sobre la sensibilidad de las propias ciudades. Es indudable que las estancias de González-Ruano en Cuenca son importantes en muchos sentidos para los escritores conguenses y para la ciudad. (Los antólogos le incluyen como homenaje de recuerdo a estas estancias.)

Hay, como es lógico, una gravitación en torno a un nombre dichosamente inevitable: Federico Muelas. Y otra, la revista «El Molino de Papel», de los hermanos De la Rica. (Recuerdo que asistí —aunque no se cite en el libro— a la melancólica solemnización del cerrojazo.) Quizá a muchos lectores les sirva para algo saber cómo Muelas fue allí promotor de poesía de vanguardia, de revistas novedosas de anteguerra, con colaboradores de la más variada procedencia y significación, de la misma manera que por aquellas calendas en otros sitios —en Orihuela, Miguel Hernández; en Astorga, Leopoldo Panero, por ejemplo— oteaban horizontes y no se quedaban en poetas locales. Los impactos en Federico de la presencia de escritores noventayochistas y la estancia de Lorca una vez en la ciudad le marcarían para toda la vida.

También es interesante el diseño histórico de los antólogos



Juan Plá

al hablar de las otras artes en la ciudad que ha tenido como culminación el Museo de Arte Abstracto y el hecho de que Cuenca se haya convertido en una ciudad para pintores... No me caben más que indicaciones. Pero pienso que con ellas pongo una nota de interés —y de las más interesantes— en la vida cultural española.

No entro —ni es lugar éste, pues ello le corresponde a mi entrañable y admiradísimo Antonio Valencia— en la crítica de una novela que viene pidiendo guerra. Me refiero a la que ha publicado el popularísimo periodista Juan Plá con el título de «Maremagnum». También podía haber pensado, el hombre, que ese título corresponde a un libro del poeta Jorge Guillén. Las coincidencias son muchas veces inevitables. Pero deben ser aludidas de algún modo. A Cela, por ejemplo, le ocurre que no encuentra otro título para la novela que tiene



entre manos, sino «Oficio de tinieblas». Es consciente de que hay otros libros con el mismo título, y entonces, según me ha dicho, tras de mencionar los precedentes, pone al título un guarismo ordinal. El 4.) Este «Maremagnum», de Pla, fue premio «Aguilas» del pasado verano, con un Jurado muy vario de críticos, novelistas, periodistas y profesores. Entre los profesores estaba nada menos que el actual rector de la Complutense —el «majísimo» rector, como ha dicho algún periodista—, Adolfo Muñoz Alonso. Una novela que viene pidiendo guerra. No en la guerra de la nueva o la vieja novela en que ahora andamos todos metidos, sino por su tema polémico: la vida del periodista en Madrid, que ha intentado Pla radiografiar para intentar radiografiar a la vez la vida española. Como el libro se presenta oficialmente mañana, me limito a dar la noticia de su significación y mensaje.

No sé si me pasó o me quedé corto al comentar aquí el otro día la aparición del premio o los premios de la nueva crítica o de la crítica joven. Una nueva crítica puede ser toda una era. Una crítica joven puede estar adscrita a la edad de los participantes en ella. Por otro lado yo me refería a la representatividad de los nombres, lo mismo que lo hizo —luego se ha ido corrigiendo en algo— en la fundación de los tradicionales premios de la crítica. Pero los chicos se han explicado, aunque han tenido deserciones importantes, como la de Valeriano Bozal, que se dirigió a ellos diciendo que por qué demonios habían dado su nombre. La explicación consiste en decir que su fallo —que será en estos días— no tiene carácter judicial, sino indicativo, y que cuantos forman parte del Jurado se sienten implicados en las nuevas direcciones de la literatura española. La verdad es que esto mismo decían también los fundadores del otro premio que quería ser como un antipremio. Pero parece que la palabra «premio» resulta inevitable.

### Iglesias Laguna «La Estafeta» y Antonio

He hablado de la impresión —de la que muchos todavía no nos hemos repuesto— de la muerte del crítico Antonio Iglesias Laguna, arrojándose desde una ventana. La revista donde verdaderamente se reveló, «La Estafeta Literaria», le dedica unos cuantos artículos en el último número. El director, Ramón Solís; el subdirector, Juan Emilio Aragonés, y otros colaboradores, escriben bajo la estremecedora impresión. Muchos de ellos tuvieron noticias telefónicas suyas —que no podían creer— de la decisión que iba a tomar. Yo estuve con él pocas horas antes... Echo de menos la colaboración de Luis Ponce de León: él fue —llevando a la revista— seguramente, quien primero se fijó en la valía, el misterio, los dolorosos trances de aquella alma atormentada que necesitaba una salida hacia el éxito. Y que —¡Dios me valga!— decidió morir justamente cuando el éxito le sonreía.

César VILLAMAÑAN



# SIMPLEMENTE, NOVELA

En «Secretum», de Antonio Prieto, la Humanidad ha llegado a la situación que exige su estabilización dirigida. Por un lado, la esterilización impide su crecimiento para siempre; por el otro, existe la facultad de detener en los organismos humanos la edad de las criaturas en un momento determinado, en el momento óptimo para ellos y para la sociedad. En este sentido, la novela de Prieto se une a otras anteriores, en la base de una anticipación a las de Wells o Huxley, que pintan la organización social de un nuevo mundo que responde al problema que enunció Malthus. Nos hallamos, pues, en una nueva utopía, en donde si el tiempo existe, fluye sin que su dimensión altere a los hombres, que, de esta manera, están muy cerca de poderse bañar dos veces en el mismo río. Probablemente, en un mundo así no existiría novela, ni siquiera literatura.

La novela de Prieto existe en el mundo descrito, porque existe un rebelde una especie del «Salvaje» de «Un mundo feliz». Si éste sacaba su fuerza de la lectura de un viejo tomo de Shakespeare, el hereje de «Secretum» extrae la suya de su identificación, desde su cumbre profesoral de literaturas muertas, con la poesía de Petrarca. El hereje lo es en «Secretum» de un doble modo, pues contraviene radicalmente en doble dirección la ley de la nueva ciudad. Por un lado, ha recuperado el sentido del tiempo humano, puede envejecer, y contempla este dolor como un gozo a la vez, que le devuelve la condición de ser humano y de comprender toda la dimensión de una cultura, de un arte, de unas literaturas que contaron con el valor y la belleza

de cada instante, al saber que es fugitivo, irrepetible. Al sustraerse a la ley general lo hace, asimismo, a la que impone la esterilización. Al amar y ser amado hace nacer una nueva vida. Doblemente herético contra las leyes de su sociedad, es juzgado y condenado ante un Tribunal que representa a los estamentos que genéricamente han sido vulnerados por la rebeldía del protagonista.

«Secretum» arranca del juicio de unas sesiones que vienen a ser como una prolongación inquisitorial en el futuro. El acusado expone sus razones, la respuesta a los alegatos de los inquisidores. En éstos, la actitud es varia y sus razones y posiciones genéricas se oponen o coinciden con las individuales. En algún caso se llega a la simpatía y comprensión abierta. En otros hay oposición y saña conservadora de algo que se siente amenazado. El curso del juicio se abre dentro de sus sesiones o de los intervalos entre una y otra hacia visiones retrospectivas en dos planos que iluminan, por un lado, los actos de rebeldía y, por el otro, las razones profundas que los ocasionaron, la visión del mundo perdido que movió a delinquir contra la nueva ley. El final es patético, no se sabe si cerrado o abierto a la esperanza. Se ignora si a la vez que un hombre ha muerto un mundo no ha dejado una semilla que lo hará renacer para el tiempo, el dolor, el amor y la belleza fugitiva.

Se trata, pues de una novela de urdimbre conceptual importante, desusada y que como en las novelas anteriores de Antonio Prieto se despegue de la nuda concepción realista, cuya técnica no tiene empacho en utilizar,

sutilizada, cuando la narración se plantea en el plano de la realidad de un modo adjetivo. Como no hay realismo, sino superficial al describir menudamente el aperitivo que el resucitado Lázaro toma en bar de Almería y en la descripción de su decorado, la realidad profunda está en la resurrección. Igual que en «Secretum» el eje de la novela es la recuperación de la edad, del tiempo y de la muerte y como tal reivindicación profundiza al hombre su vida y sus creaciones. Ello se manifiesta dentro de la construcción narrativa en tres planos coexistentes que se alternan y se alumbran mutuamente y entre todos, la novela. El plano que diremos petrarquista ilumina el de la rebeldía en un papel de reto-respuesta y ello es evocado para el enfoque del primer plano de la responsabilidad y del juicio. El estilo narrativo de Antonio Prieto se pliega a la exigencia de cada plano, de su economía descriptiva, de su necesidad estética y siendo el mismo —maestro preciso— se refleja como en tres espejos de distinto azogue con brillo más pomposo o culto, más lírico y tembloroso o más acerado y desnudo, según corresponde a cada uno.

¿Nueva novela? Dejémoslos de rotulaciones publicitarias. Digamos así que simplemente, novela. Y claro, una gran novela de un escritor y un novelista probado que se ha superado en su retorno.

Antonio VALENCIA

«Secretum». Antonio Prieto. Novelas y Cuentos.



## LIBROS RECIBIDOS

- EL RUIDO Y LA FURIA.—William Faulkner.—Editorial Planeta.  
JUDE EL OSCURO.—Thomas Hardy.—Alianza Editorial.  
EL MEDIO DIVINO.—Teilhard de Chardin.—Alianza Editorial.  
EL IMPERIALISMO.—George Liechten.—Alianza Editorial.  
LA SOCIEDAD ADQUISITIVA.—R. H. Tawney.—Alianza Editorial.  
HOMO LUDENS.—Johan Huizinga.—Alianza Editorial.  
EL VIEJO MUNDO Y EL NUEVO (1492-1650).—J. H. Elliott.—Alianza Editorial.  
EL JEQUE BLANCO. I. VITELLONI, LA STRADA. IL BIDONE.—Federico Fellini.—Alianza Editorial.  
HOMBRES DE MAIZ.—Miguel Angel Asturias.—Alianza Editorial.  
CUENTOS CRUELES.—Fernando Díaz Plaja.—Alianza Editorial.  
LA FILOSOFÍA DEL PADRE GRATRY.—Julian Macías.—Revista de Occidente.  
LA IMAGEN DEL MONARCA EN LA CASTILLA DEL SIGLO XIV.—Joaquín Gimeno Casaldueño.—Revista de Occidente.  
EL OCEANO PACIFICO.—Carlos Prieto.—Revista de Occidente.  
NOSOTROS.—Yevgueni I. Zamiatin.—Seix Barral, S. A.  
LA ESTRUCTURA DE LA OBRA LITERARIA.—Félix Martínez Bonati.—Seix Barral, S. A.  
LA LITERATURA EXPRESIONISTA ALEMANA, DE TRAKEL A BRECHT.—Walter Muschg.—Seix Barral, S. A.  
GOTA A GOTA.—J. A. Martín Morales.—Seix Barral, S. A.  
NITIDO NULO.—Vergilio Ferreira.—Seix Barral, S. A.  
ANTOLOGIA TRADUCIDA.—Max Aub.—Seix Barral, S. A.  
UN OLOR A CRISANTEMO.—Segundo Serrano Poncela.—Seix Barral, S. A.  
MI VIDA. RELATOS DE UN PROVINCIANO.—Anton Chejov.—Seix Barral, S. A.  
EL CINE O EL HOMBRE IMAGINARIO.—Edgar Morin.—Seix Barral, S. A.  
EL SANTUARIO INMORTAL.—Augusto Martínez Torres.—Seix Barral, S. A.  
CIRCE Y EL PAVO REAL.—Jean Rousset.—Seix Barral, S. A.  
AYALA.—Seix Barral, S. A.  
GORKI SEGUN GORKI.—Nita Gourfinkel.—Editorial Laia.  
HEGEL SEGUN HEGEL.—François Chatelet.—Editorial Laia.  
POBRECITOS PERO NO HONRADOS.—José M. Rodríguez Méndez.—Editorial Laia.  
CARTAS DE CONDENADOS A MUERTE VICTIMAS DEL NAZISMO.—Editorial Laia.  
DOSTOIEVSKI (1821-1881).—Lectura crítica-biográfica.—Edward H. Carr.—Editorial Laia.  
LAS SS TIENEN LA PALABRA.—Vincenzo y Luigi Pappasalera.—Editorial Laia.  
LOS FUNDAMENTOS DE LA AFE.—Leslie Dewart.—Editorial Laia.  
HISTORIAL DEL CONTROL DE NACIMIENTOS.—Alfred Sauvy y otros.—Ediciones Península.

## ANTOLOGIA DE LA NOVELA CORTA DIECIOCHO AÑOS DE NOVE. LA ESPAÑOLA (1907-1925).

Federico Carlos Sáinz de Robles.—Tomos I y II.—Editorial Andorra, S. L.

Es bien conocido el papel primordial que Federico Carlos Sáinz de Robles ha tenido en el descubrimiento y valoración de una promoción de novelistas, situados a continuación de los del 98 (y en algún caso, como el de Zamacois, coincidente cronológicamente con ellos), que realizaron una abundante labor, vertida en tantas ocasiones en las colecciones de novela corta que, a partir de «El Cuento Semanal» o de «Los contemporáneos», fundadas ambas por Zamacois, constituyeron un fenómeno revelador de la abundancia narrativa de unas promociones y de la apetencia de los lectores. Emparejada entre los novelistas del 98 y la promoción siguiente llamada de la «Revista de Occidente», dejaron una pléyade de nombres, aparte de los que han descollado, como los de Miró, Gómez de la Serna y Pérez de Ayala, por encima de cualquier catalogación.

Pero hay muchos más, de Felipe Trigo abajo, que bajo el denominador común del realismo que unas veces se escoraba hacia el neutralismo y otras hacia el erotismo,

## NOTICIA DE LIBROS

forman un gran friso que no era muy recordado y que Sáinz de Robles ha sacado del olvido exponiendo sus valores y ordenándolos en una sumaria clasificación bien cronológica, bien estilística. En esta ocasión, Sáinz de Robles agrupa en dos tomos una muestra antológica de los novelistas más importantes, después de haber publicado hace años en Aguilar el tomo capital de su antología sobre tema que tanto domina, tanto le apasiona y sobre el que ha logrado una supervivencia y un interés para la generación narrativa de «El Cuento Semanal», que se ha reflejado en estudios sobre este momento de la novela en España que, probablemente, sin el tesón de Sáinz de Robles, no se hubiesen hecho o carecerían del relieve actual.

## ANTOLOGIA TRADUCIDA

Max Aub.—Seix Barral

Max Aub tenía auténtico talento para el juego de la invención de personajes representativos, en los que desdoblaba su yo desde su-

puestos culturales o estéticos determinados. Participaban en esta invención tanto el novelista como el autor de teatro (que tantas veces se retrata por medio de unos personajes), y en combinación con ello el escritor de vasta cultura e inquietudes literarias. El ejemplo lo tenemos en sus invenciones de Jusep Torres Campalans, o de Luis Alvarez Petreña, antes imaginados con una sustantividad literaria que le permitían investigar a través de ellos épocas, tendencias estéticas y problemas y contornos reales.

En esta su «Antología traducida», Max Aub realiza, como lo hizo Antonio Machado en «Los complementarios», o Jorge Luis Borges en los poemas de su «Museo», una colección de poemas que coloca, según su talante, a cargo de diversos nombres de personalidades inventadas en el más riguroso sentido del vocablo, encontradas en la intersección de su sensibilidad con su cultura. ¿Qué fueron antes: los poemas o la personalidad? ¿Se hicieron ésta para aquéllos o aquéllos para ésta? Max Aub está presente en la creación de unos y de otras, definiendo con la imaginación personalidad e incluso algún rasgo de circunstancia de época, y luego definiéndolos por su poesía. Es una doble, compleja y varia labor de creación que deleita, y entre una serie de nombres nos entrega un retrato en mil espejos del autor.

A. V.



Presentado en Mallorca

## «SIMCA 1200 SPECIAL»

Consigue prestaciones de tipo casi deportivo y su precio, franco fábrica, es de 151.600 pesetas

Un nuevo modelo, con prestaciones casi totalmente deportivas, acaba de ser lanzado al mercado español. Como ya dimos cuenta en un pequeño avance el pasado domingo, Chrysler España ha presentado en Mallorca a los medios informativos el «Simca 1200 Special», que desde el pasado 1 de diciembre se encuentra en los concesionarios a disposición de cualquier comprador.

Las intrincadas y estrechas rutas mallorquinas han puesto a prueba el «Simca 1200 Special». Las continuas y cerradas curvas, la lluvia, el piso deslizante, la gravilla y otros muchos elementos han servido para comprobar a la perfección el funcionamiento de todos los elementos mecánicos del coche.

El motor del «Simca 1200 Special» es todo lo robusto que ya ha acreditado el modelo «1200». Colocado transversalmente en la parte delantera, el motor es de los llamados «supercuadrados», con cuatro cilindros en línea, árbol de levas lateral con una cilindrada de 1.294 c. c. y una potencia de 75 CV. DIN a 5.800 revoluciones por minuto. La velocidad máxima real es de 157 kilómetros por hora, con una aceleración muy brillante y una relación de compresión de 9,8:1. La refrigeración se efectúa mediante un radiador con toma de aire directa por la parrilla delantera. El ventilador es accionado por un motor eléctrico, mandado por termostato, que entra en funcionamiento cuando la temperatura del radiador se eleva a 86 grados centígrados. El filtro del aire del carburador es regulable para verano e invierno y todo el conjunto ha pasado las pruebas de gases contaminantes.

### CAJA DE CAMBIOS, SUSPENSION Y FRENO

La potencia del motor es transmitida a la caja de cambios, tipo «Porsche», de cuatro velocidades, sincronizadas, a través de un embrague monodisco accionado hidráulicamente con resorte de diafragma, lo que exige escaso esfuerzo sobre el pedal.

Por lo que se refiere a la suspensión, tan acreditada en los «Simca 1200», es a ruedas independientes y barras de torsión regulables, de gran longitud. Se trata de una suspensión de gran seguridad y, al mismo tiempo, muy confortable.

El nuevo «Simca 1200 Special» posee frenos de disco en las ruedas delanteras y de tambor con zapatas en las traseras, con una válvula repartidora-correctora de frenado que varía la potencia de frenado sobre las ruedas traseras para evitar el bloqueo. Además, cuenta con servofreno y doble circuito de frenos,

### CARROCERIA

En cuanto a la carrocería es básicamente la de los modelos «GL» y «GLE», aunque con una serie de mejoras tanto interiores como exteriores. Por fuera, ofrece faros de largo alcance incrustados en la parrilla y faro de marcha atrás en la parte trasera. Igualmente, los aireadores laterales llevan unos embellecedores cromados que acentúan la buena presentación del vehículo.

En la parte interior monta una con-

sola en la palanca de cambio, los paneles de puertas van guarnecidos hasta el mismo borde del cristal y los asientos son anatómicos y muy confortables, en vinilo. Los cristales son catacolor y la luna trasera antivaho y en el piso lleva moqueta muy resistente al uso y las manchas. El volante, por último, es de tres radios —demasiado gruesos, que a veces tapan los relojes— y el tablero de mandos de madera, con cuenta-revoluciones, piloto testigo del do-

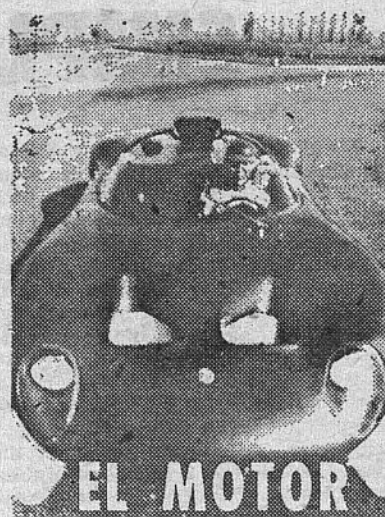
ble circuito de frenos, mechero y aireadores giratorios.

Como apartado final, hablemos del precio. El oficial, franco fábrica, es de 151.600 pesetas. Aunque en principio es muy elevado, es preciso tener en cuenta que no se verá afectado por la subida de precios de automóviles que se estima inminente en los medios especializados.

Manuel ROCA  
(enviado especialpe,lbudiné)



◆ Este es el «Simca 1200 Special» que acaba de ser presentado a los medios informativos en Palma de Mallorca



## NUEVOS MODELOS DE SEAT

«124-1800» y  
«1430-1600»

dos coches de grandes  
«performances»

Las presentaciones y apariciones de nuevos modelos se suceden en el mercado automovilístico español. Se habla ahora, en medios automovilísticos, de la próxima presentación de nuevo «Seat», el 124-1800. Este modelo llevaría, en principio, un motor con un carburador de doble cuerpo, para evitar los problemas que plantean siempre dos carburadores. Por otra parte, en cuanto a su aspecto exterior, en poco se diferenciará del «Seat 124» Sport Coupé 1600, aunque se dice que las aletas traseras serán un poco más redondeadas. La velocidad de este modelo subirá notablemente, con lo que se podrá alcanzar con cierta facilidad los 200 kilómetros por hora.

M. R.

## MAS ALEGRIA PARA EL «SEAT 1430»

### CONSULTORIO TECNICO

Don José Luis Fernández del Corral, de Barcelona, nos escribe diciéndonos que hace unos quince meses que adoptó la decisión de comprarse un automóvil «Seat 1430», del cual está bastante satisfecho, a pesar de una primera etapa llena de problemas. Sin embargo, su pregunta versa sobre la forma de conseguir un poco más de alegría sin que por ello tenga problemas de tipo secundario que bien podrían ser de carácter administrativo y de carácter mecánico, ya que no le gustaría tener jaleos ni con tráfico ni con los talleres, pues está muy escarmentado de estos últimos.

**RESPUESTA.**—Tiene usted toda la razón, desde mi punto de vista, naturalmente, en cuanto a los problemas que menciona se refiere. En efecto, si para obtener esa alegría supletoria que apunta en su carta fuese necesario resolver cambio una serie de problemas, sea cual fuere su naturaleza, la cosa no tendría ninguna gracia. Sin embargo, en este caso tenemos una solución muy sencilla y que, por otra parte, no roza ni se sale de ninguna ley. Además, no crea ningún problema mecánico de desgastes prematuros ni de entretenimiento.

Esta solución es desmontar el motor y volver a montarlo, pero

siguiendo las normas que fija el reglamento de la Fórmula 1430, pues me consta, por propia experiencia, que se obtienen unas mejoras sustanciales y el motor sigue siendo tan de serie como el día que salió de fábrica. Igualmente, sus características y materiales siguen siendo los mismos que su fabricante ideó para este motor.

Y de lo que no cabe duda es de sus buenas prestaciones, ya que está más que comprobado su buen funcionamiento a lo largo de dos temporadas de duras competiciones, sin que se observe ninguna pega. Este es el motivo que me mueve a decirle que, sin miedo, realice el pequeño repaso de las piezas de su motor, y procure que se lo hagan bien, pues si no los resultados no serían todo lo satisfactorios que debieran. De todas las maneras, y para tranquilidad y satisfacción personal, lleve a cabo una exposición de datos del mo-

tor y, si procede, que se lo homologuen de nuevo.

### LIQUIDO DE FRENO EN EL «MINI»

Don Marcial Sainz de Rodríguez de Gijón, nos comunica que le desaparece el líquido de frenos de su «Mini 1275 GT» y no consigue saber por dónde. Después de varias revisiones de todo el circuito.

**RESPUESTA.**—La solución es muy sencilla, y en este consultorio —si mal no recuerdo— ya lo hemos apuntado en una ocasión, aunque no se trataba de este vehículo. No obstante, la avería es similar. Su vehículo tiene servofreno, el cual actúa a través del vacío que produce una conducción por el colector de admisión. Pues bien, por esa conducción es por donde desaparece el líquido de frenos, pues al tener mal las gomas de retención de la bomba principal el líquido pasa al conducto de vacío y, por éste, al colector de admisión. De aquí, a las cámaras, mezclado con el combustible, y de éstas a la atmósfera, produciendo humos y polución. ¿A que es fácil? Además, ya no será nada molesto ni para usted ni para el aire que respiramos.

Mariano OTERMIN



## DISCOS NUEVOS



**MARI TRINI**  
«Quizás»  
«Ventanas»  
HISPAVOX

Los dos temas de este disco son un adelanto del nuevo álbum de Mari Trini, que llevará el título de «Ventanas». «Quizás» es una canción eminentemente melódica, como todas las suyas, y «Ventanas» es algo más suelta y con un poco más de valor por lo que significa de oír algo no tan lacrimógeno.



**TONY LANDA**  
«Un adiós»  
«Esta mañana»  
HISPAVOX

Estos dos temas pertenecen al primer L. P. de Tony Landa, «Momentos junto a ti». Los dos son composiciones propias, con arreglos interesantes de Juan Márquez. Es quizá lo más coherente que ha hecho hasta ahora Tony Landa, que va mejorando con cada disco. Pero puede aún hacer mejores cosas.



**MIGUEL ÁNGEL**  
«El más feliz del mundo»  
«Cuando vuelvas a casa»  
MOVIEPLAY

A bombo y platillo ha lanzado Manuel Alejandro a su nuevo descubrimiento, Miguel Ángel, que no es ni más ni menos que un señor conocido anteriormente como Koldo. Para no variar, sigue la línea de todos los cantantes españoles que existen. El disco es correcto en su línea, pero nada más.

## EL ALBUM DE LA SEMANA

### CARAVANSERAI

Con una rapidez digna de todo elogio, se pone a la venta en estos días en España el último álbum del grupo Santana, a quien todos considerábamos ya disuelto. Carlos Santana reconsideró su anterior decisión y volvió a reunirse con algunos de sus viejos compañeros para que el grupo siguiera funcionando, aunque no sabemos si de una manera ocasional o de una forma duradera. De todas maneras, Carlos Santana trabaja también sin su grupo y en estos días ha grabado un álbum en el más profundo de los secretos, quizá con Johnny McLaughlin, como prometió, quizá solo... De lo que no hay duda es de que Carlos Santana se encuentra en pleno período de madurez y todos los que confiábamos en él, y los que no también, hemos comprobado que con este su último álbum ha conseguido su obra más fantástica, plena de colorido y perfección, no sólo en el terreno instrumental, sino también en el de las composiciones, con unos temas muy cuidados.

De los músicos que habían trabajado con Carlos Santana anteriormente sólo quedan Neil Schon (guitarra), Mike Shrieve (batería) y José Chepito Areas (percusión). Los nuevos son Doug Rauch (bajo), Tom Rutley (bajo acústico) y James Mingo Lewis (percusión). Hay también unas cuantas colaboraciones ocasionales, como las de Hadley Caliman (saxo y flauta), Wendy Haas (teclado), Tom Coster (teclado) y Armando Peraza (bongos). Carlos Santana se ha distinguido siempre como un guitarrista tremendamente elegante, limpio y con una imaginación y soltura sorprendentes. Es un hombre de gran facilidad de improvisación, que cuando se queda solo con su guitarra es capaz de hipnotizar a cualquiera. «Caravanserai» es para él, hasta ahora, el momento culminante de su carrera, sin duda el álbum más conseguido. Un álbum que es bastante distinto a los tres anteriores, en una li-

nea más inteligente, más serena, fruto de una mayor madurez básicamente. Por tanto, en este álbum podemos encontrar muchas más cosas que las típicas (ritmo y mucha percusión) de sus discos anteriores.

Desde que el álbum se abre con «Eternal caravan of reincarnation», ya empezamos a darnos cuenta de la magnitud del nuevo sonido de Santana; da principio un viaje en el que el gran guitarrista nos describe todo lo que ve con una imaginación desbordante. Son muchos los temas importantes del disco; se puede decir que todo el álbum tiene un interés continuo, no hay desperdicio. De lo mejor es «Song of the wind», una continua improvisación de la guitarra de Santana, con un fondo muy leve de percusión y órgano; algo extremadamente bello por su dulzura. En contraposición a esta suavidad, escuchamos «La fuente del ritmo», un tema típico con mucha percusión y ritmo, en el que la colaboración de los bongos de Armando Peraza (músico de la banda de Mongo Santamaría) es un punto más a favor de fuerza del título. También saben adaptar a su estilo temas de autores importantes, como el «Stone flower» del brasileño Jobim, con letra propia y una interpretación llena de sensibilidad. Otro tema interesante es «All the love of the universe», en el que interviene la parte vocal con no mucha brillantez, pues ahí no está su fuerte, pero con mérito en la composición y en los trabajos de Carlos Santana, del bajo y órgano. Quizá el gran momento del álbum es «Every step on the way», que tras un principio un tanto pacífico, se convierte en una pieza infernal; la guitarra de Carlos Santana logra su trabajo más importante de su carrera, con sonidos de todas las gamas y con una rapidez increíble, mientras que al fondo la percusión lleva un ritmo desenfrenado; la flauta de Caliman se vuelve loca y el apoyo de la or-



questa de Tom Harrel influye lo suyo también. Aquello parece un volcán en plena erupción.

Un excelente álbum sin duda. Era lógico que Carlos Santana nos sorprendiera, tarde o temprano, con una obra de tal categoría. Todos lo han reconocido así y en Inglaterra se le conoce a partir de ahora como «el Errol Flynn de la guitarra», por su finura y elegancia. Creo que este «Caravanserai» dejará satisfecho a todo el que lo escuche. Es una experiencia sin precio y uno de los diez mejores álbumes del año.

Luis Mario QUINTANA

### OTROS ALBUMES APARECIDOS ULTIMAMENTE

«The view from the top»: Cat Stevens (doble).  
«Feel good»: Ike & Tina Turner.  
«Full circle»: Doors.  
«School's out»: Alice Cooper.  
«Lo mejor del año»: (Producción española de Hispavox).  
«Feydo Feydo»: Redbone.  
«Hasds»: Osibisa.  
«Introspection»: Thijs Van Leer (flautista del grupo Focus).

## LO NUESTRO

— Soft Machine no ha venido, de momento, a España. Parece que TVE ha tenido la culpa al no poseer fechas libres para la grabación de su actuación. A causa de ello se ha retrasado su presentación hasta después de Reyes, que es cuando iniciarán su pequeña gira por el país: día 9 en Bilbao; días 10, 11, 12 y 13 en Madrid, y después otros dos días en Barcelona, en donde grabarán por fin para TVE.

— Ya está preparado para ponerse a la venta aquí el primer «single» del grupo Araxes, una extensa banda española formada por siete músicos, de entre los que destacan el guitarrista Javier Esteve (ex cerebrum) y un flautista llamado Jorge, quien a pesar de sus quince años, toca su instrumento con una técnica admirable. Otra característica de Araxes es el empleo de dos cantantes (Dick y Pedro), un experimento nuevo en España que resulta muy espectacular. Su «single» contiene un tema bastante largo llamado «I've got something to say», repartido en las dos caras y que fue grabado en directo en uno de sus conciertos en Madrid.

## PASA POR AHI

— George Harrison ha finalizado la grabación de su nuevo álbum, que se pondrá a la venta a finales de enero o primeros de febrero. Su título es «The light that lightened the world» y en él han trabajado también Nicky Hopkins, Gary Wright, Klaus Voorman, Ringo Starr y Jim Keltner. En la producción ha intervenido Phil Spector, a medias con el propio Harrison.

— John Entwistle, bajista de los Who, ha formado por su cuenta un grupo llamado Ro Ro, que no interferirá en las actividades de su eterna banda. Con él estarán Alan Roos, Grahame Deakin (colaboradores ambos de sus dos álbumes

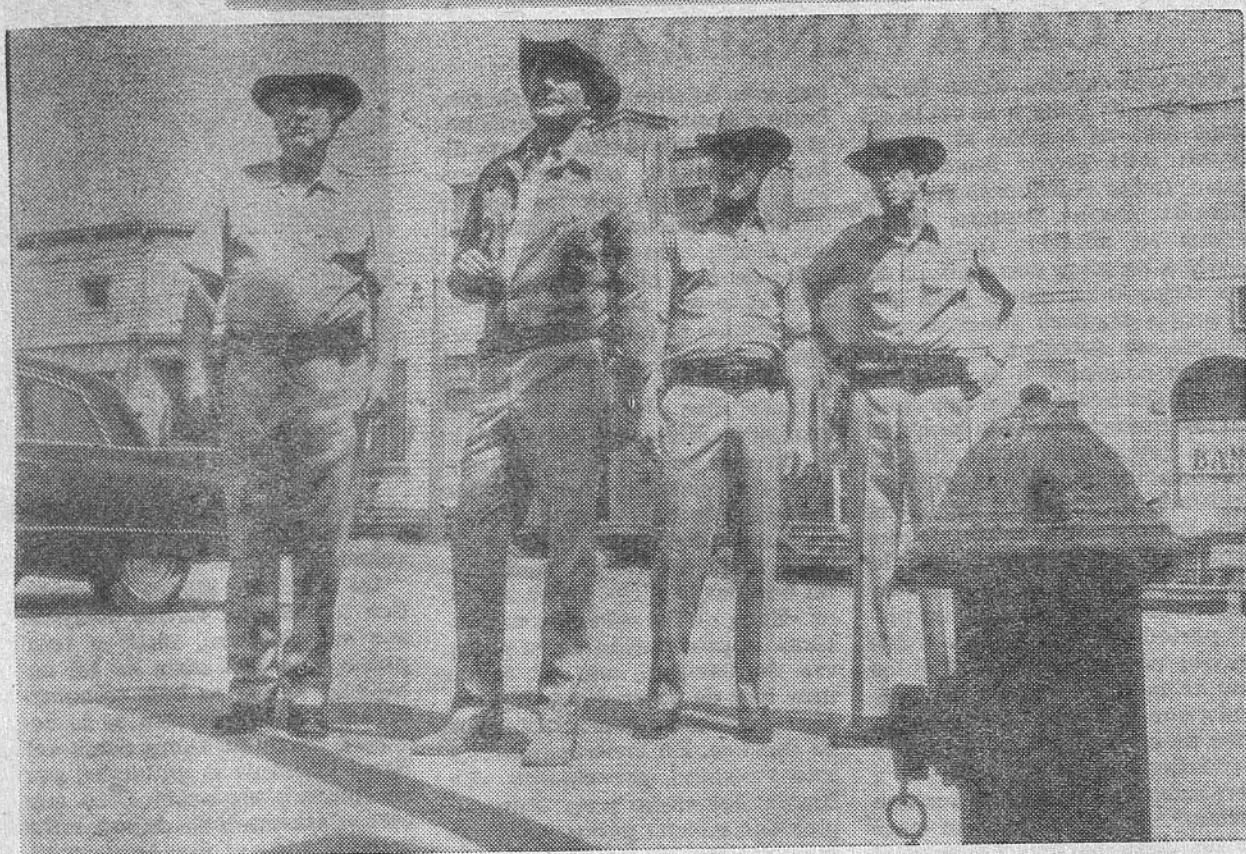
solitario), Andy Sneddon y Michael Ship. En la actualidad dan una serie de conciertos por colegios y culminarán esta gira con la grabación de un álbum.

— El próximo álbum de Jethro Tull se llamará seguramente «Passion play» y su preparación comenzará en cuanto termine su actual «tour» por Estados Unidos, desde donde se desplazará al castillo de Elton John en el sur de Francia para completar ese trabajo.

— Después de tres años juntos y con cuatro álbumes grabados, la extensa banda británica de «jazz-rock» If, se ha disuelto al parecer por problemas administrativos.



## NOTICIAS Y COMENTARIOS



Glén Ford será el protagonista «Sam Cade» de la serie del mismo nombre, en la que interpretará a un sheriff del Oeste americano

La semana es pródiga en nuevos espacios. Concretamente, el miércoles serán tres los espacios que irrumpen en la programación de Televisión Española. Pero comencemos según el día de la semana.

Hoy domingo, la Segunda Cadena estrena un programa de carácter divulgativo - cultural (junto con los concursos, es el te-

ma que más se prodiga últimamente en TVE). Me refiero a «Cita con la Historia», serie dramática que sustituye a «Visto y oído» y en la que se pretende facilitar al hombre del siglo XX la comprensión de cómo se ha gestado el mundo en el que vive.

El primer programa de la serie se titula «Los griegos», y en él abarcará el mundo griego en

el siglo V antes de Cristo, en torno a la figura del filósofo Sócrates.

### «Animales racionales»

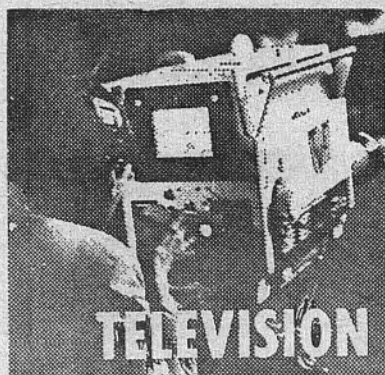
Desaparecida la serie «Stop», aunque no completamente, ya piensan seguir filmando más episodios, aparece la escrita por Alvaro de la Iglesia, «Animales racionales», en la que se alternarán, en la labor de protagonista, los actores Antonio Casal y Manolo Gómez Bur. El guionista ha definido así a su serie: «Pretendo contar algunas de las pequeñas animaladas divertidas que todos cometemos. Para ello recurro a la teoría que yo defino como «de las tres S» —sorpresa, sonrisa y suspense.»

### Tres novedades

El miércoles, día 13, tres novedades: dos nuevas series y un programa especial. A las 15,35, y en sustitución del afortunadamente fenecido «Las supersabias», un telefilme de una hora de duración titulado «Dos contra el mundo», cuyos intérpretes principales serán Rod Taylor y Dennis Cole, que interpretan el papel de dos aventureros que, en 1914, cruzan el Oeste americano a «lomos» de uno de los primeros automóviles que se usaron en los Estados Unidos.

A las diez y media de la noche, nuevo telefilme en sustitución de «Los atrevidos». Se trata de «San Cade», cuyo intérprete principal es Glenn Ford en el papel de un «sheriff» encargado de mantener el orden y cumplir la ley en el Condado de Madrid, pequeña ciudad imaginaria situada en la parte sur del Oeste americano.

Uno de los acontecimientos largamente esperados es la emisión, prevista para ese día a las



diez de la noche, de «La cabina», según guión de José Luis Garci y Antonio Mercero; dirección de Antonio Mercero e interpretación —magistral— de José Luis López Vázquez.

### Rumores al vuelo

Parece ser que «Las vainicas dobles» no volverán a intervenir en el espacio «Hoy también es fiesta», y que en su lugar serán sustituidas por «La pandilla».

Se está pensando en la posibilidad de que «Locomotoro y Valentina» vuelvan a TVE en un nuevo programa con destino a la programación infantil.

Se habla de un nuevo proyecto de Narciso Ibáñez Serrador, cuando todavía no se sabe si se emitirá el programa «La gente quiere saber».

Su nueva idea apunta hacia los espacios musicales que, por otra parte, buena falta le hace una total revisión.

### Ginger Rogers y Fred Astaire

Cuando finalice el ciclo «Robert Mitchum» le sustituirá otro de cuatro películas protagonizado por la pareja del cine musical americano de los años cincuenta, «Ginger Rogers y Fred Astaire». El nuevo ciclo que se emitirá en el espacio «El cine» que los martes está programado, con las siguientes películas: «La alegre divorciada», «Sombrero de copa», «En alas de la danza» y «Ritmo loco».

### Congreso Mundial de Televisión en Buenos Aires

BUENOS AIRES. (Efe.) — El I Congreso Mundial de Televisión se llevará a cabo en esta capital entre los meses de marzo y abril del próximo año, dentro del marco de la Feria-Exposición Internacional de Fotografía, Cinematografía, TV y Audición.

Veintisiete países de los cuatro Continentes han confirmado ya su asistencia.

Habrà un concurso que estará dividido en tres categorías: ciclos de carácter musical, documentales que registren distintas actividades mostrando la realidad en forma directa o bien realizados con la colaboración de intérpretes no profesionales y obras sobre la actividad de la juventud y sus problemas en el mundo contemporáneo.

Los primeros que se otorgarán, según el dictamen de un Jurado internacional, son denominados «Pumas» de oro a los primeros; de plata y de bronce, a los siguientes puestos.

## PROGRAMAS PARA ESTA SEMANA

### DEPORTIVOS

¡Más lejos! M. 20,30 (II).  
Baloncesto. Copa de Europa. Juventud-Antibes. M. 19,00.  
Baloncesto. Copa de Europa. Real Madrid-Avenue. V. 19,00.  
Deporte en la 2. Voleibol. At. Madrid-Florentina. S. 19,00.  
Unidad Móvil. Tenis. Copa del Rey de Suecia. D. 13,00.  
Fútbol. Campeonato de Liga: Atlético de Madrid-Barcelona. D. 20,00.

### DIVULGATIVOS

Cómo es, cómo se hace: «La conserva de frutas». L. 15,35.  
Si las piedras hablaran: «Granada, el fruto coronado». 5. 22,30.  
España siglo XX: «El cine español rompe a hablar». J. 21,35.  
Galería. J. 22,00 (II).  
Mundo indómito. J. 22,30 (II).  
Ronda familiar. V. 15,35.  
Primer mundo. V. 22,00 (II).  
Planeta azul. S. 20,30.  
Cita con la Historia: «Los romanos». D. 21,30 (II).

### DRAMATICOS

Novela (capítulos I al V): «Como las acacias», de L. Pinhasi. L. a V. 20,30.  
Animales racionales: «Más malignos todavía». L. 23,00.  
La Cabina. Mi, 22,00.  
Crónicas de un pueblo. V. 21,35.  
Pequeño estudio: «El juego de la verdad». V. 23,30 (II).  
Una mujer de su casa: «Eso de quedar bien». S. 15,35.

Los Paladines: «Los abencerrajes» (segunda parte). S. 20,00.  
La tía de Ambrosio: «El cumpleaños de Patro». S. 21,35.  
Ficciones: «Mortal y apasionadamente». S. 22,30 (II).

### LARGOMETRAJES

Sombras recobradas: «Flor del camino», 1924. L. 22,30 (II).  
El cine. Ciclo Robert Mitchum. (V). «Fuego escondido» (1957). M. 21,35.  
Sesión de noche: «Un marido en apuros» (1959). J. 22,00.  
Primera sesión: «Espíritu de conquista» (1941). S. 16,05.  
Cineclub. Ciclo King Vidor: «Los rangers de Texas» (1936). D. 22,45.

### MUSICALES

Jazz vivo: Jimmy Smith (I). L. 21,00 (II).  
Rito y geografía del canto: Bení de Cádiz. L. 22,00 (II).  
Encuentro con la música: Beethoven (I). M. 23,00 (II).  
Grandes intérpretes: Solistas Filarmónica de Berlín (V). Mi. 21,00 (II).  
Luces en la noche: Camilo Sesto. J. 21,00 (II).  
Música para ver: Bernstein en Londres (I). V. 24,00.  
Divertido siglo: «1911» (segunda parte). S. 22,05.  
Nocturno: Orquesta de Cámara Young Israel Strings (II). S. 23,30 (II).  
A todo ritmo (Tarde para todos). D. 15,35.  
Festival. D. 19,30 (II).



## La ciudad

### COMPARACION INEVITABLE

El día 4 de noviembre, el Consejo Pleno del Ayuntamiento de Barcelona aprobó el presupuesto ordinario para el ejercicio de 1973 (7.840 millones de pesetas) y los especiales de Urbanismo, Patronato de la Vivienda, Parques y Jardines y otros de menor cuantía. La cifra alcanza algo más de 9.000 millones de pesetas. Los presupuestos de Madrid no han sido sometidos aún a la Asamblea Local y, probablemente, tampoco, aún, a la Comisión Informativa de HRYP. Es decir, fieles a la tradición, se aprobaron con toda suerte de premuras, en el último Pleno extraordinario del año, que suele corresponderse con la semana que discurre entre Navidad y Año Nuevo. No voy a utilizar paños calientes al repetir que la precisión y el adelanto de la Corporación de Barcelona constituye, en primer término, un ejemplo digno y responsable.

El cronista trata de ofrecer a sus pacientes lectores una reflexión en voz alta: el ejemplo que nos ofrece Barcelona no resulta sólo aleccionador en agilidad administrativa, sino en otro orden de cosas: con sujeción al presupuesto ordinario (7.840 millones de pesetas) se desprende que el barcelonés ingresa 2.972 pesetas anuales a través de impuestos, lo que, sobre un censo de un 1.700.000 habitantes, se transforma en 3.675 millones, y en 1.650 en concepto de tasas, es decir, de servicios vendidos, ya que los 2.500 millones restantes proceden de recaudaciones transferidas o ingresos patrimoniales.

El presupuesto ordinario no absorbe de la renta del barcelonés más que 5.320 millones. ¿Establecemos un sistema comparativo con Madrid? "Las comparaciones son siempre odiosas", recordaba hace un par de días Manolo Alcántara. Y precisaba: "En especial para una de las partes comparadas." Las cifras matritenses son más bien depresivas y poco halagadoras para la gestión hacendística de la Casa de la Villa. Si sobre un censo de 1.700.000 personas, Barcelona obtiene 5.320 millones, Madrid tendría que obtener 8.916, y si los recursos transferidos por el Estado se elevan en Barcelona a 2.500 millones de pesetas, en Madrid deberían elevarse a 4.197. La Hacienda de Barcelona es más ágil. ¿Está en disposición la Casa de la Villa de explicar el porqué de estas enormes diferencias? Lo he dicho en otra ocasión: si sobre el madrileño operase la misma eficacia, resultaría que el presupuesto ordinario de la Casa de la Villa remontaría los 13.000 millones de pesetas. ¿Para qué insistir con adjetivos?

Antonio IZQUIERDO

## CUADERNO DE LA CALLE

### Ruidos nocturnos

Por si la noche de los madrileños no estuviese ya suficientemente turbada por los ruidos de los motores de los camiones de la recogida de basuras, ahora nos indican otra actividad, ésta realizada subrepticamente, que también perturba el descanso de los vecinos. Se trata de la descarga de materiales de construcción, principalmente arena y cantos rodados, que se realiza en algunas obras. No sabemos si esto será una costumbre generalizada; de momento nos señalan la zona de Generalísimo, donde desde hace unos quince días se procede a estas faenas de descarga a una hora ciertamente intempestiva: las dos de la mañana.

Es posible que esto se haga con la pretensión de no entorpecer el tráfico de vehículos durante el día. Si es así, hay que pensar que el remedio es peor que la enfermedad. Sin duda.

### La carga y descarga en la calle de Murcia

La carga y descarga de vehículos en la vía pública sigue provocando innumerables molestias, sin que por ahora se vislumbre un decidido propósito municipal de acabar con la anarquía con que ahora se realiza. Por eso quizá la protesta que recibimos sobre los abusos con que se realizan estos trabajos en la calle de Murcia, concretamente en el tramo comprendido entre los paseos de las Delicias y Santa María de la Cabeza, sirva de muy poco. Por si acaso, anotamos que en esta calle aparcan camiones a ambos lados con toda tranquilidad, lo que origina tapones de vehículos que se prolongan hasta la calle de Méndez Alvaro.

AREVACO

## EL MERCADO

# BUENA OFERTA DE PRODUCTOS DE CARA A LA NAVIDAD

## EN MADRID SE ESTAN DISTRIBUYENDO 4.000 CORDEROS CONGELADOS A LA SEMANA

El mercado comienza a entrar en una de sus etapas más delicadas del año: la proximidad de las fiestas navideñas, época en que, como todos sabemos por experiencia, los productos tienen una particular tendencia al alza que hasta ahora nadie ha sido capaz de frenar. Resulta positivo, no obstante, que la plaza en las fechas actuales mantenga una discreta estabilización y una abundante oferta de productos que con algunas mediadas de intervención en las próximas semanas deben permitir, al menos, que el encarecimiento casi generalizado que se suele producir en el mercado por esas fechas sea más tolerable. Por ahora tenemos una buena oferta de frutas y verduras y estabilidad de sus precios; menos abundancia y más oscilaciones de precios en los pescados y un satisfactorio abastecimiento de carne, sobre todo gracias a la presencia de canales congelados en el mercado.

### LA CARNE

En el Matadero Municipal hay una clara tendencia a la normalización del precio de los animales. Esto es, por ahora, sus cotizaciones. En canal son bastante inferiores a las 100 pesetas el kilo. A pesar de esto, en las carnicerías, aunque se han producido descensos, los precios de venta al público todavía son altos, principalmente los canales de calidad, que prácticamente no han variado de precio. Las bajas, pues, se localizan en las carnes más inferiores, y aun así, la vaca, en el mejor de los casos, se vende a 140 pesetas el kilo.

En cuanto al ganado lanar, hay que destacar que continúan distribuyéndose corderos de importación en número que oscila alrededor de los 4.000 semanales, según datos que aporta el Resumen Semanal de Precios de la Delegación de Abastos del Ayuntamiento. Esto ha motivado una escasa afluencia de ganado vivo al mercado ante el temor de sensibles bajas de precios, por lo que las reses que se han sacrificado en Matadero, debido a su escaso número, han experimentado alzas.

El cerdo en el Matadero está estabilizado. En las carnicerías otra vez ha vuelto a hacer su aparición ese precio de 180 pesetas, que, a nuestro juicio, no tiene ninguna justificación.

### POLLOS Y HUEVOS

La carne de pollo ha recuperado en parte su precio, que ha sido durante los últimos días de 47 pesetas el kilo. Probablemente se haya retirado género con el fin de equilibrar oferta y demanda, cosa que se ha conseguido, pero muy precariamente, porque sigue existiendo un exceso de producción.

Los huevos están a 35 pesetas la docena en el caso del «extra»; los de primera, a 33, y el resto de los gramajes descienden a razón de una peseta de uno a otro. Los huevos pueden subir en las próximas fechas, sobre todo si se sigue manteniendo el ritmo de las exportaciones.

### FRUTAS Y VERDURAS

Las frutas están muy estabilizadas, pero, además, durante esta semana las naranjas han registrado un espectacular descenso

de precio que ha situado a las «navels» y otras especies a 8 y 6 pesetas el kilo.

El tono de las verduras, sin dejar de ser también estable, es menos claro que en las frutas, porque se acusan alzas en las es-

carolas, muy caras, además; en acelgas y coliflores se advierte una subida. De otra parte, ha subido el precio mínimo de las patatas como consecuencia de la suspensión de los arranques en algunas zonas por causa de la lluvia.

Jesús TORRE FRANCO

## PRECIOS MAXIMOS DE LA CARNE PARA ESTA SEMANA

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jesús López Cancio, nos remite una nota con la relación de «precios máximos de venta al público» aprobados a propuesta de la Comisión Provincial Delegada de Precios que regirán durante la semana del 11 al 17 de este mes. Publicamos hoy los precios de la carne.

PRECIOS.—Los minoristas no podrán vender los artículos a mayor precio que el resultante de incrementar al costo de la mercancía, que habrán de justificar documentalmente, el margen comercial establecido, sin que puedan nunca rebasarse los precios tope máximos señalados.

### Clasificación de las carnes de vacuno

Extra: Solomillo.

1.ª A: Lomo, babilla, tapa, contra, cadera y tapilla.

1.ª B: Culata de contra, raballo de cadera, aguja, espalda y pez.

2.ª: Morcillo, llara, brazuelo, bajada de pecho (aleta) y morrillo.

3.ª: Falda y costillar y rabo; pescuezo y pecho y costillas.

A propuesta de la Comisión Ejecutiva, de la Comisión Provincial Delegada de Precios, y en uso de las atribuciones que me confiere las disposiciones vigentes, he tenido a bien aprobar los PRECIOS MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO, que regirán durante la semana comprendida entre los días 11 al 17, del corriente mes, para los productos alimenticios de carácter perecedero que a continuación se relacionan, en las variedades y calidades que se indican:

### PRECIOS MAXIMOS DE VENTA AL PUBLICO

PRODUCTO O VARIEDAD	Calidad extra (pts./kg.)	Calidad primera (pts./kg.)	Calidad segunda (pts./kg.)
<b>Carnes de vacuno</b>			
<b>Añojo</b>			
Extra ... ..	300	300	300
Primera A ... ..	238	218	198
Primera B ... ..	208	188	168
Segunda ... ..	130	120	110
Tercera ... ..	90	80	70
<b>Vacuno menor</b>			
Extra ... ..	300	300	300
Primera A ... ..	195	185	165
Primera B ... ..	165	155	135
Segunda ... ..	105	100	90
Tercera ... ..	65	60	50
<b>Vacuno mayor</b>			
Extra ... ..	250	250	250
Primera A ... ..	196	173	140
Primera B ... ..	166	143	110
Segunda ... ..	95	85	70
Tercera ... ..	55	45	30
<b>Carnes de ovino</b>			
<b>Cordero lechal</b>			
Chuletas ... ..	245	240	228
Pierna ... ..	225	220	208
Paletilla ... ..	195	190	178
<b>Cordero pascual</b>			
Chuletas ... ..	248	218	180
Pierna ... ..	218	188	150
Paletilla ... ..	188	158	120
Falda y pescuezo ... ..	60	60	60
<b>Lanar mayor</b>			
Chuletas ... ..	132	116	101
Pierna ... ..	110	94	79
Paletilla ... ..	90	76	61
Falda y pescuezo ... ..	45	45	45
<b>Carnes porcino capa blanca</b>			
1.ª: maza trasera (jamón), chuletas de rifañada y chuletas de lomo ... ..	174	160	146
2.ª: maza delantera (paletas) y chuletas de aguja ... ..	134	120	106
Carne de pollo entero fresco ... ..	57	56	56



# Curso sobre Defensa del Patrimonio Artístico

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Organizado por las Direcciones Generales de Seguridad, Bellas Artes y la Secretaría General Técnica del Ministerio de la Gobernación, del día 11 al 16 del presente mes se celebrará en el Instituto de Estudios de Policía el V Curso-Coloquio sobre De-

fensa del Patrimonio Histórico Artístico Nacional. El Curso se desarrollará bajo la dirección de don Eduardo Comín Colomer, director de la Escuela General de Policía y del Instituto de Estudios de Policía.

## Reunión de la Sociedad de Reumatología

MADRID. (Pyresa.) — Ayer se celebró en la Fundación Jiménez Díaz la primera reunión semestral científica de la Sociedad Española de Reumatología, bajo la presidencia de su titular, don Pedro Fernández del Vallado. Doce ponencias se han

presentado a esta reunión, a la que asistieron especialistas de toda España. Las próximas se celebrarán en Barcelona y Valencia, independientemente del Congreso Nacional, que tendrá lugar en Murcia en 1974.

## VIDA CULTURAL

### HOY, DOMINGO

#### CONFERENCIA

A las 11,00 horas, en la Asociación de Formación Social (Cadarso, 18), «Secularización», por Carlos Giner de Grado y José Luis Martín Descalzo.

#### MUSICA

En el salón de actos del ICAI (Alberto Aguilera), obras de Haendel, Corelli y Vivaldi, por la Orquesta de Cámara de Juventudes Musicales.

#### EXPOSICION

A las 10,00 horas, en la Galería de Luis (Alberto Bosch, número 11), exposición de Ignacio Marmol.

### MAÑANA, LUNES

#### CONFERENCIAS

A las 19,30 horas, en la Fundación Universitaria Española (Alcalá, 93), «La paz de Westfalia y sus derivaciones», por Florencio Porpeta Clérigo.

A las 19,30 horas, en la Real Academia de Ciencias (Valverde, 22), «Conflicto permanente de Oriente Medio», por Fernando Frade.

A las 20,00 horas, en el Centro Cultural de los Estados Unidos (San Bernardo, 107), «Música y afición», por Antonio Fernández Cid.

A las 22,45 horas, en el Colegio Mayor Mara, revista hablada «Pantalla», sobre «La historia oída sobre papel en blanco».

A las 22,45 horas, «Nuevas ciudades y nuevas formas de vida», por María Pérez Sheriff, en el C. Mayor Santa María de la Almudena (C. Universitaria).

A las 23,00 horas, en el Colegio Mayor José Antonio (Ciudad Universitaria), «Estado actual de la pareja humana», por José de Portugal Alvarez.

A las 23,15 horas, en el Colegio Mayor Jiménez de Cisneros (Ciudad Universitaria), «Condicionamientos actuales de la investigación científica», por Moisés Coriat-Benarroch.

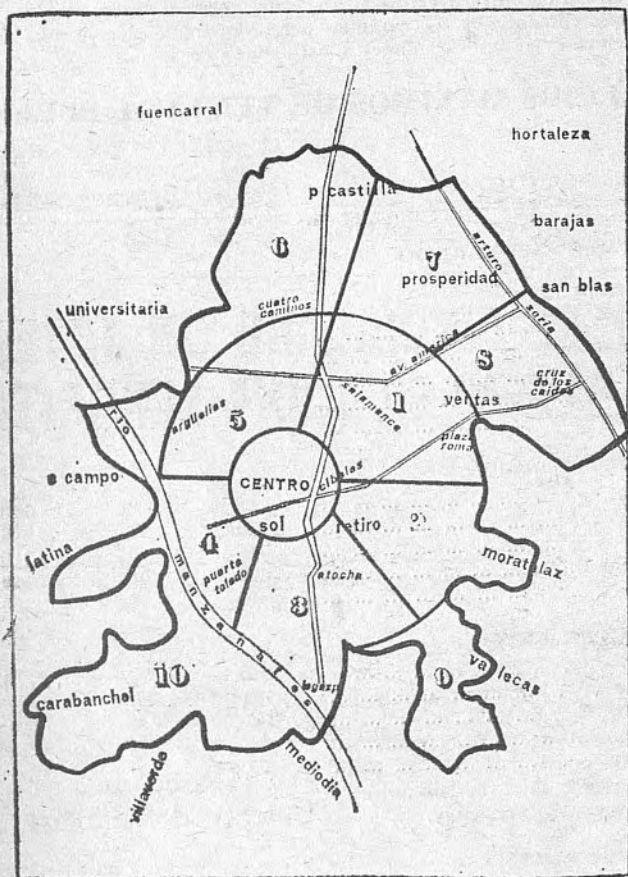
#### CINE

A las 19,00 horas, en el Instituto Alemán (Zurbarán, 21), «El tocador de bombo» (1967).

A las 19,30 horas, en el Colegio Maravillas (Guadalquivir, número 9), proyección de «Raza», presentación por José Luis Sáenz de Heredia.

#### EXPOSICIONES

A las 20,00 horas, en la Galería Richelieu (Eduardo Dato, número 11), exposición de obras de Cortés.



## LA CONTAMINACION

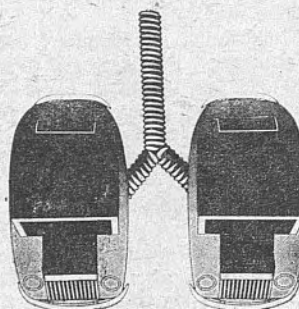
Los valores registrados en las últimas veinticuatro horas acusan una importante reducción en los niveles de contaminación que soportaba la ciudad ayer. Las favorables condiciones atmosféricas que se dieron estos días pasados, sirvieron para llevar a cabo una limpieza del aire. Como por otra parte las emisiones se redujeron a consecuencia de la disminución de la actividad de la ciudad el día de la Purísima, es lógico que el nivel general medio de la contaminación en el recinto urbano haya evolucionado favorablemente y tuviera ayer un valor moderado.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron en los siguientes puntos: glorieta de Cuatro Caminos, glorieta de Carlos V, plaza de Callao, final de la calle de María de Molina, calle de Bravo Murillo, plaza del Marqués de Vellido y Puerta de Toledo.

Contaminación en todas las zonas: MODERADA.

S. C.

El escape de su coche desemboca en sus pulmones



Conductor, piense que Usted es el primero en recibir los nocivos efectos de la mala carburación de su automóvil. Ese humo espeso que sale por el escape, no solo sube hacia arriba a incrementar la Nube Negra, gran parte va directo a sus pulmones.

Por Usted, por los demás, por un cielo limpio para nuestros hijos,

Ponga a punto su automóvil

(Consulte en su taller)

CAMPAÑA CONTRA LA CONTAMINACION ATMOSFERICA

# Agenda

DOMINGO, 10 DE DICIEMBRE DE 1972

II de Adviento. Santa Eulalia

Día trescientos cuarenta y cinco del año, séptimo de la segunda semana del duodécimo mes. Faltan, pues, veintidós días para que finalice el año.

El Sol sale a las 8,27 horas y se pone a las 17,48. La Luna sale a las 11,39 horas para ponerse a las 22,10.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY: Máxima de 10 grados, a las 14 horas; mínima de 6 grados, a las 5,15.

Nuboso con claros y ligero aumento de la temperatura.

CUPON PRO CIEGOS  
Sorteo efectuado ayer

N.º 596

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco y media de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Mariano Vela, 41; paseo Santa María de la Cabeza, número 116; paseo de las Delicias, 124; Mira el Sol, 11.

BUENAVISTA.—Pilar de Zaragoza, 38; Lagasca, 126; Conde de Aranda, 7; Conde de Peñalver, 28; O'Donnell, número 59.

CARABANCHEL.—Marquesa Argüeso, 4; Gelsa Ebro, número 5 (Caño Roto); avenida Muñoz Grandes, 65; Carrero Juan Ramón, locales 7 y 8; Grupo Residencial Juan XXIII, bloque C; Madrid Vera, 14; Camarena número 326; Tembleque, 103 (Copasa); Cebreros, 102; carretera Aravaca, 6; Rafael López Pando, 3; paseo de Extremadura, 25.

CHAMARTIN.—Barrio San Lorenzo, bloque 30; Apolonio Morales, 4; Doctor Fleming, número 44; General Mola, número 210; glorieta Ruiz de Alda, 3; Colombia, 53; Santa Hortensia, 16; Arturo Soria, número 164.

CHAMBERI.—Aionso Cano, 50; Joaquín García Mo-

rato, 40. CENTRO.—Plaza Provincia, 4; Pez, 25; San Marcos, 6; plaza Santa Bárbara, 9.

LATINA.—Plaza Isabel II, 1. RETIRO-MEDIODIA.—Pardo, 6; Ave María, 26; Murcia, 1; paseo Infanta Isabel, número 23; Alcalde Sáinz de Baranda, 78.

TETUAN.—Magnolias, 116; Infanta Mercedes, 127; Genciana, 49; Bravo Murillo, 207; avenida Doctor Federico Rubio, 88; General Moscardó, 3. UNIVERSIDAD.—Marqués de Lema, 7; Vallehermoso, 63; Rodríguez San Pedro, 5; Marqués de Urquijo, 27.

VALLECAS.—Avenida Payones, 10-Moratalaz, polígono C; avenida Albufera, 6; Carlos Aurioles, 32; avenida Palomeras, 121; Albalate del Arzobispo, 1.

VENTAS.—Estrecho Corea, número 5; Hermanos García Noblejas, 77; Vital Aza, 59; Berástegui, 91; San Vidal, 10; avenida Daroca, 7; paseo Marqués de Zafra, 19; avenida Aragón, 93; Cañada Real de Merinas, bloque B.

Días laborables: De ocho y media de la noche a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Jacinto Verdaguer, 11; Santuario, 1; parque Paloma, número 33; Ciudad Los Angeles, 93; Julia Solá, 9.

BUENAVISTA.—Calle Berlín, 7; Maldonado, 44; Velázquez, 70; Alcalá, 90.

CARABANCHEL.—Camino Viejo de Leganés, 64; Oca, número 16; Federico Grases, 20; Los Yébenes, 127, local C; General Millán Astray, número 13; Seseña, 31 (Parque Aluche); plaza Molino de Viento, 1; San Rufo, 3.

CHAMARTIN.—Ángel L. de la Herranz, c/v carretera de los Poblados; avenida San Luis, 80; paseo de la Habana, 79; Joaquín Costa, 27; Chile, 23; Cartagena, 99; Suro de Quiñones, 9.

CHAMBERI.—Joaquín García Morato, 163; General Sanjurjo, 59; Feijoo, 12; Fortuny, 12.

CENTRO.—Fuencarral, 108; Prim, 15; Montero, 9; Conde de Romanones, 8.

LATINA.—Angosta Mancebos, 4; avenida Valladolid, 19.

RETIRO-MEDIODIA.—Atocha, 109; Mesón de Paredes, número 85; Ciudad Real, 24; Conde Cartagena, 1; Sánchez Barcaiztegui, 19; Narváez, 50.

TETUAN.—Grupo Residencial Peña Grande, bloques S-5; Ochagavía, 18; Carmen Montoya, 12; General Margallo, 4; Villamil, 78; General Perón, 23.

UNIVERSIDAD.—San Francisco de Sales, 5; Gaztambide, 23; Ventura Rodríguez, 13.

VALLECAS.—Barrio Moratalaz, polígono A; Moratalaz, polígono E; Venancio Martín, 45; Arroyo del Olivar, 62; avenida Monte Iguelo, 81; avenida Albufera, 252; Ibor, bloque 3 (Entrevías).

VENTAS.—Fernández Caro, 72; Los Misterios, 10 (Pueblo Nuevo); Alconera, 7, parcela G (Gran San Blas); Hermanos Machado, 40; Marqués de Corbera, 60; Beato Berriochoa, 7; Boltaña, 12.

1-B



## El taxista fue asaltado por tres marinos norteamericanos

MALAGA (Cifra). — Quedó aclarado el suceso ocurrido en la carretera de Cádiz en la madrugada del jueves al viernes últimos, y en el que resultó víctima el taxista Alfonso Conejo Conejo, a quien tres extranjeros alquilaron el coche, indicándole que se dirigiera a Torremolinos. Una vez en marcha, uno de los individuos se arrojó sobre Alfonso, mientras que otro intentó apoderarse del dinero importe de la recaudación. El taxista se defendió como pudo y puso en fuga a dos de los forasteros, mientras que el otro pudo ser detenido. Se trata de tres marinos norteamericanos, pertenecientes a la dotación del buque «Seattle», de la Armada de los Estados Unidos, surto en el puerto malagueño. El detenido se llama Michael H. Miller, pero no ha sido facilitada la filiación de los otros dos. También se sabe que Miller fue enviado por el comisario jefe a la autoridad militar y, más tarde, al Comandante de Marina, pero éste, al estimar que el asunto correspondía a la competencia civil, devolvió las diligencias a la Policía, que, a su vez, las remitió al juez de Instrucción. Este, una vez finalizadas las diligencias oportunas, dejó en libertad a Michael H. Miller, que se incorporó al buque a que pertenece, cuyo comandante se hizo cargo de él.

### Continúa el misterio de la niña desaparecida

BENIMODO (Valencia). (Cifra). — Continúa sin aparecer la niña de tres años Eloísa Boades Pérez, desaparecida hace cuarenta y ocho horas de la puerta de su domicilio, en la calle del poeta Durán, de esta población. Se ha rastreado ya todo el término municipal, así como las zonas más próximas de las localidades limítrofes, sin resultado positivo alguno. La Guardia Civil de Carlet, que dirige las operaciones, a las que se sumaron numerosos vecinos, a la vista de que la pequeña, por su propio pie, no ha podido llegar tan lejos, ha decidido no extender más el radio de acción de esta búsqueda, y rastrear de nuevo el terreno inspeccionado, especialmente en acequias y sifones de los campos, ya que no existe zona montañosa alguna alrededor. Aunque no se ha instruido todavía diligencia alguna en este sentido, cada vez toma mayor cuerpo la posibilidad de que se trate de un secuestro.

### Se estrella un coche contra el monumento a Belmonte

SEVILLA. (Cifra). — El estado resbaladizo de la calzada ha sido, según se cree, el causante de un espectacular accidente automovilístico ocurrido en la madrugada del viernes al sábado en la plaza del Altonazo, en el barrio de Triana, de esta ciudad, al entrar en colisión un automóvil de turismo con el monumento instalado en dicha plaza como homenaje a la memoria de Juan Belmonte, al que causó graves destrozos.

**Sucesos**

Afortunadamente, no hubo que lamentar graves desgracias humanas, ya que de los tres ocupantes del vehículo, sólo uno de ellos sufrió lesiones de mayor importancia, por lo que fue trasladado al Centro de Traumatología de la Seguridad Social sevillana, donde quedó hospitalizado.

### Accidente de autobús en La Línea: Mejoran los heridos

LA LINEA DE LA CONCEPCION (Cádiz). (Cifra). — «En el momento actual no existe peligro en cuanto a la vida de ninguno de los accidentados ingresados el viernes en esta residencia sanitaria de José María Guerra Zunzunegui, se ha informado en la dirección de dicho centro, al interesar de la misma noticias sobre el estado de los heridos en el accidente de carretera ocurrido el viernes pasado al volcar un autocar que se dirigía desde Granada a Algeciras con 41 pasajeros a bordo.

El balance del accidente ha sido, por tanto, de un solo fallecido, José Gozando Martí, aunque todos los ocupantes del autobús, 41 en total, sufrieron heridas de diversa consideración.

### Atentado contra el corresponsal francés en Andorra

ANDORRA. (Pyresa). — Una carga de dinamita ha hecho explosión en el domicilio del periodista francés Maurice Vincent, jefe de los Servicios Informativos de «Sud Radio» y corresponsal del diario «Midi Libre». La explosión no causó víctimas, pero provocó la destrucción de la entrada de la vivienda de dicho periodista y cinco viviendas más. En todos los domicilios afectados, los inquilinos se hallaban ausentes en el momento del suceso. Se desconoce la identidad de los autores del atentado.

## ACCIDENTE AEREO EN CHICAGO

# DIECIOCHO SUPERVIVIENTES

● El número de muertos se eleva a cuarenta y tres

CHICAGO. (Efe-Reuter). — Cuarenta y tres muertos y dieciocho supervivientes es el balance final del accidente de aviación sufrido por un «Boeing-737», de la United Airlines que se estrelló contra unas casas cuando, en medio de la niebla, se disponía a aterrizar en el aeropuerto de Chicago, según la Policía.

Milagrosamente, no perdió la vida ninguno de los habitantes de las viviendas contra las que se estrelló el aparato. Entre las víctimas figuran cuatro tripulantes y el miembro de la Cámara de Representantes, George Collins.

Los viajeros que pudieron salvarse se encontraban en la sección posterior del aparato, junto a la cola, que fue la última en quedar destruida por el fuego. Según testigos del accidente, entre los supervivientes se encontraban dos azafatas.

Según uno de los supervivientes, el piloto sufrió un error al aterrizar fuera de las pistas o recibió órdenes equivocadas de la torre de mando, porque hasta el último minuto estuvo advirtiendo a los pasajeros por los altavoces que iban a aterrizar en seguida.

### Cae un avión al río Paraná

ROSARIO (Argentina) (Efe). — Un avión con siete personas a bordo se precipitó a las aguas en el río Paraná y hasta el momento se sabe que hay dos desaparecidos, considerados como muertos.

El aparato siniestrado es civil y habitualmente cubre el trayecto entre la vecina localidad de Banadero Baigorria y la ciudad de Vitoria, de Entre Ríos.

El avión volaba al mando del piloto civil Juan Zapata y conducía a seis pasajeros. Equipos de salvamento acudieron rápidamente al lugar, sin que hasta ahora se conozcan detalles concretos sobre el hecho.

a 160 kilómetros de esta capital. Se desconoce hasta el momento la suerte corrida por los ocupantes del aparato, que realizaba el vuelo entre Gilgit y Rawalpindi.

### Rebelión en la cárcel: dos muertos

RIO DE JANEIRO (Efe). — Dos personas resultaron muertas y una gravemente herida en la rebelión de dos presos del penal Días Moreira, de Río de Janeiro, los cuales también resultaron heridos, aunque no de gravedad. La rebelión comenzó al atacar

un preso, con un revólver, a la señora Rosa Mergulhao, esposa del director de la penitenciaría, mientras aquella preparaba, para las Navidades, un nacimiento en el salón principal de la prisión. La señora Rosa Mergulhao resultó gravemente herida. Su marido, Luis Eugenio Becerra Mergulhao, y un agente de seguridad de la prisión, que acudieron a socorrerla, fueron muertos por los rebeldes: Alimoar Teixeira Bahiense, de veintitrés años, y Paulo Alves da Silva, de veintinueve, los cuales se dieron posteriormente a la fuga; pero, apresados por la Policía después de haberles infligido varias heridas leves, ingresaron bajo custodia en el hospital Souza Aguiar de Río de Janeiro.

### Director del Banco yugoslavo de Agricultura detenido

BELGRADO (Efe. Upi). — El director general del Banco Yugoslavo de Agricultura, Bosko Tonev fue detenido bajo la acusación de malversación de fondos. La detención de Tonev guarda relación con la pérdida de un millón ochocientos mil dólares sufrida por el Banco de Belgrado en una operación crediticia con inversionistas extranjeros.

Los dos subdirectores del Banco que hicieron entrega del crédito a dos firmas extranjeras, Milivoje Kojic y Moric Elazar, fueron condenados en noviembre a veinte años de cárcel cada uno por un tribunal del distrito de Belgrado.

Tonev, de cincuenta y un años, había sido director general del

### Se localizan los restos de un «Fokker»

RAWALPINDI (Ap, Efe). — Los restos de un «Fokker» de las líneas aéreas paquistaníes, que se estrelló el viernes con treinta y tres personas a bordo, han sido localizados en las proximidades de la localidad de Jaykot, situada

### MADRID: A LA SALIDA DE UN CLUB

## MUERE APUÑALADO UN JOVEN AL DEFENDER A UNA SEÑORITA

MADRID. (De nuestra Redacción). — Un joven de diecinueve años de edad murió apuñalado cuando, a la salida de un club de la calle Carolina Coronado se enfrentó con un grupo, también de jóvenes, al defender a una señorita a la que acompañaba y que había sido objeto de algunos insultos.

Los hechos ocurrieron sobre las nueve y cuarto de la noche, cuando del club citado salieron cinco jóvenes que dirigieron algunas frases de tono subido a una señorita que salía acompañada de la localidad.

En defensa de la joven, su acompañante, Juan Carlos Roldán, de diecinueve años, respondió a los componentes del grupo, y entonces se suscitó una reyerta, en el curso de la cual José Antonio Pina Pino, de dieciocho años, con domicilio en la calle Portugalete, 24, esgrimió una navaja, con la que apuñaló al defensor de la señorita.

En el momento de la reyerta pasó por el lugar un soldado del regimiento Wad-Rass, quien intervino para tratar de separar a los contendientes, y fue agredido también, sufriendo heridas de pronóstico reservado por arma blanca. Se trata de Enrique Ramos Rodea, de veinte años, que fue internado en la residencia de La Paz.

En el ambulatorio de García Noblejas ingresó ya cadáver, víc-

tima de las puñaladas, Juan Carlos Roldán. En el mismo centro asistencial, con lesiones leves, fue asistido el agresor, José Antonio Pina, que quedó detenido a disposición de la autoridad competente.

Los restantes miembros del grupo que participaron en los hechos se dieron a la fuga y están siendo buscados por la Policía.

### Robo de electrodomésticos

Aparatos electrodomésticos valorados en ciento cincuenta mil pesetas fueron sustraídos de un establecimiento del ramo, sito en la calle de Colombia, 20. Los ladrones penetraron en el local después de forzar una ventana que da a uno de los patios de la finca y violentar una puerta.

### Súbdito inglés detenido

Inspectores de la Brigada Criminal detuvieron a un súbdito inglés de veinticuatro años de edad, Gerald Goldstone, después de que intentase hacer efectivos unos talones del Banco de Bilbao que habían sido robados. Se efectúan investigaciones para esclarecer cómo llegaron a poder del detenido los talones.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

Tarifa: 5,00 ptas. cada palabra

### CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández. Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués Urquijo, 10. HIPOTECAS. Inmejorables condiciones. Inmediatamente. 2273850.

### RADIO-TELEVISORES

TELEVISORES frigoríficos, superlavadoras. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 590 mensuales. Regalos. Toca-discos, mesita, reductor, antena, todo verdad. Servimos simple llamada. 4080005 - 4080003. Telecrisino. Hermanos Machado, número 35, esquina Alcalá, 304 (Metro Quintana).



# HUELGA DE FUNCIONARIOS DE LA CEE

BRUSELAS, 9. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.)—Cinco Consejos de ministros del Mercado Común están previstos entre los próximos días 11 y 19 de este mes y es precisamente este período el que han elegido los funcionarios de la Comunidad para llevar a cabo una nueva huelga que tendrá, sin duda, una incidencia negativa en la marcha de la CEE. A los trabajos de fin de año se añade ahora el acondicionamiento de la nueva Comisión Europea de 13 miembros y todo lo que será necesario a partir de enero de 1973, tras la entrada en el Mercado Común de Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca.

El pleito de los funcionarios y el Consejo de ministros de la CEE parece baldía a primera vista, ya que los ministros aceptaron un aumento de los salarios del 10,4 por 100, y los funcionarios reclamaban un 11,20 por 100

de aumento. Francia y Alemania no han querido transigir en última instancia, y más que nada parece que su actitud se inscribe en el contexto de la lucha contra la inflación en ambos países. No tenía sentido para Bonn y París conceder fuera de su territorio lo que en principio no parecen dispuestos a dar en sus respectivos países.

Pero la posición de los funcionarios de la comunidad no se ha limitado sólo a defender unas cifras, sino más bien a pedir el cumplimiento de un anterior acuerdo ministerial que fijaba unos criterios para los salarios que tenían regularmente en cuenta el hecho objetivo del aumento de los costos y de la carestía de la vida.

En estos casos es siempre difícil saber quién tiene razón. Los funcionarios europeos, que al menos hace unos años podían

presumir de tener los sueldos mejores de todas las Administraciones nacionales de los países de la CEE, han sufrido la erosión de sus monedas y el impacto de una inflación que no ha surgido precisamente ayer, además de haber conformedo sus vidas y sus costumbres al nivel de sus sueldos, como ocurre casi siempre.

De todas formas, alguna solución se encontrará. El día 19, los funcionarios parece ser que acabarán su huelga, pero no para reintegrarse a su trabajo, sino, simplemente, para reiterar sus protestas ante los ministros de Asuntos Exteriores que estarán de nuevo reunidos en Bruselas.

## Economía y FINANZAS

# CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

## Aumentos de capital por regularización de Balance y por desembolso a la par

### I. AMPLIACION DE CAPITAL POR INCORPORACION PARCIAL DE LA CUENTA DE REGULARIZACION LEY 76/1961, DE 23 DE DICIEMBRE

El Consejo de Administración, en ejecución de los acuerdos adoptados por la Junta general extraordinaria mixta de señores accionistas, celebrada el 14 de mayo de 1970, y haciendo uso de las facultades que le fueron concedidas en la misma, hace público los siguientes acuerdos.

1.º Aumentar el capital social en la suma de OCHEN MILLONES DE PESETAS, emitiendo doscientas mil acciones ordinarias al portador, de 500 pesetas de valor nominal cada una de ellas, las cuales irán numeradas del 4.609.151 al 4.809.150, ambos inclusive. Este aumento de capital se realiza con cargo al saldo de la Cuenta de Regularización Ley 76/1961, de 23 de diciembre, y constituye esta incorporación parcial una operación independiente o separada, siendo la última parte de la incorporación parcial acordada por la antes mencionada Junta general extraordinaria mixta del 14 de mayo de 1970. Las nuevas acciones participarán de los próximos aumentos que se efectúen con cargo a dicha cuenta.

2.º Después del uso que ha efectuado el personal fijo que integra la plantilla de la Empresa, adjudicar las 161.350 acciones números 4.647.801 al 4.809.150, a los accionistas de cualquier clase que existen en esta fecha en la Compañía, en la proporción de una acción nueva por cada 29 antiguas (1 por 29).

3.º Dichas 161.350 acciones se entregarán a los accionistas libres de todo pago, gasto o gravamen, que la Sociedad satisfará con cargo a la propia Cuenta de Regularización.

4.º Las nuevas acciones participarán en los resultados de la Compañía a partir del 1 de enero de 1973.

5.º El reparto de las nuevas acciones se efectuará con arreglo a las siguientes normas:

A) Los accionistas recibirán las 161.350 acciones en la proporción de 1 acción nueva por cada 29 antiguas, mediante la entrega de cupones habilitados a este solo efecto, o con el pertinente estampillado de títulos o resguardos provisionales, a saber:

a) Acciones preferentes números 1 al 70.000, mediante el estampillado de los títulos correspondientes.

b) Acciones ordinarias números 1 al 80.000, cupón número 104.

c) Acciones ordinarias números 80.001 al 8.984.389, cupón número 68.

d) Acciones ordinarias número 3.984.390 al 4.609.150, procedentes de la conversión de obligaciones de 1967 y 1971, cuyos títulos no han sido entregados todavía, mediante el correspondiente estampillado de los resguardos provisionales.

B) Los resguardos correspondientes a las nuevas acciones deberán ser retirados en las Oficinas de esta Sociedad, avenida Puerta del Ángel, núms 20 y 22, a partir del día 18 del corriente mes de diciembre, y hasta el día 18

de enero de 1973, de 10 a 13 horas de la mañana.

C) Aquellas acciones no retiradas dentro del indicado plazo quedarán depositadas en la Caja Social, a disposición de quien acredite su derecho a las mismas, en la forma señalada en el apartado A) y por el tiempo que legalmente proceda, figurando entre tanto en la contabilidad y balances con la oportuna separación.

D) Los títulos definitivos de las acciones serán entregados en cuanto se disponga de las correspondientes pólizas del Colegio de Agentes de Cambio y Bolsa, librándose, entre tanto, como se ha dicho, resguardos provisionales al efectuar la operación.

### II. AMPLIACION DE CAPITAL POR DESEMBOLSO A LA PAR

El Consejo de Administración de la Sociedad, haciendo uso de las facultades otorgadas por las Junta general extraordinaria mixta de accionistas, celebrada el día 24 de mayo de 1972, hace públicos los siguientes acuerdos:

1.º Aumentar el capital social en la suma de DOSCIENTOS TREINTA MILLONES CUATROCIENTAS CINCUENTA Y SIETE MIL QUINIENTAS PESETAS, mediante la emisión de 460.915 acciones ordinarias al portador, de valor nominal quinientas pesetas cada una.

2.º Dichas acciones llevarán los números 4.809.151 al 5.270.065 y tendrán las mismas características e iguales derechos que los Estatutos Sociales otorgan a las ya en circulación y que constituyen el grupo de las señaladas con los números 80.001 al 4.809.150.

3.º Los señores tenedores de acciones ordinarias de la Sociedad, números 1 al 4.609.150, tendrán derecho preferente a suscribir una acción nueva por cada 10 antiguas, mediante la entrega de cupones habilitados a este solo efecto, o con el pertinente estampillado de los resguardos provisionales, a saber:

a) Acciones ordinarias números 1 al 80.000, cupón número 105.

b) Acciones ordinarias números 80.001 al 3.984.389, cupón número 69.

c) Acciones ordinarias números 3.984.390 al 4.609.150, procedentes de la conversión de obligaciones de 1967 y 1971, cuyos títulos no han sido entregados todavía, mediante el correspondiente estampillado de los resguardos provisionales.

4.º La suscripción tendrá lugar desde el día 15 del corriente mes de diciembre hasta el día 18 de enero de 1973, ambos inclusive, en el domicilio social, avenida Puerta del Ángel, números 20 y 22, todos los días laborables de 10 a 13 horas de la mañana.

5.º El desembolso de las acciones suscritas por los accionistas se realizará de una sola vez, dentro del indicado período y en el acto de la suscripción, a razón de 500 pesetas por título, libre de gastos para el suscriptor.

6.º Las nuevas acciones participarán en los resultados de la Compañía a partir del día 1.º de enero de 1973.

Barcelona, 6 de diciembre de 1972.—El Presidente del Consejo de Administración,

# FABRICA ESPAÑOLA MAGNETOS, S. A.

FEMSA

PAGO DE INTERESES

Ponemos en conocimiento de los tenedores de Bonos FEMSA, serie 2.ª, que a partir del próximo día 30 de diciembre de 1972 podrán hacer efectivo el importe del cupón núm. 5, a razón de 40 pesetas netas por cupón, en las oficinas principales de las siguientes entidades bancarias:

- Banco de Bilbao
- Banco Central
- Banco Crédit Lyonnais
- Banco Español de Crédito
- Banco de Fomento
- Banco Hispano Americano
- Banco Ibérico
- Banco Mercantil e Industrial
- Banco Popular Español
- Banco de Santander
- Banco Urquijo
- Banco de Vizcaya
- Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Madrid, 2 de diciembre de 1972.—El Secretario del Consejo de Administración (firma ilegible).



## COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## SINDICATO DE OBLIGACIONISTAS DE LA COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA, S. A.

Emisión.-18 de Marzo de 1971

De conformidad con lo establecido en el artículo 125 de la Ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, se convoca para el día 23 de diciembre del corriente año, a las diez treinta de la mañana, en primera convocatoria, y para el día 23 de enero, a la misma hora, en segunda, en caso de no obtener el quorum necesario en la primera, en el domicilio social, avenida de José Antonio, 28; Madrid, a la Asamblea General de obligacionistas de la citada emisión, con arreglo al siguiente orden del día:

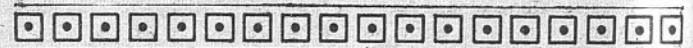
- 1.º Aprobación de las gestiones realizadas por el Comisario interino.
- 2.º Ratificación en su cargo al Comisario interino, o nombramiento del que vaya a sustituirle.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Para poder asistir a la Asamblea, los obligacionistas deberán proveerse de la correspondiente tarjeta de asistencia, previa justificación de la propiedad, al menos con cinco días de antelación, en las oficinas de la Sociedad, así como en las siguientes Entidades:

Confederación Española de Cajas de Ahorro y Bancos Hispano Americano, Español de Crédito, Bilbao y Urquijo.

Madrid, 6 de diciembre de 1972

EL COMISARIO



## MINISTERIO DE TRABAJO

## INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

CONCURSO PUBLICADO 9/72

### CONTRATACION DE SERVICIOS DE LIMPIEZA EN EL AMBULATORIO CON HOSPITALIZACION «GUTIERREZ ORTEGA», DE LA SEGURIDAD SOCIAL, EN LA LOCALIDAD DE VALDEPENAS

Se convoca concurso público para adjudicar los servicios de limpieza en el Ambulatorio con Hospitalización «Gutiérrez Ortega», de la Seguridad Social, en la localidad de VALDEPENAS (Ciudad Real), cuyos pliegos de condiciones pueden ser consultados en los tableros de anuncios de la Delegación Provincial de este organismo o solicitarlos a la Administración de la Residencia Sanitaria «Nuestra Señora de Alarcos», apartado 142, Ciudad Real.

El plazo de presentación de pliegos finalizará el próximo día 26 de diciembre a las catorce horas.

Ciudad Real, a 4 de diciembre de 1972.—El Director provincial.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE LEON

En el «Boletín Oficial del Estado» número 285, correspondiente al día 28 de noviembre de 1972, se inserta anuncio de subasta pública para llevar a cabo la contratación de las obras de abastecimiento de aguas al Barrio de Cantamillanos.

Las proposiciones se presentarán dentro de un plazo de 10 días que termina el 11 de diciembre de 1972, contados a partir de la publicación del anuncio en el expresado «Boletín Oficial», en el Negociado Central de la Secretaría General, donde se encuentra de manifiesto el expediente para su examen por los interesados.

León, 29 de noviembre de 1972.—El Alcalde (firma ilegible).



## EL DEPORTE

EN UN CORDIAL AMBIENTE Y CON LLENO

## Apasionante Athletic-Real Madrid

● Reaparece por los bilbaínos el extremo Rojo y persiste la duda de Iríbar

BILBAO, 9. (Crónica especial para ARRIBA, del corresponsal deportivo de Pyresa, Julio Campuzano.) — Toda la Prensa bilbaína destaca con alarde tipográfico entrevistas, comentarios y detalles relativos al acontecimiento deportivo del domingo. Naturalmente, nos estamos refiriendo al encuentro entre el Atlético de Bilbao y el Real Madrid, que ayer mañana llegó —sin novedad y en tren— a la villa.

Hay en los periódicos declaraciones diplomáticas y cordialísimas de Miguel Muñoz; otras, que dejarían pálido de envidia a Metternich, por boca y palabra de don Santiago Bernabéu y, en general, un clima propicio para el buen entendimiento deportivo por obra y gracia de la Prensa y emisoras locales, que están «de dulce» en cuanto a montar sobre un soporte de hermandad Bilbao-Madrid este encuentro entre rojiblancos y merengues.

«Una de mis grandes ilusiones es estar en las bodas de diamante del Athletic», dice el presidente del Real Madrid, y así titula a toda plana «La Ga-

ceta del Norte». «El Athletic Real Madrid es algo diferente», dice por su parte «El Correo Español-El Pueblo Vasco», y el diario «Hierro» pone estas palabras en boca de Muñoz: «¿Quién puede hablar de bache en el Athletic?»

## Los ánimos, a punto

En fin, que los ánimos están a punto, y el aficionado con la temblorosa esperanza de ver en acción y goleando a su equipo, el bilbaíno, y de presenciar un encuentro de gala. Como aquél célebre —esto por parte de los optimistas al máximo— que terminó 5-0 en un ya lejano febrero del 70.

Sin embargo, la duda de Iríbar martillea esta esperanza. Iríbar sigue con molestias en los abductores y no entrenó a fondo. Pavic le está sometiendo a suave puesta a punto, pero hasta el último momento no se sabrá si podrá contar con el meta internacional. Caso de que Iríbar no saliese bajo los palos le sustituiría Marro. Lo que sí es seguro es que Rojo I, tras el fa-

moso traído y llevado caso de su sanción, saldrá con el número once en la espalda. Por parte bilbaína, el más seguro equipo será: Iríbar o Marro; Sáez, Astrain, Aranguren; Guisasa, Rojo II; Lasa, Villar, Viteri, Uriarte y Rojo I.

Por lo que se refiere al Real Madrid, formarán: García Remón; José Luis, Benito, Touriño; Pirri, Zoco; Amancio, Grosso, Santillana, Velázquez y Marañón. Entrenador y jugadores blancos, tras descansar en el hotel, darán un paseo por la villa. Luego, habitual sesión de cine, y a velar las armas para el compromiso de mañana en San Mamés, a las cuatro y media, arbitrando Guruceta. Naturalmente, es «día del club», y no hay entradas ni con recomendación. El tiempo es lluvioso, pero la temperatura agradable y a mediodía luce el sol. Todos esperan en Bilbao que el tiempo grisáceo cambie definitivamente por el verde esperanza de un resultado positivo para los locales. Pero eso no se sabrá hasta... finalizado el encuentro.

## Si el Atlético se lo permite

## EL BARCELONA VIENE A VENCER

Becerra y Alberto son los extremos rojiblancos

(De nuestra Redacción.)

A primera hora de la tarde de ayer llegó al aeropuerto de Barajas la expedición del Club de Fútbol Barcelona, que seguidamente quedó concentrada en un hotel de las cercanías. La relación de jugadores es la siguiente: Reina, Rifé, Gallego, De la Cruz, Juan Carlos, Marcial, Martí Filosía y Asensi, en la media, y en la vanguardia, Rexach, Barrios y Pérez.

Según parece, y a tenor de las declaraciones del preparador barcelonista, señor Michels, la alineación puede estar en estos

hombres: Reina, en la puerta; Rifé, Gallego y De la Cruz, en la defensa; Juan Carlos, Marcial, Martí Filosía y Asensi, en la media, y en la vanguardia, Rexach, Barrios y Pérez.

Los ánimos entre los jugadores son grandes y su condición de líderes de la Primera División es más que suficiente para afrontar con responsabilidad el encuentro. Rinus Michels manifestó:

«Haremos lo necesario por conseguir algo bueno y positivo en el encuentro del Vicente Calderón. Venimos con mucha moral, y nuestro juego puede conseguir

lo que nos proponemos, esto es, vencer.»

Por lo que se ve, el Barcelona sigue en su línea de superación para no dar por perdido el partido de esta noche a las ocho, que será televisado en directo. Como se puede apreciar, el equipo que presentará el Barcelona no diferirá, en un principio, del que ganó a la Unión Deportiva Las Palmas en el Camp Nou hace siete días.

## El Atlético de Madrid, sin novedades

Sobre lo ya conocido de días atrás, es decir, que Becerra y Alberto serán los extremos que jugarán contra el C. F. Barcelona, poco más se sabe del equipo que Max Merkel presentará en el estadio Vicente Calderón. El equipo, sabidos los alas, con el cambio de Becerra a la derecha, ausente Ufarte, quedará así: Pacheco, en la meta; Melo, Jayo y Quique, defensas; Adelardo, Benegas e Irureta, en la medular, y Becerra, Luis, Gárate y Alberto, en la delantera. Como se sabe, de los expedicionarios a San Lorenzo de El Escorial, estarán como suplentes: Rodri, Ovejero, Iglesias y Leal.

No hay que decir las ilusiones que tienen los rojiblancos por ganar este encuentro, que verá toda España a través de la pequeña pantalla y que debe deparar un gran encuentro, tal vez, junto con el del Real Madrid en Bilbao, el mejor de la jornada.

## Nuestra Opinión

## Duelo de aspirantes

El Atlético y el Barcelona juegan hoy un partido que puede repercutir enormemente en la clasificación, caso de ganar el conjunto catalán, pero que, sobre todo, nos va a dar la medida de ambos, cosa importante a estas alturas de la Liga, cuando se ha andado un buen trecho. El Barcelona no ha desmayado, pero las posiciones arriba se han estrechado con el resurgir del Real Madrid y ahora ni atléticos ni azulgranas pueden permitirse el lujo de resbalar dos veces seguidas. Los de Merkel lo hicieron ya aparatosa-mente frente al Gijón en el Vicente Calderón y ello les deja por ahora sin posibilidad de alcanzar la cabeza, cosa que hubiese podido suceder el domingo.

Tanto el Atlético como Barcelona llegan a este partido con las aspiraciones intactas y con todos sus titulares en línea. El domingo se produjeron dos circunstancias favorables para ambos: la reaparición de Gárate y el reencuentro del Barcelona con el gol. Gárate transforma al Atlético, afina su fuerza atacante y acaba lo que los demás suelen hacer atrás. Este año el Atlético ha sudado la camiseta para marcar en casa y en algunos partidos, caso del Gijón y Español, no lo ha conseguido. Probablemente con Gárate, el Atlético sería ahora mismo el máximo goleador de la Liga, porque jugando sin delantero centro ha logrado estar entre los máximos realizadores, muy cerca de los dos equipos catalanes, que llevan delantera en esto también. El Atlético de Madrid sigue siendo el equipo más ofensivo de España, porque cuando Marcel Domingo lo concibió —y es claro que se mantiene el mismo esqueleto— lo hizo de cara al gol. Ganando ahora a Gárate, gana la inspiración ofensiva que tal vez le hiciese falta sumar a su juego atacante y le convierten en un conjunto sumamente peligroso en casa. Al recuperar lesionados de la categoría del eibarrés, uno piensa que de ahora en adelante morirá definitivamente el complejo del Vicente Calde-

rón, si es que lo hubo durante algún tiempo.

Paradójicamente, la línea defensiva ha disfrutado de más hombres y más en forma, pero es en la cobertura precisamente donde Max Merkel no se ha definido aún. Cuando prescindió de Ovejero y situó en su lugar a Benegas, tras el buen partido del paraguayo en el Bernabéu, parecía que todo estaba claro. Pero primero hubo de contar con sus dudas entre Eusebio e Iglesias como hombres de cierre y ahora en Burgos reapareció por fin Jayo como hombre libre. Las mismas dudas padece Merkel en la banda izquierda de la defensa, donde Quique dejó el sitio a Capón para recuperarlo otra vez en la actualidad. No ha encontrado Merkel a los hombres idóneos atrás, según su punto de vista y es ahí donde no se puede decir que el Atlético esté terminado. Por lo demás, este Atlético que se enfrenta al Barcelona debe parecerse mucho al Atlético de siempre, es decir al de sus mejores días. A ver si es verdad.

En cuanto al Barcelona, Michels solamente trae a Madrid dos novedades este año: la de Barrios como hombre de choque y la del ex granadino De la Cruz. El sistema que viene utilizando este año el equipo azulgrana es el mismo, aunque últimamente su entrenador busque más coordinación ofensiva y para ello ha transformado a Juan Carlos de peón en hombre libre, dejando en el banquillo a un jugador de la llamada eficacia de Torres. Teóricamente la idea no es mala si se piensa en la pobreza goleadora que empezó a padecer el líder, pero hace falta que tal cierra Juan Carlos ante un Atlético que se supone en vena con todos sus efectivos atacantes.

¿Pronóstico? No se le ha dado nunca mal el Vicente Calderón al Barcelona y vendrá con fundadas esperanzas este año, no en vano es líder. Pero no llegamos a creer que sea capaz de ganar, a menos que el Atlético agarre el día tontorrón.

Valentín MARTÍN

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

CONMEMORACION DE LOS XXV AÑOS DE SU INAUGURACION

El jueves, día 14 de diciembre, a las 9 NOCHE

PARTIDO AMISTOSO INTERNACIONAL, HOMENAJE A FRANCISCO GENTO

## C. F. OS BELENENSES - REAL MADRID C. de F.

Primera División de Portugal

Campeón de España

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: NUMERADAS, SIN NUMERAR Y SOCIOS: taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla núm. 1 (SIN NUMERAR); avenida de Monte Iguelido, 6, bar (Vallecas); Mesón de Paredes (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario) y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), MAÑANA LUNES, MARTES Y MIÉRCOLES, de 6 a 9 noche y el JUEVES, de 11 a 1,30 tarde. En el Estadio, el JUEVES, desde las 7 de la tarde en adelante.

Los señores socios del Real Madrid precisan, además del carnet y recibo corriente, una entrada especial de VEINTICINCO PESETAS.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «U».

## LA U. D. LAS PALMAS GANO

DERROTO POR 1-0 AL GRANADA

LAS PALMAS.—Las Palmas ha vencido por 1-0 al Granada en el estadio Insular, en partido de Liga de Primera División. La fase inicial finalizó con el mismo resultado.

Pobre partido entre Las Palmas y el Granada. El equipo canario, que comenzó bien, se fue desinflando poco a poco, para terminar con un juego totalmente negativo en la segunda parte, pero en mal juego no le fue a la zaga el Granada, inoperante por completo de cara al marco contrario. El fútbol que practicaron los dos equipos en los segundos cuarenta y cinco minutos fue de auténtica pena. Las Palmas marcó el único gol del encuentro a los seis minutos, en un tiro de Trona que se le escapó de las manos a Izcoa.

En el segundo tiempo el bajón en la calidad de juego fue total y el fútbol que se hizo fue insulso por completo.

Apareció el juego peligroso a cargo de Aguirre Suárez y el también granadino Fernández. (Afil.)



# TRIUNFO DE LA ALEMANA PAMELA BEHR

IGUALA A PUNTOS A ANNEMARIE PROELL EN LA  
GENERAL DE LA COPA DEL MUNDO

VAL D'ISERE (Francia). (Alfil.)—La pequeña, rubia y bonita alemana occidental Pamela Behr, de dieciséis años, ha conseguido su primer gran triunfo internacional de esquí al vencer en el «slalom» especial del «Critérium de la Primera Nieve», valedero para la Copa del Mundo. Pamela había comenzado a destacar en 1971, cuando se proclamó campeona alemana en la especialidad de «slalom». Su progresión fue constante y consiguió magníficas actuaciones en las pruebas donde ha competido la temporada pasada.

El «slalom» de Val d'Isere se corrió bajo una tempestad de nieve, por lo que muchas de las competidoras tuvieron dificultades y se vieron obligadas a abandonar o fueron descalificadas. Tal fue el caso de la austriaca Annemarie Proell, quien, tras haber sido segunda, a 8.100

de Pamela en la primera «manga», sufrió una caída en la segunda.

La joven Behr esquió como una consumada veterana, con mucha seguridad, y fue brillante vencedora, batiendo a Chalvin, Emonet y Debernard, mientras que las austriacas fueron las grandes derrotadas, con sólo dos esquiadoras clasificadas entre las diez primeras.

La combinada fue para la francesa Jacqueline Rouvier, que fue segunda en el descenso y decimonovena en el «slalom», delante de la Debernard y Behr.

## Clasificaciones

Clasificación de la prueba de «slalom» especial femenino del «Critérium de la Primera Nieve», disputada en las pistas de la estación alpina de Val d'Isere.

1. Pamela Behr (Alemania), 84 segundos 35-100.
2. Odile Chalvin (Francia), 85 segundos 71-100.
3. Patricia Emonet (Francia), 86 s. 15-100.
4. Daniele Debernard (Francia), 86 s. 27-100.
5. Monika Kaserer (Austria), 87 segundos 5-100.

Clasificación general individual femenina después del «slalom» especial de Val d'Isere, segunda prueba de la temporada:

1. Annemarie Proell (Austria) y Pamela Behr (Alemania occidental), 25 puntos.
3. Jacqueline Rouvier (Francia) y Odile Chalvin (Francia), 20.
5. Patricia Emonet (Francia) e Irmgard Lukasser (Austria), 15 puntos.
7. Daniele Debernard (Francia), 12 puntos.
8. Wiltrud Drexel (Austria), 11.
9. Brigitte Totschnig (Austria) y Monika Kaserer (Austria), 8 puntos.

Austria figura en cabeza de la clasificación general por naciones. Las puntuaciones son las siguientes:

1. Austria, 84 puntos.—2. Francia, 76.—3. Italia, 46.—4. Alemania occidental, 27.—5. Noruega, 24.—6. Canadá, 17.—7. Suiza, 9.
8. Liechtenstein, 3.

## Slalom gigante de Obertauern

OBERTAUERN. (Alfil.)—Clasificación oficial del «slalom» gigante de Obertauern, disputado en dos «mangas» sobre un recorrido de 1.400 metros y 400 de desnivel, con 41 puertas de dirección, valedero para la Copa de Europa.

1. Harald Rofner (Austria), 2 minutos 18 s. 55-100.
2. Leopold Gruber (Austria), 2 m. 19 s. 97-100.

Clasificación individual masculina por la Copa de Europa de esquí alpino, después de disputarse hoy el «slalom» gigante:

1. Claude Perrot (Francia), 33 puntos.
2. Harald Rofner (Austria) y Jean Noel Augert (Francia), 25 puntos.

Clasificación general por naciones de la Copa de Europa de esquí alpino después de la prueba disputada en esta localidad:

1. Francia, 93 puntos.—2. Austria, 84.—3. Italia, 40.—4. Suiza, 30.—5. Polonia, 17.

## DIFICIL PRONOSTICO

LA DUREZA DE LA PRUEBA PONDRÁ  
EMOCION EN EL RESULTADO

(De nuestro enviado especial en el Rally Costa del Sol.)—La última prueba del calendario del Campeonato de España de Rallyes siempre ha sido un suspense, porque en ella se decidió en varias ocasiones el título un equipo. En realidad, no es éste el caso de 1972, ya que tendrían que ocurrir todas las facilidades y éxitos posibles de un Manuel Juncosa (que ha cambiado el «Spider» de las últimas pruebas por el más experimentado «1430») para desbancar a un Salvador. Cañellas, que tendría que abandonar sin terminar. Pero hay por medio, en primer lugar, un hermoso «Stratos», llevado por Sandro Munari; varios «Porsches», un «Fiat Dino», un «Jide», del marroquí Silvain, coches y pilotos, en fin, que no dejarán a Juncosa respirar, lo que de hecho asegura el liderazgo del equipo Cañellas-Ferrater, con lo que uno será campeón de España de conductores y el otro de copilotos, título este último que por primera vez se otorga en España. Su coche, un «Seat 124-D» es el primero de los tres que, sin duda, se colocarán en los tres primeros puestos del campeonato, con lo que se le adjudica una misma marca.

## La dificultad, terminar

El rally consta de dos sectores muy diferentes. El primero, que se corre esta noche, es de asfalto, con siete pruebas complementarias de clasificación y un total de 347 kilómetros. Aquí es donde

de se espera la exhibición de Munari con el «Stratos», cuya puesta a punto está todavía sin terminar. Pero hoy, domingo, se corre la parte difícil del rally, la demoledora, por carreteras de tierra, o que en tiempos históricos tuvieron alguna mancha de asfalto, con seis tramos contra reloj y 257 kilómetros de longitud, será, nadie lo duda, una criba desde el primer momento.

Destaca la presencia del equipo de Fasa Renault, con Pavón, Rasilla y Villaceros (éste debutante en el equipo), aunque Fasa Renault no tiene oportunidad alguna de cara al título nacional, tras su temporada negra este año. Entre los «desafiantes», y dado que Ricardo Muñoz se ha llevado ya el desafío de calle, se trata de dilucidar el segundo puesto. Por lo demás, hay equipos italianos, el de la «Squadra Corse», alemanes, franceses y marroquíes entre los extranjeros. Destaca el «Jide» que conducirá Silvain, rápido y eficaz. Gargallo, el gran derrotado del Sherry, tiene a punto su «Porsche», con el que son seis los coches de esta marca que darán guerra, sobre todo en la noche del sábado al domingo, en el asfalto. El problema está, como se comprende, en terminar, para lo cual hay que salvar los obstáculos del segundo sector, que cribará a los participantes y dará trabajo a los talleres mecánicos. Hoy tendremos ya la resolución de esta especie de enigma que es, pese a todos los planteamientos cada rally.

## PANORAMA

### CICLISMO

#### EQUIPOS PARTICIPANTES EN LA VUELTA A ANDALUCIA

Ya se conocen los equipos españoles y extranjeros que tomarán parte en la próxima edición de la Vuelta Ciclista a Andalucía, que se celebrará entre los días 11 al 16 de febrero.

Por parte española serán el Kas, La Casera y Monteverde, equipos en los que figuran corredores de la categoría de Lasa, Fuente y Perurena. Los extranjeros que vendrán son el Flandria, Rokado y Peugeot, con corredores como los belgas Godefrott, Leman, De Vlaeminck, Van Tygban y Rosier; los holandeses Toabak Houbrechts y Krisler; los alemanes Wolsfhol y Schleck, y los franceses Ovion y Danguillaume.

### PETANCA

#### LOS MUNDIALES DE 1973, EN ALICANTE

La ciudad francesa de Vichy será escenario de los Campeonatos Mundiales de Petanca en 1976, según acuerdo de la Federación Internacional. Alicante, en España, recibirá a los mejores equipos mundiales de petanca en 1973, como ya se sabía, mientras que Marruecos y Canadá, respectivamente, serán en 1974 y 1975 los países organizadores.

### HALTEROFILIA

#### CRITERIUM NACIONAL, EN SALAMANCA

El día 17 se celebrará en Salamanca el Critérium Nacional de Halterofilia, para el que han sido seleccionados los siguientes levantadores:

Ramón Sorribes (mosca); Emilio Fuentes, Jorge Pla, José R. Quiroga y José Casado (pluma); Juan A. Noguera y Juan Martínez (gallo); Francisco Mateo, José Gordillo y Manuel Molinero (ligero); José Domínguez (medio); Francisco Sansa (semipesado); José A. Orallo y Enrique Plasencia (pesado).

## PEDESTRIsmo: XI Trofeo Colegios Mayores

## VENCIO GILABERT

En categoría femenina la victoria fue de Alicia Delibes

Con buen tiempo, pero con terreno blando, se celebró por los terrenos de la Casa de Campo el VI cross universitario, en el que se ponía en juego el XI Trofeo Colegios Mayores, en sus categorías masculina y femenina. Muy pocos más de un centenar los corredores que estuvieron en la salida.

Los primeros en salir fueron los de la categoría masculina, que tenían que dar dos vueltas a un circuito de tres kilómetros. Desde la salida se formó un pelotón en cabeza, en la que van los candidatos al primer puesto, que cubren la primera vuelta juntos. Al poco de iniciarse la segunda, Gilabert fuerza el tren, al que le responden Martín Fuertes, Solorzano y Hernández Galán, quedándose Sánchez, Beneito y Alonso. Mediada la segunda vuelta, nuevo ataque de Gilabert, que adquiere unos metros de ventaja sobre Martín Fuertes, que fue el que más le aguantó, pues tanto Solorzano como Hernández Galán habían quedado descolgados de éstos. Presentándose en la me-

ta con cerca de cincuenta metros de ventaja Gilabert sobre Martín Fuertes.

Clasificación individual: 1. José Luis Gilabert (INEF), 18-35-3; 2. Carlos Martín Fuertes (F. y Letras), 18-44-2; 3. Isidro Solórzano (Ing. Minas), 18-51-4.

Por equipos, nueva victoria de Filosofía y Letras, que totalizó 91 puntos, teniendo un digno rival en Ciencias, con 96, seguido a distancia de Ingenieros Industriales, con 148.

En la categoría femenina, que cubrieron la distancia de 1.000 metros, nueva victoria de Alicia Delibes, que fue muy superior al resto de las participantes. Más lucha para el segundo puesto, entre Bernáldez y Aithne de Valera, que se resolvió a favor de la primera.

Clasificación individual: 1. Alicia Delibes (Ciencias), 4-26-7; 2. Beatriz Bernáldez (F. y Letras), 4-34-4; 3. Eithne de Valera (Bellas Artes), 4-37-3.

Por equipos volvió a imponerse la Facultad de Farmacia, que totalizó 29 puntos.

# SE PRECISA

Delegado en Madrid y Provincia para

## MUTUALIDAD DE SEGUROS

De ámbito Nacional

Dirigirse por escrito al apartado  
de Correos 463-SALAMANCA



# ALEMANIA VENCIO A ITALIA

Alemania, al vencer a Italia por 2-1, ha obtenido el tercer lugar de la Copa del Rey de Suecia, de tenis, cuya fase final se está disputando en el pabellón Antonio Magariños, del Estudiantes.

El primer encuentro entre italianos y alemanes lo disputaron Zugarelli y Fassbender. Fue un encuentro muy disputado. Para hacerse una idea de la nivelación de fuerzas, baste decir que el primer set duró 51 minutos; el segundo, 45, y el tercero, 52. El resultado final dio la victoria a Fassbender por 10-8, 7-9 y 11-9.

Más potente en el servicio el alemán, que ocupa el número uno en el «ranking» de su país, a sus veinticuatro años, mientras que el italiano se mostró más técnico y variado en sus golpes. Zugarelli tiene veintidós años y ocupa el quinto lugar en el «ranking» italiano.

Igualados a 7 en el primer set, Zugarelli rompió el servicio de su contrario, pero perdió el suyo en el siguiente, que pudo ser decisivo, y, por el contrario, vio cómo Fassbender le arrebató el servicio en el juego 18, y con él, el set.

El segundo set ofreció una misma igualdad de fuerzas. Fassbender sacaba con más potencia, pero fallaba, en cambio, bolas fáciles en la red, y el italiano logró romper el saque de su con-

trario cuando iban igualados a 7, y mantuvo el servicio en el siguiente, lo que le dio la victoria del set.

El tercer set, decisivo, ofreció jugadas más vistosas que los anteriores, pero el público parecía deseoso de que terminara el encuentro. Con 9-8 a su favor, y sobre el saque de Zugarelli, Fassbender tuvo dos pelotas de partido que no supo aprovechar. A la hora de servir, sin embargo, se imponía, y cada vez con más facilidad. Con 10-9 a su favor, el alemán tuvo tres nuevas pelotas de partido, pero su contrario echó fuera la siguiente, y así acabó este maratónico encuentro.

## El punto decisivo

El segundo partido, que dejó resuelta la eliminatoria, fue, por el contrario, mucho más breve, pero de mayor calidad de juego. Phmann, de veinticinco años, campeón nacional alemán, venció a Barazzutti, de diecinueve años, décimo en el «ranking» de su país, por 6-4 y 6-4. El alemán tiene un juego, a la vez, brillante y variado, empleando, en ocasiones, un revés a dos manos, con el que imprime gran fuerza a la bola. Barazzutti tiene golpes de gran clase, pero le falta concentración en algunas jugadas, y no

supo dominar su nerviosismo en las bolas decisivas.

En el primer set, el alemán rompió el servicio de su contrario en el quinto juego, y supo conservar su ventaja. En el segundo, sirviendo el italiano, llegaron a 4 iguales, para perder Barazzutti su servicio en el noveno «game» y mantener Phmann su servicio en el juego decisivo.

Resuelta la eliminatoria, se acordó disputar al mejor de tres sets el partido de dobles, en el que se enfrentaron, por Italia, Di Matteo, de veinticuatro años, tercero en el «ranking» de su país, y Zugarelli, que vencieron a los alemanes Engert y Pinner por 6-4 y 6-3. Fue un encuentro muy movido, en el que la pareja italiana demostró mayor penetración, mientras que por el lado alemán, el potente Engert fallaba en numerosas ocasiones, quizá por fiar en la fuerza todo su juego, y contagiado finalmente a su compañero, que mostró, por otra parte, una buena técnica, pues no en vano es campeón «junior» alemán y fue finalista de Roland Garros, sus dieciocho años.

Para hoy, España y Hungría jugarán, en disputa para el primer puesto del torneo, un encuentro, donde España parte como clara favorita, basada en la superioridad de juego de Gimeno y Gisbert.

REVES

## Asamblea General de la Federación

# El Reglamento del Campeonato de España de Clubs, aprobado

En las instalaciones deportivas del Cuartel de la Montaña, de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, se celebró ayer la Asamblea general de clubs, de la Real Federación Española de Tenis.

Presidido por el titular de la misma, Pablo Llorens. Entre los acuerdos tomados, destacan:

— Aprobación del reglamento del Campeonato de España, por equipos de clubs, tanto masculino como femenino. En el masculino los equipos inscritos serán divididos en tres categorías, según su potencialidad determinada por la clasificación

de los jugadores en el «ranking» nacional. Se jugará bajo la fórmula de seis partidos individuales y tres dobles.

En el femenino se ha facultado al Comité de competición para la organización y desarrollo del mismo y su fórmula será de dos partidos individuales y un doble. No podrán tomar parte en este Campeonato ningún equipo masculino si al mismo tiempo no inscribe un equipo femenino.

— Organización del Campeonato de España por equipos de clubs integrados por jugadores veteranos.

— Se confeccionará una lista de jueces árbitros y jueces de silla, recomendados por la Real Federación de Tenis.

## BOXEO:

### RODOLFO GARCIA, NUEVO CAMPEON

GIJON. (Alfil.)—El gijonés Rodolfo García se ha proclamado campeón de España de los pesos plumas al vencer, por abandono en el undécimo asalto, al actual campeón de los plumas y también de los ligeros-juniors, el ovetense Gitano Jiménez. La pelea mostró rotunda superioridad de Rodolfo García, que hizo un combate magnífico, contra el que nada pudieron las reacciones de Gitano Jiménez, que abandonó al sufrir un duro castigo en el undécimo asalto.

En los restantes combates, celebrados en el Pabellón de Deportes, con un lleno impresionante, se dieron los siguientes resultados:

Pesos ligeros: Larxe ganó por K. O. en el tercer asalto a Meana.

Pesos plumas: Naves venció por puntos con claridad al norteamericano Boddy Guis.

En el último combate de la velada, el asturiano ex campeón olímpico Alfonso Fernández venció en el cuarto asalto al barcelonés Gómez, pelea que se disputaba a la distancia de ocho asaltos.

## HOCKEY

# BARCELONA, FINALISTA EN SUB-21

En «Plus-50» reencuentro de viejas glorias

Quien bautizó al hockey como la mayor familia deportiva ¡qué gran acierto tuvo! Ayer, en el torneo «Sub-21» y en el de veteranos, que pudiéramos llamar «Plus-50», figuraban en los terrenos madrileños del Club de Campo los mismos apellidos: Busot, Salvatella, Jar-dón, Coghén, etc.

Dentro del torneo «tan-play» de veteranos, donde se ha elegido presidente de honor a Joaquín Aguilera, el primero que tuvo la Federación Española de Hockey, el equipo de Madrid se apuntó dos victorias frente a Bilbao y Barcelona, por 1 a 0 y 3 a 0, respectivamente.

En el segundo encuentro frente al presidente del Barcelona C. F., Agustín Montañá que jugaba de centro delantero, Rafa Ruiz lo paraba todo y Busot, Arbide y Echevarría hacían de goleadores, resultando precioso el último de este jugador, que, en símil taurino, lo logró regateando hasta el portero Roch, como si toreara por naturales, igual que hace quince años.

## Un finalista

El «Sub-21» ya tiene un finalista: el equipo de Barcelona, que ganó por 3 a 0 al de San Sebastián, con goles de Monegal (2) y Batista. El

otro finalista sairá del desempate entre el Tarrasa y Bilbao, que jugarán para disputar dos horas más tarde el que gane dicha final.

## El Tarrasa ganó al Santander

En otro partido, por la mañana, el Santander, que jugó muy bien llevado por su capitán, Pellón, perdió con Tarrasa, que juega excelentemente al contraataque, por 2 a 0, en goles de Salvatella y Santanach, a los ocho y veintiocho minutos del primer tiempo.

Por la tarde, Castilla, que jugó tan bien como el día anterior, dirigido por esa promesa que es Aymerich, perdió frente al Barcelona, a quien le bastaba el empate y se defendía bien, por 1 a 0, conseguido a los veintiséis minutos del segundo tiempo por el extremo Massana, y luego, encima, se le anuló un gol logrado por Coghén.

Por último, Bilbao ganó a Santander por 4 a 1, en goles de Castellanos (2), Echevarría y Bergareche, mientras que el montañés lo logró Peña.

Hoy se disputarán los partidos decisivos para la clasificación del primero al sexto puestos de este torneo.

FILEMON

## VOLEIBOL: EN LA RECOPA

# DERROTA DEL ATLETICO EN ITALIA

FLORENCIA. (Alfil.) — El primer partido de la Recopa entre los equipos O'Ruini, de Italia, y Atlético de Madrid finalizó con la victoria local por 3-1.

El juego realizado por los dos equipos ha sido vistoso, técnico y muy emocionante; pero la desafortunada actuación de los colegiados suizos señores Bays y Leisr, parcialísima a favor de los italianos, deslució el partido y a punto estuvo de provocar un escándalo de orden público, ya que los propios espectadores del Palacio de los Deportes de Florencia les increparon y a punto estuvieron de agredirlos. El delegado del Club español manifestó que si se hubiera tratado de un partido amistoso hubiera retirado al equipo de la cancha.

El primer «set» finalizó con el tanteo de 15-6 y tuvo una duración de veinticinco minutos; el segundo, 14-16 (a favor de los madrileños) y veintiún minutos; el tercero, 15-5 y diecinueve minutos, y el cuarto, 15-9 y dieciocho minutos, respectivamente.

ATLETICO DE MADRID: Benaín, Durantez, Hernández, Ar-nado, Kráitchev y Scharaliev.

También jugaron Callejón, España y Masdeu.

O'RUINI: Fanfani, Bondi, Mencini, Mattioli, Varlucci y Salenne.

Igualmente salió a la cancha en algunos momentos Carmagnini.

## LIGA NACIONAL DE BALONCESTO

### El Juventud ganó en Bilbao

El Kas de Bilbao fue derrotado, en partido de Primera División, por dos puntos, por el Juventud de Badalona, que venció por 75 a 73. Al cabo del primer tiempo el conjunto badalonense triunfaba por 34 a 28. El partido fue muy emocionante y bonito en su desarrollo.

### El Filomatic no tuvo problemas con el Náutico

Por 80 a 60 venció el Filomatic Picadero al Náutico de Tenerife, en partido de la División de Honor. La diferencia en la clasificación entre ambos equipos se vio de manifiesto en el encuentro, que no tuvo problemas. Al término de la primera parte había un 41 a 25 a favor del Filomatic.

### Victoria del San José

Ante el conjunto del Breogán de Luga se materializó una de las escasas victorias del San José en esta temporada. El segundo equipo de Badalona venció por 87 a 74, llegando al término de la primera parte a un 46-39. La igualdad de juego fue manifiesta a lo largo del partido.

## ESTADIO VICENTE CALDERON

Hoy DOMINGO, día 10 de diciembre de 1972, a las OCHO de la noche

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA — PRIMERA DIVISION

C. de F. Barcelona - Club Atlético de Madrid

VENTA DE LOCALIDADES.—En todas las taquillas oficiales del Club, hoy DOMINGO 10, de DIEZ a DOS de la mañana. En las taquillas del Estadio Vicente Calderón: Hoy DOMINGO 10, de DIEZ a DOS de la mañana y desde las CINCO de la tarde.



# «NO VOY A FRANCIA»

«No me reprocho nada en mi profesión»

Hoy traemos a estas páginas a Román Martín. Unos dicen que es el mejor jockey del hipódromo, otros dicen que no, que es Carudel. En fin, hay que reconocer que los dos son muy buenos.

Con este personaje nos despedimos hasta la temporada de primavera. Ahora, a partir del domingo día 17, Sevilla, interrumpimos la serie de los famosos del hipódromo. Pero volvamos al tema.

—Cuéntenos un poco historia, señor Martín.

—Empecé de pequeño y con un aprendizaje, como se empieza en todos los oficios. Yo lo hice a los catorce años y con Francisco Cadenas, de aprendiz estuvo cuatro o cinco años.

—¿Su primer caballo?

—«Córcega». También fue mi primera victoria.

—¿Las multas las pagan ustedes o la cuadra por la que corren en ese momento?

—Nosotros, por desgracia.

## «Soy un profesional»

—¿Es el mejor hockey del Hipódromo?

—No, solamente un profesional.

—¿Humildad?

—No, humildad no; es la verdad, aquí ninguno somos el mejor. Hay que pensar que nosotros no ganamos sin un caballo, y un caballo no gana sin un jockey. Es un trabajo en común.

—¿Los hockeys apuestan?

—Lo tenemos prohibido, pero

la verdad es que si a mí me la gana de apostar no me lo iba a prohibir nadie. No lo hacemos porque, la realidad, es que no tenemos tiempo.

—¿Alguna quintuple?

—No, ninguna.

—Señor Martín, ¿qué se siente al salir a la pista con un caballo que se sabe que no tiene probabilidad de ganar?

—Siempre se monta con la misma ilusión. A nosotros siempre nos queda algo por dentro de que quizá se pueda ganar.

—La rivalidad deportiva, ¿sigue una vez desmontados?

—No, nada de eso. Por ejemplo, Carudel y yo, que somos los más rivales en la pista, luego somos muy amigos; somos amigos al máximo. Con los demás, igual.

—Quitando a Carudel, ¿qué otro jockey destaca?

—Bueno, hay dos o tres: Medina, Borrego...

—¿Cuántos hijos tiene?

—Un hijo y una hija.

—¿Le gustaría que fuese jockey o, ella, amazona?

—Sí, ¿por qué no? Lo que no

me gustaría es que fuese gentleman.

—¿Por qué?

—Porque son muy malos.

—¿Todos, también Urbano?

—Urbano es gentleman porque empezó así. Si llega a empezar de jockey hubiese sido un buen jockey. Además, es un señor que se está codeando continuamente con gente de otros hipódromos fuera de nuestras fronteras.

## Hay pocos aprendices buenos

—¿A qué aprendiz ve con más probabilidades?

—En estos momentos hay pocos aprendices buenos. Podríamos nombrar a A. Fernández, C. Hernández, M. Hernández...

—¿Qué consejo daría a un aprendiz?

—A un aprendiz no se le puede aconsejar en este momento en el Hipódromo. Lo poco que el aprendiz se deja aconsejar y lo acepta, no lo aceptan sus padres. A quién quizás haría falta aconsejar primero sería a los padres.

—¿Quién influye más en un aprendiz, el jockey o el preparador?

—Sin duda, el preparador. Claro, que si estás en una cuadra y tienes un aprendiz a tu lado y le quieres le dices: «Bueno, chico, haz esto o lo otro.»



ROMAN MARTIN.—Uno de los mejores jockeys del Hipódromo, Román Martín, no le gustan las críticas. Dice que no hay quien sepa escribir de caballos. Naturalmente, es una opinión, y como toda opinión, muy respetable

—¿Con qué cuadra tiene contrato?

—Hace muchos años que lo tengo con don Ramón Beaumont de la Ipiñza.

—¿No le gustaría más ser el titular de una cuadra de muchos caballos, como la Rosales?

—Siempre hay rachas de caballos buenos y malos. En este momento es lo mejor y, en fin...

—A propósito, ¿qué opina?

—Nada, que es un señor con muchas ganas de gastarse el dinero, y por fuerza ha de tener buenos caballos.

—¿Le gustaría ser el titular de la Rosales?

—Sí, desde luego, pero estoy muy bien ahora con quien estoy.

—De todos los caballos españoles, ¿cuál escogería para correr en el extranjero?

—Depende para qué clase de carrera; lo que no haría sería llegar allí y pretender ganar el Arco de Triunfo. Aquí tenemos caballos que se podrían medir con los de allí, no para ganar grandes premios, pero sí para ganar carreras.

—¿Mejor caballo del Hipódromo?

—Los de la Rosales.

## ¿A Francia?

—¿Por fin se va a Francia o se queda?

—No me voy; no he aceptado la oferta.

—¿Por qué?

—Ellos ponían unas condiciones y yo otras; no hemos llegado a un acuerdo.

—¿Condiciones económicas?

—No, no, ese tema no se llegó nunca a tratar. Yo tengo la costumbre de tratar lo último el dinero.

—¿Por cuánto tiempo era?

—Para toda la temporada del 73.

—¿En concepto de qué iba a ir usted?

—Como primer jockey, igual que aquí.

—¿Qué «hobby» tiene?

—La caza; lo que pasa es que no tengo mucho tiempo. Tampoco sitio, nunca lo encuentro.

—¿Será entrenador cuando se retire?

—Eso ya lo pensaremos después.

## ¿Abusa de la fusta?

—La gente dice que usted usa bastante la fusta...

—Sí, sí, es verdad.

—¿Qué opina?

—Nada, que es verdad.

—¿No puede perjudicar al caballo?

—Sí.

—¿Entonces?

—La uso.

—¿Los preparadores y propietarios no le aconsejan que no la use tanto?

—Sí, bueno. Pero yo creo que ellos tienen que aguantarse con esto, al igual que yo me aguantó con ellos.

—¿Tanto influye la fusta para que el caballo corra más?

—Sí, bueno, no sé. Hay caballos que sí y caballos que no.

—¿Hablamos de Lester Piggott...?

—Bueno, L. Piggott es el jockey más duro que yo he visto en mi vida y es el mejor del mundo. Yo soy muy feliz como soy, y no me reprocho nada en mi profesión.

—¿Qué opina de las mujeres montando?

—Son todas muy malas. La única un poco regular es la señora de Figueroa. Va muy decidida.

—¿Qué dos años hay como promesa en la Ipiñza?

—Bastantes; por ejemplo, «Sunial», «Nemour»...

—¿Quién gana más dinero: un jockey o un preparador?

—No lo sé. No me entretengo a contar el dinero del preparador, ni creo que él lo haga con el mío.

—¿Cómo es que usted, Carudel y otro más no hacen las faenas del caballo, y otros, mejor dicho, los demás sí?

—Para algo están los mozos de la cuadra, si ellos lo hacen será porque no ganan lo suficiente y tendrán que trabajar de mozos.

## No hay nadie que sepa escribir de caballos

—¿Qué pasó con «Scandal»?

—No hubo suerte en el recorrido.

—¿Es caballo para el Gran Premio de Madrid?

—Es un buen caballo.

—¿Se puede batir con «My Mourne»?

—Sí, sí, en el Memorial le hubiera batido.

—Hay rumores de que es caballo de distancias cortas...

—En las condiciones en que estamos en nuestro hipódromo no podemos tener caballos especialistas y de fondo. Tenemos que correr los rápidos en distancia, y los de distancia, en corta. Le diré que todo esto se dice con desconocimiento de causa. Para mi punto de vista no hay nadie que sepa escribir de caballos. Lo único que hacen es criticar a los demás, criticar a un caballo, a un jockey, a una cuadra... Que como no saben escribir de caballos, no saben si has montado bien o mal. A veces, ponen a un jockey por las nubes porque ha ganado una carrera, que es una porquería de carrera. A veces, llegas el segundo o el tercero y has hecho una carrera maravillosa. Esto es lo que no saben ver, y sería muy importante. Que conste que no tengo nada, ni a favor ni en contra de los periodistas. No me gustan las críticas, ni a favor ni en contra. Yo podría demostrar que no saben escribir de caballos. Se dedican a criticar. Y siempre a favor o en contra de una cuadra.

Mónica P. GLARIA

## Carreras de caballos

# Clausura de la temporada en Madrid

Finaliza hoy la temporada madrileña de carreras. Sevilla comenzará sus breves jornadas hípias el domingo próximo, para luego, allá por el último domingo de febrero, reanudarse los días de carreras en la Zarzuela.

En esta última reunión de la temporada madrileña se disputó el tradicional Premio Gladiateur, la carrera lisa de mayor distancia del año y que en esta ocasión reúne el lote más reducido de su historia, al ser solamente tres los caballos que tomarán la salida, con un ganador claro teóricamente, «Franjezco». Completan el programa una carrera de valas, otra de potros de dos años y las dos mangas de un hándicap doble, que en sus dos partes se correrá por la pista interior.

El programa de la jornada es el siguiente:

PREMIO USHAS (vallas; hándicap).—2.800 metros.

«Fair Play» (63), Balcones; «Hérot Water» (61), J. M. Sánchez; «El Caballo de Troya» (61), Molto; «Taipéh» (63,5), señor Terry.

PREMIO GLADIATEUR.—4.000 metros.

«Franjezco» (58), Borrego; «Plus Ultra» (58), Carrasco; «Trianero» (58), F. González.

PREMIO PASCUALETE.—1.500 metros, M. E.

«El Avila» (51), C. Hernández; «Make or Break» (51), Fayos; «Selkirk» (49), A. Fernández; «Anabiose» (52), F. González; «El Zar» (52), Carrasco; «Primacita» (49), M. Hernández; «Tulcap» (52), Reyes; «Wallic» (52), R. Martín.

PREMIO ODIEL (hándicap).—1.800 metros, M. E.

«Antara II» (59), Molto; «Cappy» (61), R. Martín; «Tea For Tess» (61), Medina; «Respha» (57), J. M. Sánchez; «Superávit» (56), A. Fernández; «Sugro» (57), F. González; «Checo» (55), Borrego; «Clica» (54), Carudel; «Selima» (50), Fayos; «Isahaya» (52), Saugar; «Alitalia» (40), C. Hernández.

PREMIO TINTO (hándicap).—1.800 metros, M. E.

«Acaymo» (56), J. M. Sánchez; «Galdar» (57), Carudel; «Donna Callis» (57), Carrasco; «Escarlata» (53), A. Fernández; «Mariazul» (56), Borrego; «Efir» (53), Fayos; «Pirate Song» (54), F. González; «Cactus» (53), Saugar; «Capulina» (51), R. Martín; «Yago» (51), Medina.

R. L.

## APRECIACIONES PARA ESTA TARDE

PREMIO	EN PESO	EN DISTANCIA	VIENE DE CORRER BIEN	BIEN MONTADO	SELECCION	OUTSIDER
Ushas . . . .	H. Water	Fair Play	Fair Play	El Caballo de Troya	Fair Play H. Water	El Caballo de Troya
Gladiateur . .	Franjezco	Franjezco	Franjezco	Franjezco	Franjezco	Trianero
Pascualéte . .	M. O. Break	M. O. Break	Wallic	Wallic	M. O. Break Wallic	El Zar
Odiel . . . . .	Alitalia Antara II	Antara II Clica	Cappy Respha	Clica Cappy	Clica Antara II	Cappy
Tinto . . . . .	D. Callis Escarlata	D. Callis Galdar	Mariazul P. Song	Galdar Capulina	D. Callis Galdar	Mariazul



# programas de TV

## Para hoy

### PRIMERA CADENA

- 11,15 CARTA DE AJUSTE.  
Recital de canciones, por Chavela Vargas.
- 11,30 APERTURA Y PRESENTACION.
- 11,31 LA FIESTA DEL SEÑOR Y SANTA MISA.
- 12,30 CONCIERTO.  
«Marcha de los Invitados» (De Tannhäuser) Wagner.  
«Capricho español», de Rimsky-Korsakov.
- 13,00 UNIDAD MOVIL. TENIS.  
Copa del Rey de Suecia.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 TARDE PARA TODOS.  
— A TODO RITMO.  
— EL NUEVO SHOW DE DICK VAN DYKE.  
«Las novias de mi hijo».  
— ZOO LOCO.  
— CHAZZAN EL MAGO.  
«Los mil y un trucos».  
— CABALLOS.  
Premio Gladiateur.  
Desde el Hipódromo de la Zarzuela.  
— EL INSPECTOR.  
«La banda "hippycal"».  
— ¿USTED SIGUE? Con Joe Rigoli.  
— EL SHOW DE JAMES STEWART.  
«Amor en una cartera de mano».  
— MUNDO CAMP.  
— LA PANTERA ROSA.  
«El mosquito impertinente».

— ESTRELLAS INVITADAS: Ismael y La Cam-boria.

- 20,00 FUTBOL.  
Atlético de Madrid-C. de F. Barcelona.
- 22,00 TELEDIARIO.
- 22,45 ESTRENOS TV.  
«A todos mis amigos en tierra» (To all my friends on shore).
- 00,05 ULTIMAS NOTICIAS.
- 00,10 TIEMPO PARA CREER.
- 00,20 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE.

### SEGUNDA CADENA

- 18,30 CARTA DE AJUSTE.  
«Los Relámpagos».
- 19,00 PRESENTACION Y AVANCES.
- 19,01 LA TRIBU DE LOS BRADY.  
«El patito feo».
- 19,30 FESTIVAL.  
Intervienen: María Ostiz, Cliff Richard, Sandie Shaw, Swinole Singers, Alfie Khan, Lone Star.
- 20,30 MUSTY EL FANTASMA.  
«La posada hechizada».
- 21,00 EL HOMBRE DEL RIFLE.
- 21,30 CITA CON LA HISTORIA.  
«Los griegos».
- 22,00 TELEDIARIO 2.
- 22,45 CINECLUB. CICLO KING VIDOR.  
«Los Rangers de Texas» (The Texas Rangers).
- 00,20 ULTIMA IMAGEN.

## Para mañana

### PRIMERA CADENA

- 13,45 CARTA DE AJUSTE.  
Música española para piano, por Beatriz Klien.
- 14,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 14,01 ALMANAQUE.
- 14,30 PRIMERA EDICION.
- 15,00 NOTICIAS.
- 15,35 COMO ES, COMO SE HACE.
- 16,00 LA CHICA DE LA TELE.  
«Mi mejor amiga es Rhoda».
- 16,30 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 17,45 CARTA DE AJUSTE.  
Cantes y bailes de Portugal.
- 18,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 18,01 AVANCE INFORMATIVO.
- 18,05 LA CASA DEL RELOJ.  
«Invierno» (I).
- 18,25 CON VOSOTROS.
- 19,30 DIBUJOS ANIMADOS.
- 19,40 BUENAS TARDES.  
— Revista de toros.
- 20,30 NOVELA.  
«Como las acacias», de L. Pinhasi.
- 21,00 TELEDIARIO.
- 21,35 EL OCTAVO DIA.
- 21,45 UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ.
- 22,30 SI LAS PIEDRAS HABLARAN.  
«Granada, el fruto coronado».
- 23,00 ANIMALES RACIONALES.  
«Más malignos todavía».
- 23,30 VEINTICUATRO HORAS.

- 24,00 ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

### SEGUNDA CADENA

- 20,00 CARTA DE AJUSTE.  
Tangos y pasodobles, por Jean Breber y su conjunto musette.
- 20,25 PRESENTACION Y AVANCES.
- 20,30 LOS BEATLES.
- 21,00 JAZZ VIVO.  
«Jimmy Smith» (I).
- 21,30 TELEDIARIO 2.
- 22,05 RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE.  
«Beni de Cádiz»  
Beni de Cádiz es un cantaor que ha mezclado su actividad de flamenco puro con la teatral. Su manera de hacer los cantes coincide, muchas de las veces, con ciertos moldes fílmicos de esas formas que responden a Manolo Caracol: el cante representado teatralmente en escenarios y tablao. Sin embargo, Beni de Cádiz adquiere una personalidad propia cuando se trata de hacer ciertos tipos de cantes, como soleares o alegrías. En este programa, además de estos dos cantes, interpreta fandangos, seguiriyas y bulerías.
- 22,30 SOMBRAS RECOBRADAS.  
«Flor del camino» (WWD Oranges) (1924).
- 24,00 ULTIMA IMAGEN.

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA

### ANUNCIO DE SUBASTA

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de Barcelona núm. 280, de fecha 22 de noviembre en curso, y en el «Boletín Oficial del Estado» número 281, del día 23 del mismo mes, se insertan los anuncios convocando la subasta para la adjudicación de las obras de urbanización de la calle Roger de Flor, de esta ciudad, bajo el tipo de licitación de 5.969.859,23 pesetas.

Las proposiciones para tomar parte en la subasta podrán ser presentadas hasta las trece horas del próximo día 18 de diciembre. Badalona, 27 de noviembre de 1972.—El Secretario, Pedro Barci-ná Tort.

# CARTELERA

## CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público

PL.: Para Cinéfilos

●: Calificación artística

\*: Calificación comercial

18. Para mayores de dieciocho años.

14. Para mayores de catorce años.

Tol.: Para todos los públicos.

SC.: Sin Calificar

## ESTRENOS

CABARET.—Dir.: Bob Fosse Int.: Liza Minnelli y Michael York Comedia político-musical GP y PC. Calificación: ●● \* \* Color (18.) (ALBENIZ.)

CONCIERTO PARA BANGLA DESH.—Dir.: Saul Swimmer Int.: Cantantes de música «pop». Reportaje musical. GP Calificación: \* \* \* Color (POMPEYA y PENALVER.)

CONFESIONES DE UN COMISARIO.—Director: Damiano Damiani Int.: Franco Nero y Martin Balsam Dramática GP y PC Calificación: ● \* \* Color (18.) (LOPE DE VEGA.)

DIARIO DE UNA ESQUIZOFRENICA.—Dir.: Nelo Risi. Int.: Ghislaine D'Orsay. Drama psico-analítico. GP y PC. Calificación: ●, \* \* Color. (18.) (PALACE.)

DOLARES.—Dir.: Richard Brooks Int.: Warren Beatty y Goldie Hawn. Color. (18.) Comedia de «gangsters» GP y PC. Calificación: ●, \* \* (ROXY «B».)

EL MISTERIO DE LA VIDA.—Dir.: J. J. Bal-cázar. Int.: Dominique Simpson, Carlos Miguel Solano y Mónica Randal. Reportaje científico-moralizante. GP. Calificación: \* \* Color. (14.) (BARCELO.)

EL PADRINO.—Dir.: Francis Ford Coppola. Int.: Marlon Brando Dramática GP y PC. Calificación: ●, \* \* \* Color (18.) (PALACIO DE LA MUSICA PALAFOX y BENELLIURE.)

EL VIKINGO.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: José Luis López Vázquez y Conchita Velasco. Sátira de costumbres. GP. Calificación: \* \* Color. (18.) (CAPITOL.)

EL VIOLINISTA EN EL FEJADO.—Director: Norman Jewison Int.: Popol. Comedia musical sociológica. Color. GP y PC Calificación: ●, \* \* \* (14.) (GRAN VIA.)

EN NOMBRE DEL PUEBLO ITALIANO.—Dir.: Dino Risi. Int.: Ugo Tognazzi y Vittorio Gassman. Color. (18.) Comedia grotesca. GP. Calificación: \* \* (CALLAO.)

FUENTE OVEJUNA.—Dir.: Juan Guerrero Zamora. Int.: Nuria Torray. Dramática: GP. Calificación: \* (14.) (EL ESPAÑOLETO.)

IL PROCESO DI VERONA.—Dir.: Carlo Lizzani. Int.: Frank Wolff y Françoise Prevost. Versión original italiana con subtítulos en español. (18.) Recreación Histórica. GP y PC. Calificación: ●, \* \* (GALILEO.)

JOE KIDD.—Dir.: John Sturges. Int.: Clint Eastwood. Western. GP. \* \* Color. (18.) (PALACIO DE LA PRENSA, VELAZQUEZ, BILBAO, PROGRESO, REGIO, LICEO Y GARDEN.)

KLUTE.—Dir.: Alan J. Pakula. Int.: Jane Fonda y Donald Sutherland. Intriga policíaca: GP. Calificación: \* \* \* Color. (18.) (AVENIDA.)

LA BRUJA NOVATA.—Dir.: Robert Stevenson. Int.: Angela Lansbury y David Tomlinson. Color. (Tol.) Comedia y dibujos animados. GP y PC. Calificación: ●, \* \* \* (ARGUELLES e IMPERIAL.)

LA MAQUINA DEL AMOR.—Dir.: Jack Haley, Jr Int.: John Phillip Law, Dyan Cannon. Drama de costumbres. GP. Calificación: \* \* Color. (18.) (AMAYA.)

LA MARSELLA.—Dir.: Jean Renoir Intépretes: Louis Jouvet Pierre Renoir y Lise Delamare. Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●●, \* \* (18.) (BELLAS ARTES.)

LA SALAMANDRA.—Dir.: Alain Tanner Int.: Bulle Ogier. Crítica social GP y PC. Calificación: ●●, \* \* (18.) (ROSALÉS.)

LAS AVENTURAS DE JEREMIAH JOHNSON Dir.: Sydney Pollack Int.: Robert Redford Will Geer Allyn Ann McLerie Stefan Gle-rasch Charles Lynne y Delle Bolton Color (Tol.) GP y PC Calificación: ●● \* \* (CONDE DUQUE.)

LE SEGUIAN LLAMANDO TRINIDAD.—Dir.: E. B. Clucher Int.: Terence Hill y Bud Spencer. Western cómico. GP Calificación: \* \* Color (Tol.) (FUENCARRAL.)

LOS VISITANTES.—Dir.: Elia Kazan. Intépretes: Chris Kaan. Dramática. GP y PC Calificación: ●●●, \* \* \* Color. (18.) (LUCHANA, TORRE DE MADRID Y RICHMOND.)

MARIA, REINA DE ESCOCIA.—Dir.: Charles Jarrott. Int.: Vanessa Redgrave y Glenda Jackson. Drama histórico. GP y PC. Calificación: ●, \* \* Color (18.) (REAL CINEMA.)

MELODY.—Dir.: Waris Hussein. Int.: Jack Wild y Mark Lester. Color. Comedia infantil. GP. Calificación: \* \* (18.) (SALAMANCA.)

MORBO.—Dir.: Gonzalo Suárez. Int.: Ana Belén y Víctor Manuel. Intriga dramática. GP. \* \* Color. (18.) (MONTERA y VERGARA.)

PARIS BIEN VALE UNA MOZA.—Dir.: Pedro Lazaga. Int.: Alfredo Landa. Comedia española. GP. \* \* Color. (14.) (CARLOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULADO Y VICTORIA.)

¿QUE ME PASA DOCTOR?—Dir.: Peter Bogdanovich. Int.: Barbra Streisand y Ryan O'Neal Comedia GP y PC. Color (14.) Calificación: ●● \* \* \* (COLISEVM.)

REGRESO AL HOGAR.—Dir.: Herbert B. Leonard.—Int.: Robert Mitchum. Dramática. GP. Calificación: \* \* Color. (18.) (RIALTO y FANTASIO.)

SIGUEME (Follow me).—Dir.: Carol Reed Int.: Mia Farrow y Topol. Comedia GP. \* \* \* Color (14.) (PAZ.)

SIMPLEMENTE MARIA.—Dir.: Enzo Bello-mo. Int.: Saby Kamalich y Braulio Castillo. Melodrama. GP. Calificación: \* (Color.) (14.) (REX, DRUGIORE CINEMA, URQUIJO, CARLTON y MONACO.)

SOLA FRENTE A LA VIOLENCIA.—Director: Damiano Damiani. Int.: Ornella Muti. Dramática. GP y PC. Calificación: ●, \* \* (18.) (ALCALA-PALACE.)

## REPOSICIONES

CORRUPCION.—Dir.: Peter Cushing y Sue Lloyd. Color. Terror. GP. \* \* (18.) (GAYARRE, INFANTAS y APOLO.)

EL ROSTRO IMPENETRABLE.—Dir.: Marlon Brando. Int.: Marlon Brando. Western. GP y PC. Calificación: ●, \* \* Color. (18.) (UNIVERSAL CINEMA, CANCELLER, INFANTA, ALVI, JUAN DE AUSTRALIA, LOS ANGELES, MONUMENTAL y LIDO.)

FRENCH CONNECTION (Contra el imperio del crimen).—Dir.: William Friedkin. Int.: Gene Hackman y Fernando Rey. GP y PC. Calificación: ●●, \* \* \* Color. (18.) (NARVAEZ.)

LA CIOCIARA.—Dir.: Vittorio de Sica. Intépretes: Sofia Loren y Jean-Paul Belmondo. Drama. GP y PC. Calificación: ●●, \* \* (18.) (ALEXANDRA.)

LA CABAÑA DEL TIO TOM.—Dir.: Geza von Radvanyi. Int.: O. W. Fisher y Eleonora Rossi-Drago. Color. Melodrama. GP. Calificación: \* \* (14.) (BULEVAR y MOLA.)

LO MEJOR DE CINERAMA.—Película de Montaje. GP. Calificación: \* \* Color (Tol.) (PROYECCIONES.)

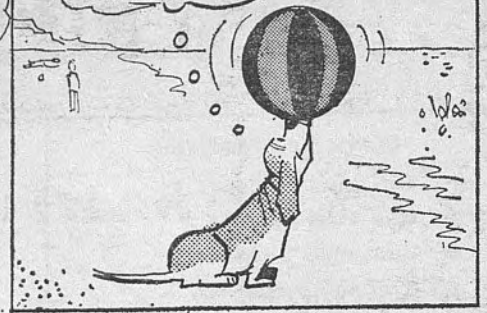


FRED BASSET  
por GRAHAM

¿QUÉ ME DICEN DE  
ESTO? ¿HAN VISTO  
USTEDES ALGUNA  
VEZ A UN  
PERRO  
HACER  
ESTO?

¡ALGUNA FOCA MUY BIEN  
DOMADA!! PERO UN PERRO  
NUNCA!

BUENO LES CONFESARÉ  
QUE HACÍA UNA PEQUE-  
ÑA TRAMPA...! TENIA  
LA CORREA ENTRE LOS  
DIENTES!



## ESPECTACULOS

### MUSICA

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Zarabanda lejana y Villancico», J. Rodrigo; «Concierto violin», Bartok; «Sinfonía Alpina», R. Strauss. Director, Frühbeck de Burgos. Violinista: Yehudi Menuhin. Hoy, 11,30.

#### ORQUESTA NACIONAL TEATRO REAL

«Paulus» (oratorio), F. Mendelssohn. Director: Frühbeck de Burgos. Coro Escuela Superior Canto. Isabel Penagos (soprano), Alicia Nafé (mezzo), Dieter Ellenbeck (tenor), Hakan Haggard (bajo). Organista: Montserrat Torrent. Viernes y sábado, a las 19. Domingo, a las 11. Localidades taquillas calle Carlos III, 9 a 13,30 y 17 a 19. Estudiantes: miércoles; público jueves.

#### ORQUESTA SINFONICA DE LA RTV ESPAÑOLA

Director: Sergiu Celibidache. Programa: Gabrieli, «Aria de la batalla»; Haydn, «Sinfonía número 102»; Prokofiev, «Sinfonía número 6». Auditorium Palacio de Congresos de Madrid (avenida Generalísimo, 29). Hoy domingo, 7,30 tarde. Taquillas Palacio de Congresos, de 11 a 13 y dos horas antes de los conciertos.

#### ABONADOS ORQUESTA NACIONAL

Entrega localidades y pago segundo plazo, previa presentación resguardo, hasta 15 corrientes, excepto fiestas y sábado tarde. Taquillas: Teatro Real (Carlos III), 10 a 13,30 y 17 a 19. Información: 2472410.

#### TEATRO REAL

Los ángeles Jubilee Singers. Spirituals, Gospels, canciones folclóricas afro-americanas y baladas de «jazz» moderno. Lunes, 18, a las 19,30 horas. Director: Albert McNeil. Localidades: Taquillas Plaza Oriente (horarios habituales), desde día 12. Organización Dirección General Bellas Artes (Comisaría Música). (Colaborará Adamum.)

#### TEATRO GRAN VIA (Salamanca)

Mañana 11, 8 tarde: Concierto Homenaje a Gerardo Gombau. (Primer aniversario de su muerte.) Orquesta Cámara de Madrid. Orquesta: Isabel Penagos. Director: Franco Gil.

### TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Compañía Antonio Garisa, en Los ladrones están de moda (de Alfonso Paso). Con Clara Suñer, Vicente Soler y la colaboración de J. J. Paladino.

ALFIL, EL DE LA CALLE DEL PEZ.—(Teléfono 2318152.) 7,30 tarde y 11 noche: Charly, no te vayas a Sodoma (de Luis Portolés). Representado por Los Celtas Cortos. Musical! Critico! Humorístico! Dirección: Justo Pastor. Divertidos programas infantiles todos los sábados y festivos, a las 4,30 de la tarde.

ARLEQUIN.—(San Bernardo, 5. Compañía titular. Empresa y dirección, Arturo Serrano.) 7 y

11: ¡El éxito de Madrid! Angel Picazo y Ana María Vidal, en La visita inesperada (escrita expresamente para teatro por Agatha Christie).

ARNICHES.—(Cedaceros, 7. Teléfono 2224991.) 7, 11: Compañía Luis Varela. Diviértase. Pásele maravillosamente bien con la comedia más representada en Europa (catorce años consecutivos en París), Superboeing; adaptación, Alberto Closas. Dirección, Ramón Ballesteros. Sensacional éxito.

BEATRIZ.—7 y 11: Tiempo de espadas (de Jaime Salom). Dirección, José María Loperena.

BELLAS ARTES.—(Teléfono 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Conchita Velasco y Carlos Ballesteros, en Abelardo y Eloísa (de Ronald Millar). Con Ramón Durán, Margarita Calahorra y Josefina Díaz. Dirección: José Tamayo. ¡El más sorprendente espectáculo teatral!

BENAVENTE.—(2221864. Plaza Vázquez de Mella, 3.) Hoy, 7 tarde: Una comedia interpretada y dirigida por Alberto Closas: Play Patricio, de Emilio Romero. Con María Asquerino.

CALDERON.—7 y 10,45: El ídolo de Madrid, Manolo Escobar, presenta su espectáculo Camino de coplas. Julio Carabias, Ballet Español, Lina y Miguel, The Playmates, Pastora, Tonyka, Valente-Valente, Juan C. Montoya. ¡Acontecimiento espectacular! Autorizado todos públicos.

CLUB.—(Bajos Palacio Música.) 7 y 11. Compañía comedias cómicas Manolo Gómez Bur, La sopera, de Robert Lamoureux; versión de Juan José de Arteche. Con Conchita Núñez y la colaboración extraordinaria de Aurora Redondo. ¡El mayor éxito cómico actual de París y de Madrid!

COMEDIA.—Adolfo Marsillach. 7,15 y 11 noche. Sócrates, de Enrique Ilovet. «El primer hombre muerto por decir lo que pensaba».

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Cía. Irene Gutiérrez Caba presenta Adiós, señorita Ruth (de Emlyn Williams). Adaptación y dirección: José Luis Alonso.

ESPAÑOL.—Cerrado por ensayos y montaje del estreno próximo jueves día 14. Compañía Nacional en La muerte de Danton, de George Büchner; versión de Emilio Romero. Con José María Prada, Berta Ríza, Germán Cobos y 70 intérpretes; decorados, Nieva; música, Cristóbal Halffter. Dirección, Alberto González Vergel.

FIGARO.—(Teléfono 2391645.) 7, 11: Tercera temporada consecutiva de la comedia más divertida de los últimos años! Mari Carmen Prendes, Carlos Muñoz, José Cerro y Rosa Fontana en ¡Una noche en su casa...! señora! Con Doris Coll. Colaboración: Jesús Enguita.

GOYA.—(Tel. 2253217.) 7 tarde y 11 noche: ¡La comedia más desvergonzada del año! José María Mompín, Paula Martel y José María Caffarel en Milagro en Londres, de José María Bellido. Con María Isbert, Nemi Galdalla, la colaboración de Jesús Guzmán (en «Celestino»). Actriz invitada, Rosario García Ortega. Dirección, Luis Balaguer.

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) Empresa y dirección: Arturo Serrano, 7 y 11: Compañía Arturo Fernández en Pato a la naranja. ¡Un auténtico éxito mundial! Jueves, 200 representaciones.

LA FONTANA (Teatro-Boite-Restaurante). (Calle Orense, 11.) Todos los días a la una y cuarto de la madrugada. Más de un año en cartel del espectáculo musical más discutido de la actual temporada: Bailando se entiende la gente (de G. Segura y A. Millán). Con Diana Lorys, Gela Geisler, Eva León, Silvana Sandoval, Magdalena Luque, Ricardo Garrido, Rogelio Madrid, Pepe Bastida, Enrique Ciurana, Paloma Cela y Manolo Peiró. Dirección: Alonso Millán. Reserva de mesas, teléf. 2530059. Tardes, discoteca.

to mundial! Jueves, 200 representaciones.

LARA.—(2211631.) 7 y 11: Mary Carrillo, Amparo Baró, Manuel Galiana, Juan Luis Galiardo en Los buenos días perdidos, de Antonio Gala. Dirección, José Luis Alonso. «Los buenos días perdidos tienen una envoltura cómica brillantísima.» (A. Prego, «ABC».)

LATINA.—(2652835). Revistas Colada. 7 y 10,45: ¡Pío, tú serás mío! Presentación de Ana María Rossier, con Quique Camoiras y ballet ruso Konstantinow.

MARAVILLAS.—7 y 11: Sé infiel y no mires con quién. ¡Un espectáculo históricamente divertido!

MARIA GUERRERO.—Hoy, 7 tarde: Compañía Nacional presenta Don Juan o el amor a la geometría, de Max Frish. Con Cándida Losada, Olga Peiró, Serafín G. Vázquez, Teresa del Río, Ignacio de Paul, Manuel Otero, Gloria Cámara. Director, Víctor Andrés Catena.

MARIA GUERRERO.—Hoy, 4,15 tarde: Presenta Platero y yo, de Juan Ramón Jiménez. Versión de Hierro. Música de Bernaola. Coreografía: Alberto Portillo. Dirección: Angel F. Montesinos. ¡Un gran espectáculo musical para todos los públicos!

MARQUINA.—(Prim, 11. Telf. 2318467.) Hoy, 7 tarde: F. Fernán Gómez, Emma Cohen, Juan Diego, Charo López en Los lunáticos, de Middleton y Rowley. Adaptación española: J. Méndez Herrera. Noche no hay función por descanso Cía.

MARTIN.—(2316393.) 7 y 10,45: Addy Ventura presenta la divertidísima revista de Muñoz Román ¡A vivir del cuento! Música, de Faixá, Moraleda y Cofiner. ¡Un gran espectáculo para ver, oír y recomendar!

MUNOZ SECA.—(Plaza del Carmen. Estacionamiento. Telf. 2219047.) Hoy, 6,30 en punto, y 11 noche: Un sereno debajo de la cama, de Muñoz Seca, Pérez Fernández y Valserra. Compañía Cecilio de Valcárcel. Horarios: Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos: 6,30 y 11. Martes, descanso. ¡Un escándalo de risa en su tercer año de éxito! Último día.

MUNOZ SECA.—Hoy, 8,30: El labrador de más aire (de Miguel Hernández). Compañía titular Natalia Silva - Andrés Magdaleno. HORARIOS: Martes, 8,30 y 11. Miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, sólo 8,30 tarde. Lunes, descanso. ¡El espectáculo teatral más importante de España!

TEATRO CHINO MANOLITA CHEN.—(Instalado en San Blas, junto a Galerías San Blas.) Compañía de circo y variedades arrevistadas. Galas Orientales 1973. Hoy, 5, 7,30 y

10,45: Clamoroso éxito en Madrid; actuará en San Blas del 7 al 17 de diciembre.

VALLE-INCLAN.—(Princesa, 1. Telf. 2411389.) Compañía titular. 7 tarde y 11 noche: Las cuatro verdades, de Marcel Aymé. Versión libre de Tejedor y Costa. Con Trini Alonso, Alfonso del Real, Ernesto Aura, Luisa María Payán y toda la gran compañía titular. Dirección: José Osuna. ¡La comedia más original del año! Hoy, último día.

ZARZUELA.—Hoy 4,15 tarde sensacional función infantil, ballet-concierto, dirigido por Ana Lázaro en La princesa Rana; música de Bizet, y Pedro el lobo, música de Prokofiev.

ZARZUELA.—(Teléfono 2214341.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lírica Nacional presenta La tabernera del puerto, de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música: Pablo Sorozábal. Intérpretes, tarde: Josefina Meneses, Evello Esteve, Martín Grijalba, Esteban Astarloa. Noche: Angeles Chamorro, Francisco Ortiz, Pedro Farrés, Esteban Astarloa. El maestro Sorozábal dirigirá la orquesta en la función de la tarde. Dirección: José Tamayo.

### CINES

ALCALA-PALACE.—Sola frente a la violencia.

ALVI.—El rostro impenetrable.

AMAYA.—La máquina del amor.

APOLLO.—Corrupción y El amargo sabor del miedo.

ARAGON.—Forajidos en Río Bravo y La viuda de oro.

ARGUELLES.—4,30, 7, 10,45: La bruja novata. Walt Disney. (Technicolor. Tolerada.)

AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Klute. Jane Fonda, Donald Sutherland. Director, Alan J. Pakula. Panavisión. Technicolor. ¡El extraordinario y audaz filme por cuya interpretación Jane Fonda obtuvo el Oscar 1971 a la mejor actriz del año! (Segunda semana.)

AZUL.—Juegos prohibidos.

BAHIA.—Río Bravo y Una intrusa en la Marina.

BARCELO.—Matinal, 11; numeradas, 4, 7 y 10: Corazón de león (estreno) y El misterio de la vida (estreno). (Tolerado para catorce años.)

BECCERRA.—Los siete magníficos y Ursus en la tierra del fuego.

BENLILURE.—2,45, 6,15, 10: El padrino. Marlon Brando. (Technicolor.) Por el largo me- traje, rogamos puntualidad.

BULEVAR.—La cabaña del tío Tom.

CANCILLER.—El rostro impenetrable.

CANDILEJAS.—El médico de la Mu- tía y La Policía agradece.

CAPITOL.—El vikingo.

CARLTON.—Simplemente María.

CARRETAS.—10 mañana. Las tres aventuras de Ulises. Quin- ce horas para un asesino.

CARTAGO.—Continúa, 4: Juana de Arco. La prueba del valor. (Toleradas.)

CERVANTES.—Sólo se vive dos veces y Lige Story.

COIMBRA.—West side Story.

COLISEUM.—4,30, 7, 10,45: ¿Qué me pasa, doctor? Barbra Streis- and y Ryan O'Neal. (Techni- color.) ¡Superdivertidísimo! (Mayores catorce años.)

CONCEPCION.—Abrazame y sácame de besos y La Policía agradece.

CONDE DUQUE.—Jeremiah Johnson.

COPACABANA.—West side Story.

CHUECA.—La dama y el vagabundo y Los corsarios.

EL ESPAÑOLETO.—Fuenteovejuna.

FALLA.—Matrimonio 69 y La Policía agradece.

FANTASIO.—Regreso al hogar.

FATIMA.—Hombre o demonio y El juego de los espías.

FELIPE II.—Aladino y Hello, Dolly.

FLORIDA.—55 días en Pekín.

FUENCARRAL.—4, 7 tarde, 10,45 noche: Le seguían llamando Trinidad. Terence Hill, Bud Spencer. Eastmancolor. Techniscope. Tolerada.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya. Tel. 2451495.) Con- tinúa, 4: Sube y baja, Repor- tero a la fuerza. Toleradas.

GAYARRE.—Corrupción.

GRANADA.—Los siete magníficos y Ursus en la tierra del fuego.

GRAN VIA.—El violinista en el te- jado.

IDEAL.—La Cenicienta y 55 días en Pekín.

IMPERIAL.—10 mañana: Comple- mentos. La bruja novata. Walt Disney. Technicolor. Tolerada.

IMPERIO.—Espartaco y los diez ga- diadores y El último safari.

INFANTAS.—Corrupción y El amargo sabor del miedo.

INFANTE.—El rostro impenetrable.

JORGE JUAN.—Hombre o demonio y Maciste el invencible.

JUAN DE AUSTRIA.—El rostro impe- netrable.

LIDO.—El rostro impenetrable.

LOPE DE VEGA.—Confesiones de un comisario.

MADRID.—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso es- treno, El tesoro de Drácula y Antes llega la muerte. Ambas color. (Cinemascopio. Mayores catorce años.) Segunda semana.

MADRID.—Lunes. Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno: Ivanna y Apocalipsis Joe. (Ambas color. Cinemascope. Mayores diez- ocho años.)

MARVL.—West side Story.

METROPOLITANO.—Hombre o demo- nio y Maciste el invencible.

MONUMENTAL.—Continúa 8: El rostro impenetrable. Mar- lon Brando. Technicolor.

MURILLO.—Continúa 5: Juana de arco, La prueba del valor. Toleradas.

PALACIO DE LA MUSICA.—2,45, 6,15, 10: El padrino. Marlon Brando. (Technicolor.) Por el largo metraje, rogamos pun- tualidad.

PAZ-TODD-AO.—4,30, 7, 10,45: Si- gueme. Mia Farrow y Topol. Technicolor. Panavisión. Mayo- res catorce años.)

PRINCIPE PIO.—3,30: Círculo rojo y Terror ciego.

RIALTO.—4,30, 7, 10,45: Regreso al hogar. Robert Mitchum, Brenda Vaccaro. (Segunda se- mana.)

SAN CARLOS.—Continúa 4 tar- de: El apartamento de la ten- tación y El retrato de Dorian Gray. Ambas color, cinemasco- pe. 18 años.

SOL.—10 mañana. No-De (estre- no). El barón rojo. John Way- ne y los cowboys. 14 años.

UNIVERSAL CINEMA.—(4018686) 5: El rostro impenetrable. Marlon Brando. Cinemascope color.

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—La ciociara.

BELLAS ARTES.—(2225092.) Ma- tinal, 11; numeradas, 4, 7 y 10: La marselesera, de Jean Renoir.

FILMOTECA NACIONAL.—(Ca- nestudio California. Andrés Ma- llado, 47.) Continúa, 4: Camino de Santa Fe. Int.: Errol Flynn, Olivia de Havilland. (V. esp.) Casablanca. Int.: Humphrey Bogart, Ingrid Bergman. (V. esp.)

GALILEO.—Il processo di Verona.

PALACE.—4,30, 7, 10,45: Diario de una schizofrenia, de Né- lisi. Con Ghislaine d'Orsay y Margarita Lozano.

PEÑALVER.—4,30, 7, 10,45: Con- cierto para Bangla Desh, con los más famosos de la música pop.

POMPEYA.—Numeradas, 11,30, 4,15, 7, 10,45: Concierto para Bangla Desh con los más famo- sos de la música pop.

ROSALES.—4, 7, 10,30: La sala- mandre (La salamandra), de Alair Tanner. Con Bulle Ogier.

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 21,30. In- formación: 4636433, 4632900.

VARIOS

HIPODROMO DE MADRID.—Hoy domingo, tres y media tar- de, carreras de caballos. Auto- buses: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa).



## SESUDAS REFLEXIONES

### AVARO

Era tan avaro que su última voluntad fue que le enterrasen en una caja de caudales.

### TOCAR DE OIDO

Aquel músico sí que tocaba de oído. Se ponía en el oído la caña del clarinete.

### NUEVA MUTUALIDAD

Mutualidad de Bombos Mutuos.

### LO «CAMP»

Uno de los puntos más «camp» de Estados Unidos es «Camp Davis».

### HELIOGABALO

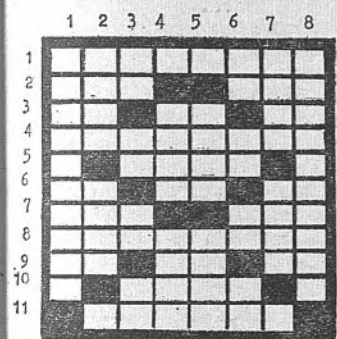
¿Qué irritación le hubiese producido a Heliogábalo un cubierto confeccionado por la estadística!

### MODESTO

—María, estoy harto de esta aureola de prestigio. ¿Qué puedo hacer?  
—Te mandaré al tinte.

## CRUCIGRAMA

Número 469



**HORIZONTALES.**—1: Familiarmente, gresca, riña. — 2: Cierta poesía, y pieza pequeña teatral. Al revés, nombre que tenía, entre otros, la Reina Victoria Eugenia. 3: Al revés, nombre de letra. Al revés, repetido, en Sudamérica, padre. Números romanos. — 4: Cierta movimiento. — 5: Consonante. Adorno. Punto cardinal. — 6: Reflexivo. Al revés, afirmación muy propia de Jaén. Al revés, nombre de letra. — 7: Cierta pueblo y raza del norte de Laos. Anillo. — 8: Alcachofa silvestre. — 9: Símbolo químico. Letras de «sin». Conjunction copulativa. — 10: Símbolo químico. De cierta raza blanca. Punto cardinal. — 11: Oficina fronteriza.

**VERTICALES.** — 1: Que roba por tendencia morbosa. — 2: Al revés, pueblo de Togo. Apellido valenciano, al revés. Vocal. — 3: Afirmación. Adverbio. Provenzal. Preposición latina. — 4: Punto cardinal. Pueblo almeriense. Al revés, caja de cristal. — 5: Consonante. Antiguamente, Islandia. Tratamiento anticuado. — 6: Terminación de pretérito. Nota musical. Al revés, nombre de letra. Al revés, adverbio. — 7: Pueblo de Castellón. Irlanda. Vocal. — 8: Cementerio.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUM. 469

**HORIZONTALES.** — 1: Onfálico. — 2: Pía. R.P. — 3: IL. No. Ar. — 4: Sosegado. 5: T. Moro. B. — 6: oL. No. LI. — 7: Col. Goa. — 8: Opositan. — 9: Me Os. Rt. — 10: O. Olla. E. — 11: Oreado.

**VERTICALES.** — 1: Opistócomo. — 2: Nilo. Lope. O. 3: Fa SM. Lo. oR. — 4: A. Neón. Sole. — 5: L. Ogro. Gt. Ad. — 7: Cid. Loar. O. 8: Oprobiente.

## LAS COPLAS

## LA INGENIERIA GENETICA

(Mi querido amigo Manolo Calvo Hernando nos ilustraba en un artículo que el profesor F. J. Ayala afirma que la posibilidad de producir millones de individuos iguales es aterradora, dado lo avanzado de la «biología molecular» y de la llamada «ingeniería genética».)

También uno, lectores, ay, se aterra de pensar que la masa sea más masa, pues hay que ver hoy día lo que pasa cuando la masa a ser masa se aferra.

¿Qué pasaría, cielos, si en la tierra faltase el hombre, «impar», aquel que amasa la diferencia, lo que sobrepasa la triste raya que a la masa encierra?

Yo aplaudo a la actual «ingeniería genética», a la nueva biología molecular, pero espantado estoy...

Elevo a los científicos mis ruegos y «¡Alto!», les digo. Recordad los ciegos al vender... ¡Los iguales, para hoy!

MAESE PEREZ

## entretenimientos

## SALTO DE CABALLO

Número 471

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25 procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

CI	MAR	LAS	E	1 EL
DAS	CI	O	SU	ES
DE	I	25 LO.	DI	FI
AL	TO	DEL	TRE	BI
JU	LLAS	GRAN	INAL	A

SOLUCION AL SALTO DE CABALLO

«El día del Juicio Final todas las estrellas de mar subirán al cielo.» (RAMON)

## HOROSCOPO PARA HOY



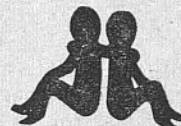
ARIES

**SALUD.**—Muy buena.  
**TRABAJO.**—Tenga confianza en sí mismo y afirme en sus convicciones.  
**AMOR.**—Aíslese y analice sus sentimientos; descubra de una vez si de verdad está enamorado y no siga manteniendo esa postura indecisa.



TAURO

**SALUD.**—Molestias bronquiales.  
**TRABAJO.**—Su egoísmo será un serio obstáculo en su carrera.  
**AMOR.**—El influjo adverso de cierto «buen amigo» enturbiará sus relaciones amorosas.



GEMINIS

**SALUD.**—Regular.  
**TRABAJO.**—Estudie bien ese problema antes de tomar una decisión definitiva al respecto; las consecuencias de una equivocación podrían ser muy graves.  
**AMOR.**—No se muestre tan apasionado.



CANCER

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Se sentirá satisfecho de su obra.  
**AMOR.**—Evite discutir con la persona amada.



LEO

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—No se cruce de brazos; esa no es solución para el problema que le preocupa.  
**AMOR.**—Hoy recibirá, al fin, la noticia que tanto ansiaba.



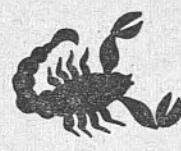
VIRGO

**SALUD.**—Enfriamiento.  
**TRABAJO.**—Su porvenir se presentará mucho más brillante que en días pasados; tal vez le comuniquen hoy un ascenso o un aumento de sueldo.  
**AMOR.**—Tenga más fe en la persona amada y convéncase de que muchas veces las apariencias engañan.



LIBRA

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Jornada excelente para los trabajos relacionados con la investigación.  
**AMOR.**—No permita que sus celos provoquen una ruptura.



ESCORPION

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—No se muestre excesivamente independiente; podría molestar a sus superiores.  
**AMOR.**—No discuta con la persona amada porque sus gustos no concuerden en ocasiones.



SAGITARIO

**SALUD.**—Practique algún deporte al aire libre; sus nervios se calmarán.  
**TRABAJO.**—Actúe con moderación y olvide sus problemas laborales.  
**AMOR.**—No se muestre tan despectivo.



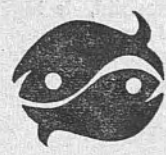
CAPRICORNIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—La enfermedad de cierto compañero representará un trabajo extra para usted.  
**AMOR.**—No sea tan sentimental.



ACUARIO

**SALUD.**—Pasable.  
**TRABAJO.**—Su excesiva franqueza podría ponerle en una situación difícil en el plano profesional.  
**AMOR.**—Muestre mayor ternura con la persona amada.



PISCIS

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Se sentirá desilusionado al comprobar que sus gestiones han fracasado.  
**AMOR.**—Declare su amor a la persona elegida; lo más probable es que sea aceptado.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Tendrán grandes cualidades mentales. Su capacidad de asimilación será asombrosa y destacarán en cualquier tipo de trabajo intelectual.



# ULTIMAS NOTICIAS

## BREZNEV APLAZA SU VISITA A ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON. (Efe.)—El secretario general del Partido Comunista soviético, Leónidas Breznev, ha aplazado su programa de visita a los Estados Unidos hasta el próximo otoño, declararon fuentes diplomáticas soviéticas en esta capital.

Breznev pensaba haberse entrevistado con Nixon en la próxima primavera, pero ambas partes han decidido, al parecer, que era más conveniente un aplazamiento.

## AUMENTA LA VELOCIDAD DE ACELERACION DEL «APOLO 17»

HOUSTON. (Efe-Reuter.)—El «Apolo 17» se encontraba a unos 96.000 kilómetros de la Luna a las 20,00 (hora española) de ayer, y su velocidad de aceleración, unos 3.600 kilómetros por hora, aumenta a consecuencia de la mayor atracción lunar.

## NUEVO PRESIDENTE DEL PARTIDO DEMOCRATA NORTEAMERICANO

WASHINGTON, 9. (Efe.) — Un conservador y sudista, Robert Strauss, fue elegido ayer nuevo presidente del Partido Demócrata de los Estados Unidos, sustituyendo al hasta ahora liberal presidente Jean Westwood.

Strauss, de cincuenta y cuatro años, natural de Dallas (Tejas), había desempeñado el cargo de secretario del partido.

## ABBA EBAN ENJUICIA LAS RELACIONES ARABE-ISRAELIES

JERUSALEN. (Efe-Upi.) — El ministro de Asuntos Exteriores, Abba Eban, ha dicho ayer que actualmente existen más posibilidades que nunca para iniciar negociaciones entre Israel y los árabes.

Ha dicho que la política israelí subraya la búsqueda de un acuerdo con Egipto, en primer lugar, «porque El Cairo es un centro de poder y decisión en el mundo árabe».

## LA COMUNIDAD ESPAÑOLA DE BUENOS AIRES AGASAJA AL ALCALDE

BUENOS AIRES. (Efe.)—El intendente municipal (alcalde) de la ciudad de Buenos Aires, Saturnino Montero Ruiz, fue agasajado ayer con un banquete en un céntrico hotel de esta capital por la Federación de Sociedades Españolas como testimonio de fraternidad hispano-argentina.

Asistieron al acto más de mil comensales, entre ellos representantes de diversos Centros regionales hispanos, y ocupaban la presidencia con el homenajeado el embajador de España, José de Erice, y el titular de la citada Federación, Ramón Mourente.

## URSS: ALLENDE SALE PARA CUBA

MOSCU. (Efe.)—El Presidente de la República de Chile, Salvador Allende, ha salido anoche por vía aérea con dirección a La Habana, desde el aeropuerto de Kiev, capital de Ucrania.

Fue despedido en el aeropuerto por el presidente del Soviet Supremo de Ucrania, Ivan Grushetsky; el del Consejo de ministros de la República, Alexander Lyashko, y por el secretario del Presidium del Soviet Supremo de la URSS, Mijail Gueorgadze.

## JUAN RUIZ LICE, PREMIO «CIUDAD DE BADALONA» DE CUENTOS

BADALONA, 9.—En el salón de sesiones del Ayuntamiento se ha hecho público el veredicto del XXIII Concurso Nacional de Cuentos Literarios, Premio «Ciudad de Badalona», dotado con 25.000 pesetas, que ha correspondido a Juan J. Ruiz Lico, de Granada, por su obra «Inmutator mirabilis».

En segundo lugar quedó, con una dotación de 15.000 pesetas, Alfonso López Gradolid, de Madrid, por su trabajo «Sin céspe para fúmbarse», y el tercer premio, dotado con 10.000 pesetas, ha correspondido a Miguel Bayón, de Madrid, con el cuento «Jornada de Skirner».

La calidad de las 215 obras presentadas a este concurso ha hecho muy difícil la labor del Jurado a la hora de emitir su fallo. (Mencheta.)

## «BOE»

MADRID. (Pyresa.)—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

MINISTERIO DE LA GOBERNACION.—Orden por la que se pone en ejecución el plan de inversiones del Fondo Nacional de Asistencia Social.

MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA.—Ordenes por las que se autorizan precios máximos de libros o material didáctico impreso aprobado para su utilización en Educación General Básica.

Orden por la que se autoriza convocatoria extraordinaria de exámenes en el mes de febrero próximo en la Universidad Politécnica de Madrid.

## LONDRES: SINDICATO DE MECANICOS

# Desafío al Tribunal Supremo

## SE NIEGA A PAGAR UNA MULTA DE 50.000 LIBRAS

LONDRES, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Parra.)—El Comité ejecutivo del Sindicato de Obreros Especializados (AUEW), compuesto por nueve miembros, votó unánimemente contra el pago de una multa de 50.000 libras esterlinas (pesetas 7.450.000), impuesta ayer por el Tribunal Supremo a la mencionada entidad, por haberse negado a admitir en su seno al obrero James Goad, que trabajaba en una fábrica de coches de Sudbury.

## «Desprecio a la Justicia»

Es la segunda vez que afiora a la actualidad el caso Goad en el curso de la presente semana y la segunda multa con que se pena al sindicato en menos de un mes. Anteriormente, dicho Tribunal había fallado contra el AUEW, condenándole a pagar cinco mil libras por haber incurrido en el delito de «desprecio a la Justicia». Tras haber muchos dimes y diretes, el banquero Samuel Hill, encargado de la tesorería de dicho Sindicato, accedió al pago de la multa, pero sin consentimiento del primer hombre del AUEW, Hugo Scanlon.

Ayer, después de una junta de urgencia del Comité ejecutivo, se hizo público un manifiesto en el cual se recomendaba a todos los sindicatos —se cree que los militantes del AUEW suman entre todos alrededor de un millón cuatrocientos mil—, que «defendieran la política de la asociación, lo cual se interpreta como un claro síntoma de rebeldía contra el Indus-

trial Relations Act, y de que la referida Trade Unions no cejará en su lucha contra aquella legislación gubernamental. Se cree también que esta «recomendación» podrá traer consigo graves consecuencias. La última palabra, de momento, la tienen por ahora los obreros asociados a dicho sindicato, quienes decidirán si debe pagarse o no esta segunda multa de casi siete millones y medio de pesetas. Lo más seguro es que digan que no al pago de la penalización y se declaren en huelga. Por de pronto, la actitud tomada por el Comité ejecutivo del AUEW se interpreta como un reto a la justicia, reto que acaso desembogue en una confrontación del Gobierno con las Trade Unions a mayor escala.

## Plazo de una semana para efectuar el pago

Las autoridades jurídicas han dado al AUEW un plazo máximo de una semana para

efectuar el pago de su segunda multa. Si para el viernes próximo no se han desembolsado las cincuenta mil libras, se dará la orden de secuestro, ya que el sindicato tiene fondos más que suficientes para pagar.

Hugo Scanlon calificó el veredicto del Jurado de medida injusta y dijo que representaba un verdadero desastre para el líder del AUEW también. El líder del Auew también afirmó que él desconocía cuáles podrían ser las consecuencias inmediatas de este pleito entre el sindicato y el señor Goad. El caso Goad está haciendo historia, y no es sino un episodio más de la batalla que libran el señor Heath y los sindicatos a raíz de la introducción del Industrial Relations Act.

Las declaraciones de Scanlon, si bien cauteosas, no se amilanaban ante la severidad de la penalización. Scanlon prosigue en su actitud desafiante y no se divisa en lo más lejano ningún síntoma de cambio de postura. El AUEW no alterará su política de no cooperación con la legislación aprobada por el Gobierno conservador para cercenar el poder de los sindicatos. La disputa está ocasionando honda preocupación en Whitehall, donde a decir verdad, el caso Goad ha llegado en un momento inoportuno, precisamente cuando el Gobierno está tratando de alcanzar un entendimiento con los líderes sindicalistas.

## A pesar de la supresión de asistencia económica

# USA mantiene su ayuda militar a Chile

NUEVA YORK, 9. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—Estados Unidos mantendrá la ayuda militar a Chile. Es este el único programa —informan fuentes oficiales en Washington— que el Presidente Nixon no ha cancelado, al anular, en cambio, toda asistencia económica y financiera, incluso en lo que atañe a las importaciones chilenas de productos alimenticios.

La ayuda militar —diez millones de dólares— fue concertada en mayo pasado y prevé la entrega de por lo menos un avión de transporte «C-130», así como de tanques y vehículos blindados para el uso de la tropa. Se trata de un programa de ayuda militar casi 50 veces superior al suministro de armas americanas al Ejército chileno, el año anterior, en que también fue entregado un «C-130» a las fuerzas aéreas.

## Crisis en la industria de armamentos

A primera vista, el mantenimiento de este programa de ayuda militar, cuando toda otra forma de asistencia económica ha sido abrigada por orden personal del Presidente Nixon, enero pasado, no deja

de tener un aspecto algo peculiar, por no decir extraordinario. Fuentes oficiales americanas insisten en que la ayuda económica y la ayuda militar son dos cosas totalmente distintas. Y niegan, por lo demás, y ello con todo vigor y énfasis, que tengan fundamento las conjeturas hechas ahora en determinados sectores diplomáticos atribuyendo el envío de material de guerra americano a Chile al deseo de reforzar los lazos de amistad con el Ejército chileno, con vistas al posible derrocamiento del Presidente Allende y de su régimen.

Es evidente que semejantes especulaciones no podrían producir otra cosa que una vigorosa negativa en Washington. Sin embargo, es posible que el mantenimiento de la ayuda militar tenga un propósito menos maquiavélico. Cabe señalar, en efecto, que el beneficiario inmediato y mayor de este programa de ayuda es la Compañía Lockheed Aircraft Corporation, cuya situación financiera es tan precaria que el Congreso estadounidense tuvo que ayudarla con 350 millones de dólares en fondos especiales en estos últimos meses para mantenerla a flote. El nuevo contrato para la entrega de, por lo menos, un «C-30» a las Fuerzas Aéreas chilenas fue firma-

do el pasado mes de octubre por el Gobierno de Santiago. El Pentágono asume la responsabilidad de financiar la operación.

## Mantener las puertas abiertas

Más allá de estas consideraciones cabe señalar que la industria de armamentos americana está pasando actualmente por una fase de crisis en lo que atañe a las exportaciones, habiendo quedado particularmente comprometido su mercado hispanoamericano por mor de la creciente penetración de armamento europeo, en términos políticos y económicos cada vez más competitivos. Es evidente, pues, el interés de Estados Unidos en mantener sus posiciones en Hispanoamérica, incluso en Chile, donde, por otra parte, Washington ha adoptado la postura de rechazar hasta la petición dirigida por Santiago al Export Import Bank para financiar importaciones de alimentos y de equipos industriales o de transportes.

Interesa subrayar en este aspecto que el Presidente Allende parece haber comprendido lo suficientemente este interés norteamericano como para no solicitar ahora ayuda militar soviética en el curso de su visita a Moscú.